Paraît trois fois par semaine: lundi, mercredi et vendredi

J.A. 1200 GENÈVE 2

Nº 017 - 259° ANNÉE - CHF 2 -

**VENDREDI 11 FÉVRIER 2011** 

# L'avant-projet de constitution est mis en consultation

L'Assemblée constituante genevoise a rédigé un avant-projet de constitution, issu des travaux réalisés en commissions et en plénières. Cet avant-projet est maintenant mis en consultation auprès des autorités, corps institutionnels, organismes et associations, mais aussi du public. L'objectif de cette consultation, qui durera jusqu'au 25 mars prochain, est de recueillir les avis de toutes les personnes intéressées et de faire connaître le plus largement possible l'avant-projet de constitution et ses enjeux.

tion genevoise par l'Assemblée printemps 2011. constituante, qui doit s'achever en La consultation sur l'avant-projet automne 2012, vient d'aborder un cap important avec la publication qui est mis en consultation jusqu'au aux travaux des cinq commissions thématiques entre les printemps 2009 et 2010, une vingtaine de séances plénières ont eu lieu entre les mois de mai et novembre 2010, au cours desquelles les thèses proposées par ces commissions ont été La consultation a été lancée le soumises au vote.

Avec l'ensemble des thèses adoptées par l'Assemblée plénière, la commission de rédaction a rédigé un avant-projet de constitution, qui a été rendu public le 14 janvier dernier. Cet avant-projet, de même que le rapport de la commission de rédaction qui l'accompagne, est disponible sur Internet.

Comme le prévoit son règlement, la Constituante organise une consultation sur cette première version de la future constitution. L'objectif est de récolter les avis de tous les organismes et particuliers intéressés par la révision de la charte fondamentale du canton et d'enrichir les tra-

La révision totale de la constitu- vaux des commissions au cours du

de constitution est composée d'un document permettant de se prononde l'avant-projet de constitution, cer sur 27 points et/ou de prendre position sur l'avant-projet et/ou sur 25 mars prochain. En effet, suite un ou des articles spécifiques, la forme étant libre. Tous les principes de la consultation (identification, confidentialité, anonymat pour les particuliers, traitement des informations) figurent au début de ce document.

samedi 5 février 2011 lors d'une journée itinérante à travers le canton. Au cours de cette journée, une vingtaine de membres de l'Assemblée constituante ont effectué un itinéraire à bord d'un bus à impériale. Cinq arrêts ont eu lieu, à Vésenaz, à Carouge, à Genève (place du Molard), à Vernier et au Grand-Saconnex, au cours desquels près de 500 personnes ont rencontré les constituants et témoigné leur intérêt à répondre au questionnaire en prenant l'enveloppe qui leur était proposée, contenant l'avantprojet de constitution et les documents de consultation.

Trois types de public sont appelés à participer à la consultation:

- plus de 500 institutions, organismes et experts divers, privés et publics, comme les autorités, les corps institutionnels, organismes ou associations;
- un échantillon de 1000 personnes disposant du droit de vote cantonal, choisies par tirage au sort aléatoire par l'office cantonal de la population;
- toute personne intéressée (groupes ou particuliers).

Les personnes qui le souhaitent peuvent obtenir le matériel de consultation de plusieurs manières:

- répondre en ligne sur www.ge.ch/ constituante;
- télécharger les documents sur le site, les imprimer, les remplir et les renvoyer par la poste;



Les constituants lors de leur passage sur la place du Marché à Carouge. De gauche à droite: Murat Alder, Guy Tornare, Cyril Mizrahi, Raymond Lorétan, Maurice Gardiol, Corinne Müller, Olivier Perroux, Christiane Perregaux, Béatrice Luscher, Michel Chevrolet, Marguerite Contat Hickel, Patrick-Etienne Dimier, Céline Roy, Claire Martenot, Albert Rodrik, Jacques-Simon Eggly et Jocelyne Haller. Photo Haykel

tariat de l'Assemblée constituante, au numéro «spécial consultation» 022 546 87 07 ou par courriel à l'adresse contact @constituante.ge.ch, le remplir et le renvoyer par la poste ou le remplir en ligne avec le code d'accès indiqué sur la lettre d'accompagnement.

La réussite de la consultation, avec les propositions qu'elle comprendra, est entre les mains de la population et des publics concernés. Les Céline Roy, coprésident-e-s.

demander le matériel au secré- résultats de la consultation seront transmis aux commissions, qui rendront des rapports complémentaires au début de l'été. Dès le mois de septembre 2011, les séances plénières reprendront avec la première lecture du projet de consti-

# constituante:

Thomas Büchi, Marguerite Contat Hickel, Christiane Perregaux,

# La présidence de l'Assemblée

### Cinq soirées dans les communes

Cinq soirées de rencontres sont organisées dans les communes, pour dialoguer avec la population sur les différentes thématiques de l'avantprojet de constitution. Au cours de ces soirées, les participants auront ainsi la possibilité d'entendre les membres de l'Assemblée sur les travaux en cours et surtout d'échanger avec eux sur le contenu de l'avant-projet et le questionnaire qui l'accompagne.

Ces échanges seront organisés autour d'un apéritif dînatoire et se tiendront entre 19 h 30 et 22 h selon le calendrier suivant:

- Jeudi 17 février, Ville de Genève, salle des Assemblées de la salle communale de Plainpalais, rue de Carouge 52;
- Mercredi 2 mars, Onex, buvette de la salle communale, route de Chancy 131;
- Jeudi 3 mars, Versoix, Maison du Charron, rue des Moulins 6;
- Mercredi 9 mars, Chêne-Bougeries, salle communale Jean-Jacques Gautier, route du Vallon 1;
- Jeudi 10 mars, Meyrin, Ferme de la Golette, rue de la Golette 32.

#### Consultez le site de l'Assemblée constituante:

http://www.ge.ch/constituante

Vous trouverez sur le site tous les détails sur la procédure de consultation (qui durera jusqu'au 25 mars 2011) et les différents moyens de participer: en ligne, en téléchargeant le document ou en le demandant au secrétariat (contact@constituante.ge ou 022 546 87 07).



### CHANCELLERIE

#### ARRÊTÉ

#### nommant **Monsieur Frédéric Delatena** aux fonctions de notaire

#### Du 2 février 2011

LE CONSEIL D'ÉTAT,

vu l'inscription ouverte en chancellerie d'Etat du lundi 18 octobre 2010 au lundi 1er novembre 2010;

vu l'acte de candidature de Monsieur Frédéric Delatena;

considérant que Monsieur Frédéric Delatena, de nationalité suisse, domicilié 38, rue du Stand, 1204 Genève, né le 4 septembre 1974, a subi avec succès l'examen prévu à l'article 41 de la loi sur le notariat et qu'il satisfait aux exigences légales;

vu les articles 38 à 48 de la loi sur le notariat, du 25 novembre 1988,

#### Arrête

Monsieur Frédéric Delatena est nommé aux fonctions de notaire de la République et canton de Genève. Il sera convoqué pour prêter le serment prévu par la loi.

Certifié conforme, La chancelière d'Etat: Anja WYDEN GUELPA. LE CONSEIL D'ÉTAT,

### ARRÊTÉ

#### nommant Monsieur Cédric Schneider aux fonctions de notaire

#### Du 2 février 2011

LE CONSEIL D'ÉTAT,

vu l'inscription ouverte en chancellerie d'Etat du lundi 18 octobre 2010 au lundi 1er novembre 2010;

vu l'acte de candidature de Monsieur Cédric Schneider;

considérant que Monsieur Cédric Schneider, de nationalité suisse, domicilié 4, chemin des Cocardes, 1244 Choulex, né le 12 septembre 1980, a subi avec succès l'examen prévu à l'article 41 de la loi sur le notariat et qu'il satisfait aux exigences légales;

vu les articles 38 à 48 de la loi sur le notariat, du 25 novembre 1988,

### Arrête

Monsieur Cédric Schneider est nommé aux fonctions de notaire de la République et canton de Genève. Il sera convoqué pour prêter le serment prévu par la loi.

Certifié conforme, La chancelière d'Etat: Anja WYDEN GUELPA. LE CONSEIL D'ÉTAT,

### ARRÊTÉ

relatif à la dénomination d'une artère sur le territoire de la commune de Carouge

### Du 9 février 2011

LE CONSEIL D'ÉTAT, vu la demande du Conseil administratif du 2 mars 2010:

SOMMAIRE
CHANCELLERIE 2-3
DSPE 3-4
DIP 4
DIM 4
DF 4
DSE 5
DCTI 5
COMMUNES 6
POUVOIR JUDICIAIRE 6-8
POURSUITES ET FAILLITES 8
REGISTRE DU COMMERCE 8, 10 À 16
DÉCÈS 9
VENTES, AUTORISATIONS ET REQUÊTES 12 À 16

mission cantonale de nomenclature du 14 décembre 2010;

vu le règlement sur les noms géographiques et la numérotation des bâtiments du 8 octobre 2009,

#### Arrête

Il est donné le nom de rue des Guillocheurs à l'artère commençant rue des Moraines No 11 et finissant à la rue de la Tannerie No 8. Cette dénomination fait référence au métier de guillocheur ou de graveur de boîtiers de montres, permettant ainsi de rappeler le passé horloger de Carouge.

Entrée en vigueur de cette dénomination dès le début des travaux. Le code voie de cette artère est 63002.

Certifié conforme, La chancelière d'Etat: Anja WYDEN GUELPA.

#### ARRÊTÉ

relatif à la dénomination d'une artère sur le territoire de la commune de Meyrin

#### Du 9 février 2011

vu la demande du Conseil administratif du 13 avril 2010;

vu le préavis favorable de la commission cantonale de nomenclature du 14 décembre 2010;

vu le règlement sur les noms géographiques et la numérotation des bâtiments du 8 octobre 2009,

#### Arrête

Il est donné le nom de rue de la Campagne-Charnaux à l'artère sans issue commençant à l'avenue de Vaudagne No 13 et finissant à la hauteur du CO de la Golette, anciennement partie nord de la rue de la Golette.

La proposition fait référence au nom de lieu «Campagne-Charnaux». Entrée en vigueur de cette dénomina-

tion: 2 avril 2011. Le code voie de cette artère est 62987. Certifié conforme,

La chancelière d'Etat: Anja WYDEN GUELPA.

### ARRÊTÉ

relatif à la dénomination d'une artère sur le territoire de la commune de Satigny

### Du 9 février 2011

vu la demande du Conseil administratif du 7 septembre 2006;

vu le préavis favorable de la commission cantonale de nomenclature du 14 décembre 2010;

vu le règlement sur les noms géographiques et la numérotation des bâtiments du 8 octobre 2009.

### Arrête

Il est donné le nom de rue Chébé à l'artère traversant la zone industrielle créée par le plan localisé de quartier No 29678 à la hauteur de la route de la Garenne. Cette dénomination fait référence au nom du bois et du nant à proximité immédiate portant le même nom.

Entrée en vigueur de cette dénomination au début des travaux.

La chancelière d'Etat: Anja WYDEN GUELPA.

### ARRÊTÉ

relatif à la prolongation d'une artère sur le territoire de la commune de Vernier

### Du 9 février 2011

LE CONSEIL D'ÉTAT.

vu le préavis favorable de la commission cantonale de nomenclature du 14 décembre 2010:

vu le règlement sur les noms géographiques et la numérotation des bâtiments du 8 octobre 2009.

### Arrête

Prolongation de l'artère chemin des Tattes.

Le chemin des Tattes commence dé- LE CONSEIL D'ÉTAT, sormais au No 5 du chemin de Poussy, passe à proximité de la passerelle qui tif du 4 septembre 2006;

chemin de Poussy No 19. Entrée en vigueur de cette dénomina-

tion: 2 avril 2011. Le code voie de cette artère est 23345

(sans changement). Certifié conforme, La chancelière d'Etat:

Anja WYDEN GUELPA.

#### ARRÊTÉ

relatif à la dénomination d'un ouvrage d'art sur le territoire de la commune de Vernier

#### Du 9 février 2011

LE CONSEIL D'ÉTAT,

vu la demande du Conseil administratif du 16 novembre 2010;

vu le préavis favorable de la commission cantonale de nomenclature du 14 décembre 2010;

vu le règlement sur les noms géographiques et la numérotation des bâtiments du 8 octobre 2009,

#### Arrête

Il est donné le nom de pont de l'Etang pour le pont de la route de Meyrin enjambant le chemin de l'Etang. Entrée en vigueur de cette dénomina-

tion: 2 avril 2011. Le code voie de cette artère est 63185. Certifié conforme,

La chancelière d'Etat: Anja WYDEN GUELPA.

### ARRÊTÉ

relatif à la dénomination d'un ouvrage d'art sur le territoire de la commune de Vernier

#### Du 9 février 2011

LE CONSEIL D'ÉTAT, vu la demande du Conseil administra-

tif du 16 novembre 2010; vu le préavis favorable de la commission cantonale de nomenclature du 14 décembre 2010;

vu le règlement sur les noms géographiques et la numérotation des bâtiments du 8 octobre 2009,

### Arrête

Il est donné le nom de passerelle des Tattes pour la passerelle enjambant l'autoroute reliant le chemin des Tattes et le Bois de la Grille.

Entrée en vigueur de cette dénomination: 2 avril 2011.

Le code voie de cette artère est 63207.

Certifié conforme, La chancelière d'Etat: Anja WYDEN GUELPA.

### ARRÊTÉ

relatif à la dénomination d'un ouvrage d'art sur le territoire de la commune de Vernier

### Du 9 février 2011

LE CONSEIL D'ÉTAT, vu la demande du Conseil administratif du 16 novembre 2010:

vu le préavis favorable de la commission cantonale de nomenclature du 14 décembre 2010;

vu le règlement sur les noms géogra Le code voie de cette artère est 63215. phiques et la numérotation des bâti-Certifié conforme, ments du 8 octobre 2009,

Il est donné le nom de passerelle des Avanchets pour la passerelle métallique reliant la cité des Avanchets au parc de l'Etang et enjambant la route de Mevrin.

Entrée en vigueur de cette dénomination: 2 avril 2011. Le code voie de cette artère est 63193.

Certifié conforme, La chancelière d'Etat: Anja WYDEN GUELPA.

### ARRÊTÉ

relatif à la dénomination d'une artère sur le territoire de la commune de Cologny

### Du 9 février 2011

vu la demande du Conseil administra-

mission cantonale de nomenclature du 14 décembre 2010;

vu le règlement sur les noms géographiques et la numérotation des bâtiments du 8 octobre 2009,

#### Arrête

Il est donné le nom de chemin Notre-Dame-du-Lac à l'artère partant du chemin du Nant-d'Argent No 15 en raison de la présence, depuis 1946, de l'institut portant le même nom.

Entrée en vigueur de cette dénomination: 2 avril 2011.

Le code voie de cette artère est 63169. Certifié conforme, La chancelière d'Etat: Anja WYDEN GUELPA.

#### ARRÊTÉ

relatif à la dénomination d'une artère sur le territoire de la commune de Chêne-Bourg

#### Du 9 février 2011

LE CONSEIL D'ÉTAT,

vu la demande du Conseil administratif du 23 novembre 2010;

vu le préavis favorable de la commission cantonale de nomenclature du 14 décembre 2010;

vu le règlement sur les noms géographiques et la numérotation des bâtiments du 8 octobre 2009,

#### Arrête

Il est donné le nom de chemin du Printemps à l'artère partant de l'avenue du Vieux-Bourg No 7 et finissant à l'accès privé distribuant les habitations 251 à 265, route de Malagnou, au bout des terrains de sport de Sous-Moulin. Entrée en vigueur de cette dénomina-

tion: 2 avril 2011. Le code voie de cette artère est 63150.

Certifié conforme, La chancelière d'Etat: Anja WYDEN GUELPA.

### ARRÊTÉ

relatif à la dénomination d'une artère sur le territoire de la commune de Puplinge

## Du 9 février 2011

LE CONSEIL D'ÉTAT.

vu le préavis favorable de la commission cantonale de nomenclature du 14 décembre 2010;

vu le règlement sur les noms géographiques et la numérotation des bâti-

#### ments du 8 octobre 2009, Arrête

Il est donné le nom de *chemin du Cour*til à l'artère commençant à la rue de Fremis No 1 et se terminant sans issue. Cette proposition de dénomination intervient dans le cadre du PLQ No 29645 qui crée une voie de desserte pour plusieurs bâtiments. La proposition de la commune de Puplinge fait référence au mot du patois «Courtil»

qui signifie jardin. Entrée en vigueur de cette dénomina- 4. Le présent arrêté est exécutoire tion dès le début des travaux. Le code voie de cette artère est 63177.

Certifié conforme, La chancelière d'Etat: Anja WYDEN GUELPA.

### **ARRÊTÉ**

prolongeant d'une année l'avenant No 2 du 23 décembre 2009 à la convention du 18 janvier 2008 et son annexe tarifaire conclues entre santésuisse, l'Association **Professionnelle Patronale des** Ambulanciers de Genève (APPAG), le Service d'Incendie et de Secours de la Ville de Genève (SIS), SK Ambulances SA et l'Aéroport International de Genève (Service de Sécurité de l'Aéroport-SSA)

### Du 9 février 2011

LE CONSEIL D'ÉTAT. vu la loi fédérale sur l'assurance-maladie, du 18 mars 1994 (RS 832.1), en particulier son article 47, alinéa 3; vu l'ordonnance sur les prestations dans l'assurance obligatoire des soins en cas de maladie, du 29 septembre 1995 (RS 821.112.31), en particulier ses articles 26 et 27;

vu le préavis favorable de la com- enjambe l'autoroute et se termine au vu le préavis favorable de la com- vu la loi relative à la qualité, la rapidité et l'efficacité des transports sanitaires urgents, du 29 octobre 1999 (K 1 21), en particulier son article 11;

vu le règlement d'application de la loi relative à la qualité, la rapidité et l'efficacité des transports sanitaires urgents, du 13 juin 2001 (K 1 21.01), en particulier son article 5;

vu la convention et son annexe tarifaire relatives aux frais de transport et de sauvetage par voie terrestre, P1-P2-P3 du 18 janvier 2008, conclues entre santésuisse, l'Association Professionnelle Patronale des Ambulanciers de Genève (APPAG), le Service d'Incendie et de Secours de la Ville de Genève (SIS), SK Ambulances SA et l'Aéroport International de Genève (Service de Sécurité de l'Aéroport -SSA);

vu l'avenant No 1, du 25 septembre 2008 à ladite convention;

vu l'arrêté du Conseil d'Etat, du 11 novembre 2009 approuvant ladite convention, son annexe tarifaire et son avenant No 1;

vu l'avenant No 2, du 23 décembre 2009 à ladite convention prorogeant, d'entente entre les parties, l'annexe tarifaire jusqu'au 31 décembre 2010; vu l'arrêté du Conseil d'Etat, du 12 mai 2010 approuvant l'avenant

No 2; vu la lettre de APPAG et SK Ambulances SA, du 6 août 2010, demandant à santésuisse de négocier une adapta-

tion des tarifs conventionnés; vu la lettre de santésuisse, du 23 novembre 2010, refusant de signer un accord tarifaire allant au-delà d'un

montant de 700 F; vu la lettre de la «Ville de Genève», du 23 décembre 2010, stipulant que son Service d'incendie et de secours s'oppose formellement à une quelconque augmentation des tarifs en matière de transport ambulancier; vu l'arrivée à échéance de la durée de

validité de l'avenant No 2, le 31 décembre 2010; vu l'échec des pourparlers relatifs au renouvellement de l'annexe tarifaire, lors de la séance de conciliation des partenaires concernés, organisée par le Département des affaires régionales, de l'économie et de la santé, en

### date du 18 janvier 2011,

Arrête 1. L'avenant No 2, du 23 décembre 2009, à la convention et son annexe tarifaire relatives aux frais de transport et de sauvetage par voie terrestre, P1-P2-P3, entre santésuisse, l'APPAG, le SIS, SK Ambulances SA et l'Aéroport International de Genève (Service de Sécurité de l'Aéroport-SSA), du 18 janvier 2008, est prolongé

d'une année. Sa date d'entrée en vigueur est fixée rétroactivement au 1er janvier 2011. Il est valable du 1er jan-

vier au 31 décembre 2011. Le présent arrêté peut faire l'objet d'un recours au Tribunal admi-nistratif fédéral dans le délai de 30 jours, dès sa publication, conformément à l'article 90a, alinéa 2,

LAMal. nonobstant recours.

Certifié conforme, La chancelière d'Etat: Anja WYDEN GUELPA.

### ARRÊTÉ

approuvant le plan localisé de quartier No 29687A-511 situé à l'angle du chemin de la Gradelle et du chemin du Pré-du-Couvent, sur le territoire de la commune de Chêne-Bougeries

### Du 9 février 2011

LE CONSEIL D'ÉTAT,

nisme, du 16 octobre 2008;

vu le projet de plan localisé de quartier No 29687-511 établi par le département chargé de l'aménagement du territoire le 12 iuin 2006 et modifié les 20 février 2008, 17 mars 2008, 11 avril 2008, 14 mai 2008, 18 juillet 2008, 15 août 2008, 17 mars 2009, 4 juin 2009, 2 octobre 2009, 21 janvier 2010 (A), 25 juin 2010 et 6 juillet 2010; vu le préavis de la commission d'urba-

vu l'enquête publique No 1682 ouverte

du 22 février au 22 mars 2010;

6.000



# CHANCELLERIE (SUITE

la commune de Chêne-Bougeries, du sa séance du 20 janvier 2011, 10 juin 2010;

vu la procédure d'opposition ouverte du 10 septembre au 11 octobre 2010; vu les arrêtés de ce jour statuant sur La répartition des bénéfices revenant 14. Fondation Ensemble (acquisition les oppositions au plan localisé de au canton de Genève est fixée comme quartier susmentionné:

veloppement, du 29 juin 1957,

#### Arrête

- 1. Le plan No 29687A-511 est déclaré plan localisé de quartier au sens de l'article 3 de la loi générale sur les zones de développement, du 29 juin 1957.
- Ce plan modifie pour partie le plan localisé de quartier No 29528-511 adopté par le Conseil d'Etat, le 27 juin 2007.
- Le présent arrêté est déclaré exécutoire nonobstant recours, en ce sens que les procédures administratives relatives aux demandes 5. d'autorisation de construire peuvent suivre leur cours, l'exécution de travaux tendant à la réalisation des ouvrages et bâtiments étant toutefois interdite jusqu'à droit connu.
- 4. Le présent arrêté peut faire l'objet d'un recours à la chambre administrative de la Cour de justice dans les 30 jours à compter de sa publication dans la Feuille d'avis officielle. Le recours ne peut être déclaré recevable qu'à l'égard des recourants ayant usé préalablement de la voie de l'opposition.
- Un exemplaire du plan No 29687A-511, susvisé certifié conforme par la chancelière d'Etat, est déposé en annexe aux actes du Conseil d'Etat. Certifié conforme,

La chancelière d'Etat: Anja WYDEN GUELPA.

#### ARRÊTÉ

fixant la répartition des bénéfices de la Loterie de la Suisse romande revenant au canton de Genève

### Du 9 février 2011

LE CONSEIL D'ÉTAT, vu les propositions de l'Organe cantonal de répartition du produit de la

vu le préavis du Conseil municipal de Loterie de la Suisse romande, lors de

#### Article 1

suit:

- vu la loi générale sur les zones de dé- A. Action sociale / Personnes âgées, soit:
  - 1. Association Entourage (investissement matériel et frais démarrage organisation de lutte contre isolement des aînés) 200 000
  - Association Lecture et Compagnie (feuilles d'information année 2011) 5000
  - Caritas Genève («e-portfolio citoyen» - renforcement capacité recherche emploi pour personnes en difficulté) 150 000
  - Entreprise sociale l'Orangerie (création secteur gobelets lava-350 000 bles)
  - Fédération Genevoise de Coopération FGC (achat et mise en place équipement informatique)
  - B. Jeunesse et éducation, soit:
  - 450 000 Association mondiale pour l'Ecole instrument de paix - EIP (2e édition ouvrage promotionnel)
  - Association Proxifoot (couverture médiatique ligues inférieures football genevois à visée intégra-25 000 tive)
  - CODAP Centre de conseils et d'appuis pour les jeunes en matière de droits de l'homme (2e année programme «Jeunes et droits fondamentaux: des idées à l'action!»)
  - Fondation Officielle de la Jeunesse FOJ (ameublement fovers rénovés Sous-Balme et Maison Pierre-Grise) 250 000
  - 10. Fondation Ethique et Valeurs (organisation journées éthiques dans 80 000 les écoles)
  - 11. Groupement genevois des associations des parents d'élèves du primaire - GAPP (frais de déménagement et informatique, activités de 25 000 promotion)
  - C. Santé et handicap, soit: 470 000 12. Association STELIOR - information et recherche sur troubles métabolisme et comportement (ma-

- formation) 10 000
- 13. Croix-Rouge genevoise (central téléphonique et application informatique) 70 000
- instruments Baschet) 40 000
- 15. Fondation Trajets (projet-pilote apprentissage compétence de savoirêtre pour jeunes déstructurés) 250 000
- 16. La Maison de Tara accompagnement et soins palliatifs non hospitaliers (mobilier et équipement technique maison d'accueil)
- 100 000 **D. Culture**, soit: 1 088 750 17. A.S.M.V.- Association de Soutien
- à la Musique Vivante (13e festival Voix de Fête avec structure d'accueil plaine de Plainpalais)
- 18. Association Confiture (créations théâtrales saison 2010-2011)  $80\,000$
- 19. Association des amis de la Compagnie de la Marelle (spectacle théâ-
- 20. Association des Ateliers d'Orchestre Eric Bauer - Genève (concerts Noël et Nouvel An aux HUG)
- 21. Association des concerts de la Madeleine (concert à Saint-Pierre)
- 10 000 22. Association Festival de Guitare de
- Versoix (3e édition festival) 10 000 23. Association La Ribot (spectacle chorégraphique) 50 000
- 24. Association Le ciel production (spectacle installation et perfor-10 000 mance)
- 25. Association Le Coquelicot (spectacle théâtral de contes) 15 000
- 26. Association Le Terrier (12e saison 15 000 de lecture)
- 27. Association Malatrex 50 (série fil-25 000 mée sur histoire suisse) 28. Association Panorama (film BD
- 15 000 court-métrage) 29. Association pour la danse contemporaine Genève - ADC (projet artistique - 2e tranche soudure)
- 30. Association pour le Rayonnement de l'Opérette en Suisse - AROS (3 spectacles d'opérettes festives) 15 000
- 31. Association Pour y croire encore (13e Fête de l'Espoir) 35 000

- tériel nouveaux locaux et cours de 32. Association Puplinge Classique (festival musique) 20 000
  - 33. Association Rock This Town Extrafine (8 concerts musique rock) 4 500
  - 34. Association Seven Fold Rays (film documentaire) 15 000
  - 35. Association Sulla Strada (courtmétrage) 10 000 36. Association Thèbes et Tombe (film
  - documentaire) 20 000
  - 37. BAZ'ART de Saint-Gervais (créations contemporaines pluridiscipli- $20\,\bar{0}00$ naires)
  - 38. Caméra Club Genève (3e biennale vidéos-amateurs francophones)
  - 39. Centre d'édition contemporaine (frais d'expositions) 30 000 40. Cie Diadé (création chorégraphi-
  - que) 15 000 41. Collectif Théâtricul (rénovation et aménagement des locaux) 55 000 42. Compagnie 94 (spectacle théâtral)
  - 20 000 43. Compagnie ad-apte (spectacle 10 000 théâtral)
  - 44. Compagnie Aléas (projet chorégraphique) 5 000
  - 45. Compagnie l'outil de la ressemblance (spectacle théâtral) 17 000
  - 46. Compagnie Métamorphoses (spectacle théâtral) 20 000 47. Compagnie Ópale (spectacle théâ-
  - 15 000 tral) 48. Compagnie Un air de rien (spectacle théâtral) 15 000
  - 49. Ensemble Cantatio (2 concerts) 12 000
  - 50. Ensemble vocal Jessé (concert de musique baroque) 10 000 51. Façonneurs de Mémoire Produc-
  - tion (film documentaire) 20 000 52. Fonction Cinéma - Association
  - professionnelle pour le cinéma indépendant (application Iphone/ 35 000 Ipad pour le cinéma) 53. Fondation Bruckner promotion
  - céramique (12e édition parcours céramique)
  - 54. Imagia Société de production audiovisuelle (film documentaire) 15 000
  - 55. Les Concerts de la Cathédrale (masterclass, récital et concert) 10000
  - 56. Maîtrise Cappella Genevensis (5 concerts musique classique divers lieux)
  - 57. Pâquis Productions (adaptation

- parc informatique) 58. Théâtre Antigone (spectacle théâtral)
- 10 000 59. Théâtre de Saint-Gervais (manifestation pluridisciplinaire) 15 000
- 60. Théâtre des Marionnettes de Genève (2 spectacles de création) 70 000

#### E. Formation et recherche, soit:

- 169 000 61. Accademia d'Archi Ecole de mu-
- sique (acquisition pianos) 15 000 62. Association L'école des mamans Etablissement de Pâquis-Centre (enseignement français mères migrantes - consolidation projet)
- 25 000 63. Association Studio Kodály (achat 12 000
- piano) 12 000 64. Fondation ETM Ecole des musiques actuelles et des technologies musicales (achat piano à queue)
- 65. Fondation Philias échange entre entreprises et secteur associatif (Humagora 2011 et réorganisation site en ligne)
- 66. Université Populaire du Canton de Genève UPCGe (mise en place nouvelle base de données et achat ordinateurs) 35 000

#### F. Conservation du patrimoine, 208 000 soit:

- 67. Association La Faute à Rousseau (réalisation films courts sur vie et œuvre JJ. Rousseau)
- 68. Cercle des Amis de Charles de Montaigu (publication catalogue exposition dessins artistiques)
- 69. Paroisse protestante de Jussy (travaux rénovation maison de pa-50 000 roisse)
- **G.** Environnement, soit: 70. Association EcoAttitude (3 confé-
- rences sur développement durable) **H. Divers**, soit: 45 000
- 71. Association Genilem (colloque «carrefour des créateurs») 15 000
- 72. Association Sheherazade.ch (enregistrement numérique 50 nouvelles lectures d'auteurs) 15 000
- 73. LIFT Conférence (conférence impact social nouvelles technolo-15 000 gies)

#### Total 3 194 750 Certifié conforme, La chancelière d'Etat: Anja WYDEN GUELPA.

# SÉCURITÉ, POLICE ET ENVIRONNEMENT

#### **RÉUNIONS ET MANIFESTATIONS SUR LA VOIE PUBLIQUE**

Le Département de la sécurité, de la police et de l'environnement rappelle que toute manifestation ou réunion de personnes sur la voie publique doit être autorisée par son secrétariat général (case postale 3962, 1211 Genève 3, tél. 022 327 21 06, fax 022 327 06 00) et que le défaut de cette autorisation est passible d'amende. En outre, l'occupation de tout domaine public doit aussi être autorisée par la collectivité publique qui en assure la gestion (pour la Ville de Genève: service de la sécurité et de l'espace publics, case postale 3737, 1211 Genève 3, tél. 022 418 61 00, fax 022 418 61 01) et l'autorisation du service du commerce (1, rue de Ban-022 388 39 40) doit également être obtenue s'agissant de l'organisation d'une manifestation revêtant un caractère de divertissement public (bal, concert, etc.) ou d'une tombola, de la diffusion de films ou de l'exploitation d'une buvette

#### **COURS POUR LES INGÉNIEURS ET BUREAUX TECHNIQUES**

#### Cursus «Efficacité énergétique»: Minergie / Minergie P - dossier de certification/étude de cas sur ordinateur Buts du cours:

- Les participants sauront ce que doit contenir un dossier de demande de certificat Minergie® et Minergie-P® et comment mettre ensemble les divers outils de calcul pour réaliser un dossier.
- Ils disposeront de méthodes efficaces et nécessaires permettant de faciliter la demande de certificat. Genève: mardi 1er mars 2011,
- de 8 h 30 à 12 h 00 + 13 h 30 à 17 h 30.

calcul de bilan thermique selon la norme SIA 380/1 édition 2009 et bien connaître les principes de la norme. Intervenant: un représentant de l'Agence Minergie romande. Prix du cours: 500 F (documentation de cours et pause-café incluses). Pour les inscriptions et les informa-

#### COURS POUR LES ARCHITECTES, INGÉNIEURS, PERSONNEL **ADMINISTRATIF, AGENCE** IMMOBILIÈRE, ETC.

tions, merci de consulter le site:

Cursus «Efficacité environnementale»: Impacts environnementaux dans le dodol, 1213 Onex, tél. 022 388 39 39, fax maine de la construction module 1 -Ecobilans de matériaux et d'éléments de construction

Buts du cours:

www.fe3.ch

- Les participants se verront transmettre les connaissances concernant la méthodologie des écobilans de manière générale pour commencer, puis de manière plus appliquée aux matériaux et éléments de construction.
- Ils apprendront à appliquer les méthodes de calcul et les bases de données nécessaires à l'élaboration d'un écobilan, par le biais d'exercices encadrés. À la fin du cours, les participants seront à même de comparer des matériaux ou des éléments de construction entre eux afin de pouvoir prendre des décisions basées sur des critères environnementaux.

Genève: lundi 28 février 2011, de 8 h 30 à 12 h.

Prérequis: aucun.

Intervenants: Stéphane Citherlet, Prof., Dr. Ing. EPFL, responsable du LESBAT, HES-SO Vaud / Annelore

Prérequis: savoir utiliser un logiciel de Kleijer, ingénieure en environnement, Prix du cours: 250 F (documentation des automobiles et de la navigation, spécialiste en Ecobilans, LESBAT, HES-SO Vaud.

Prix du cours: 250 F (documentation de cours et pause-café incluses). Pour les inscriptions et les informations, merci de consulter le site: www.fe3.ch

### **COURS POUR LES ARCHITECTES,** INGÉNIEURS, PERSONNEL ADMINISTRATIF, AGENCE IMMOBILIÈRE, ÉTC.

Cursus «Efficacité environnementale»: Impacts environnementaux dans le domaine de la construction module 2 -**Ecobilans des bâtiments** 

Buts du cours:

- Les participants connaîtront les enjeux environnementaux des impacts du bâtiment pendant son cycle de vie en tenant compte des matériaux de construction et de l'énergie consommée. Les méthodes de calcul et les bases de données seront présentées afin de connaître les bases théoriques des écobilans dans le domaine de la construction.
- Des exercices et des études de cas permettront aux participants d'acquérir des compétences pratiques utilisables à la sortie du cours et de bien comprendre la problématique des écobilans dans un projet de construction.

Genève: lundi 28 février 2011, de 13 h 30 à 17 h.

Prérequis: avoir suivi le module 1 du cours «Impacts environnementaux dans le domaine de la construction». Intervenants: Stéphane Citherlet, Prof., Dr. Ing. EPFL, responsable du LESBAT, HES-SO Vaud / Annelore Kleijer, ingénieure en environnement, spécialiste en Ecobilans, LESBAT, ĤES-SO Vaud.

de cours et pause-café incluses). Pour les inscriptions et les informations, merci de consulter le site: www.fe3.ch

#### **COURS POUR LES INGÉNIEURS** ET BUREAUX TECHNIQUES

Autres cours: Aération des bâtiments module 6 - ventilation simple flux

- Buts du cours: A la fin du cours, les participants maîtriseront les règles de l'art pour la conception et le dimensionnement d'un bon système de ventila-
- tion simple flux. Ils connaîtront les principaux systèmes et leurs composants, leurs avantages et inconvénients, les stratégies d'économie d'énergie par l'adaptation du débit au besoin.

de 13 h 30 à 17 h 30. Prérequis: avoir suivi le module 1 du cours «Aération des bâtiments» est un avantage.

Intervenant: Flourentzos Flourentzou,

Genève: mardi 29 mars 2011.

Dr ès sciences, Estia SA. Prix du cours: 230 F (documentation de cours et pause-café incluses). Pour les inscriptions et les informations, merci de consulter le site: www.fe3.ch

#### **OFFICE CANTONAL** DES AUTOMOBILES **ET DE LA NAVIGATION**

#### **NOTIFICATION** PAR PUBLICATION

En application de l'article 46, alinéa 4.

de la loi sur la procédure administrative, les personnes suivantes, sans domicile connu, sont invitées à se présenter auprès de l'Office cantonal

86, route de Veyrier, 1227 Carouge, pour prendre connaissance d'une décision les concernant:

Abdullahi Abukar, né le 22 décembre 1979; Achtabba Imane, né le 3 mai 1977: Association Bigolaz, dernier domicile connu: 5, rue des Sources; Ba Kadia, née le 22 avril 1986; Barbezat Vincent, né le 28 mai 1971; Bernardez Miguel, né le 15 septembre 1977; Betamétal Sàrl, dernier domicile connu: 8, chemin Isaac-Anken; Bonaime Bernard, né le 9 novembre 1950; Bozan Zeynel, né le 19 août 1975; Campos Gaben, né le 30 décembre 1972: Canale Jacques, né le 30 juillet 1973; Capitaine Thierry, né le 27 octobre 1983; Caso Ciro, né le 21 juillet 1970; Corso Alessandra, née le 8 mai 1980; De Paoli Enrico, né le 24 mai 1940; Delgado Ludovic, né le 12 décembre 1983; Desert Eric, né le 26 septembre 1976; Dulac Philippe, né le 5 octobre 1960; Farys Yann, né le 24 août 1971; Fernandes Moreira José Carlos, né le 28 novembre 1979; Foucat Catherine, née le 21 septembre 1962: Gaete Ortega Victor Raul, né le 20 mai 1957; Gaillard Florian, né le 23 décembre 1988; Garnier Olivier, né le 10 juin 1971; Gendarme Vincent, né le 23 août 1987: Ghafour El Hassan, né le 1er janvier 1960; Greco Alessandro, né le 9 mars 1982; Guerin Guillaume, né le 25 décembre 1983; Hassan Mohamed Mohamadan Faisal, né le 5 septembre 1959; Khelili Mansour, né le 28 mars 1976; Kismodi Eszter, née le 16 mai 1973; Lacatus Petru, né le 9 avril 1965; Lausch Georg, né le 10 juin 1960; Lehmann André, né le 15 juillet 1973; Lewicki Lukasz, né le 26 mars 1981; Lombard Hélène, née le 5 novembre 1958; Lopes Dos Santos Alexandra, née le 14 février 1979; Lopes Martins

# SÉCURITÉ, POLICE ET ENVIRONNEMENT (SUITE)

Spiridon Maria-Fatima, née le 15 août 1973; Lopez Maria, née le 7 janvier Russac Christophe, né le 21 décembre longés ni suspendus par la présente le coup de l'OCS.

Les délais procéduraux ne sont ni pro- (ADR) et par rail (RID) tombent sous par la présente le coup de l'OCS.

Des renseignements complémentaires, ou relatifs à la gestion des déchets 1973; Lopez Maria, née le 7 janvier 1952; Maurer Daniel, né le 14 février 1974; Mennoune Jérôme, né le 29 octobre 1976; Mercuri Luciano, né le 6 janvier 1964; Mini Pineda Alfredo, né le 30 novembre 1968; Missini Sàrl, dernier domicile connu: 15, rue Adrien-Lachenal; Moron Moreau Ricardo, né le 15 avril 1972; Mulezi Marcel, né le 25 décembre 1960; Nascimento Dos Santos José, né le 29 octobre 1972; Neveur Benjamin, né le 2 janvier 1982; Nieto Medrano Carlos Andres, né le 2 avril 1988; Nouri Azdine, né le 16 octobre 1954; Pace Mickael, né le 15 novembre 1987; Pires Do Canto Pedro, né le 16 juin 1979; Poirrier Philippe, dernier domicile connu: 532, route de Germany, F-74580 Viry; Rafa Nicolae, né le 18 août 1985; Ramizi Burim, né le 21 janvier 1982; Rathipanya Vivonnesouth, né le 22 avril 1969; Reid Kenivea, née le 9 juin 1977; Roditi Kevin, né le 21 mars 1983; Rosat Pierre François, né le 30 avril 1949; Rouff Stanislas, né le 5 décembre 1982; Saxemard Jordan, né le 13 mai 1989; Schneider Michael, né le 11 septembre 1960; Sebille Justine, née le 24 novembre 1989; Sezma Sàrl, dernier domicile connu: 29, route de Jussy, c/o Intercorner SA; Sousa Correia Luis, né le 3 mai 1969; Tsalikis Yves, né le 25 octobre 1950; Vintage Spirit Sàrl, dernier domicile

8, rue Charles-Cusin; Waeber Alain-Michel, né le 10 septembre 1971; Wenger Rachel, née le 19 janvier 1968; Wojda Slawomir, né le 13 janvier 1970; Zurcher Pierre Félicien, né le 12 décembre 1980; Fernandes Moreira José Carlos, né le 28 novembre 1979:

1967; Gillard Didier et Agnès, dernier domicile connu: 13, avenue de Bel-Air, 1225 Chêne-Bourg; Houman Philippe Olivier, né le 24 avril 1964; Dousse David, né le 22 août 1974; Mutual Trust Management SA, 65, rue du Rhône, 1204 Genève; Hocqueloux Dominique, né le 6 septembre 1959; Metodiev Hristin, né le 12 août 1974; Wientzek Alexandra, née le 18 novembre 1976; Habiyakare Tite, né le 10 février 1964.

Décompte à retirer auprès du service financier.

Giacalone Christian, né le 14 septembre 1972; Blein Olivier, né le 4 novembre 1965; Jone Carl Stephen, né le 21 mars 1958; Restolit Sarl; Tripier Marie-Laurence, née le 1er décembre 1974; Thomsen Jean-François, né le 27 mars 1981; Lausch Georg J., né le 10 iuin 1960.

Décision à retirer auprès du service technique.

Jabli Moez, né le 20 mars 1967; Pereira Goncalves Paulo Alexandre, né le 21 octobre 1979; Grigori Marian, né le 19 septembre 1968; Kolgeci Seladjin, né le 16 juin 1979; Ouannoughi Nordine, né le 18 décembre 1984; Barbezat Vincent, né le 28 mai 1971; Blankart Serge, né le 10 septembre 1968; Belhi Karim, né le 26 avril 1975; Sachet Laetitia, née le 25 janvier 1981; Der-veaux Tzivan, né le 27 décembre 1983; Al Abbouni Issam, né le 24 septembre 1982; Garcia Jean-François, né le 1er janvier 1982; Beyret Christian, né le 24 avril 1963.

Décision à retirer auprès du service juridique.

publication.

# ORDONNANCE SUR LES CONSEILLERS À LA SÉCURITÉ

Le Département de la sécurité, de la police et de l'environnement rappelle que, en vertu de l'article 7 de l'ordonnance sur les conseillers à la sécurité (OCS), les entreprises soumises à cette ordonnance communiquent spontanément à l'autorité d'exécution les noms des conseillers à la sécurité et les champs d'activité indiqués dans leurs certificats de formation dans les 30 jours à compter de leur désignation. Le service d'intervention environnementale du DSPE est l'autorité d'exé-

cution pour la République et canton de Genève. Les annonces doivent être faites à l'adresse suivante: Département de la sécurité, de la po-

lice et de l'environnement, Service d'intervention environnementale, 23, avenue de Sainte-Clotilde, case postale 78, 1211 Genève 8, téléphone 022 388 64 66, courriel: info-sie@etat.ge.ch Il est rappelé que cette ordonnance s'applique aux entreprises qui trans-portent des marchandises dangereuses par route, par rail et par voie navi-gable ou qui effectuent des opérations d'emballage, de remplissage, d'expédition, de chargement et de déchargement afférentes à ces transports. De manière générale, les entreprises soumises aux règles de l'Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par route

#### DÉCHETS DE CHANTIER

Il est rappelé aux entreprises actives dans le domaine de la construction que:

- Les feux de chantier et le remplissage de fouilles avec des déchets sont strictement interdits. Les contrevenants sont passibles d'une amende administrative de 200 F à 400 000 F, suivant la gravité de l'infraction ou du cas de récidive. Ces dispositions découlent de la loi sur la gestion des déchets du 5 août 1999 (L 1 20) et de son règlement d'application (L 1 20.01).
- Toute installation mobile de recyclage de déchets inertes (notamment les concasseurs et les pinces concasseuses) doit être au benéfice d'une autorisation d'exploiter délivrée par le département, service de géologie, sols et déchets (GES-DEC) afin de pouvoir intervenir sur un chantier situé en territoire genevois.
- Pour exporter des matériaux d'excavation non pollués de Suisse en France, il faut respecter la procédure européenne relative au Règlement (CE) No 1013/2006 du Parlement européen et du Conseil concernant les transferts de déchets.
- Formulaire de déclaration de gestion de déchets de chantier: à partir du 1er janvier 2010, seul le formulaire téléchargeable www. ge.dechets/chantier/formulaire sera accepté.

res, ou relatifs à la gestion des déchets de chantier en général, peuvent être obtenus au tél. 022 546 70 80 (lu-maje-ve de 9 h à 12 h) ou sur le site www. geneve.ch/dechets.

#### CONDUCTEURS **ATTENTION AUX PIÉTONS!**

Pour une meilleure compréhension entre usagers de la route, il est rappelé aux conducteurs qu'ils doivent:

- faciliter aux piétons la traversée de la chaussée;
- circuler avec une prudence particulière avant les passages pour piétons;
- accorder la priorité à tout piéton qui est déjà engagé sur le passage ou qui attend devant celui-ci avec l'intention visible de l'emprunter;
- réduire à temps sa vitesse et s'arrêter au besoin; faire preuve d'une prudence parti-
- culière à l'égard des enfants, des infirmes et des personnes âgées.

Les mesures administratives (retrait de permis) sont appliquées stricte-ment, sans préjudices des sanctions pénales. Le permis du conducteur fautif est saisi sur-le-champ.

Les contrevenants sont passibles d'amendes pouvant s'élever jus-qu'à 5000 F en cas de simple contravention. Lors d'accidents avec lésions corporelles, le fautif peut être inculpé et relaxé ou immédiatement arrêté.

> La conseillère d'Etat Isabel ROCHAT.

# INSTRUCTION PUBLIQUE, CULTURE ET SPORT

### **ÉCOLE PRIMAIRE GENEVOISE**

Inscription des nouveaux élèves pour la rentrée 2011 dans toutes les écoles du canton le vendredi 4 mars 2011, de 16 h 30 à 19 h 30, le samedi 5 mars 2011, de 9 h à 11 h.

Les parents concernés recevront personnellement un courrier de la direction générale de l'enseignement primaire avant les dates indiquées ci-dessus. SCOLARITÉ OBLIGATOIRE

L'accord intercantonal suisse sur l'har-(HarmoS), auquel le canton de Genève a adhéré, a modifié l'âge d'entrée à l'école obligatoire. Dès la rentrée scolaire 2011, tout enfant âgé de 4 ans révolus au 31 juillet doit être scolarisé. Les deux années enfantines devenant obligatoires, ceci entraîne une modification de la numérotation des années scolaires annuelles.

années de la division primaire et des trois années du cycle d'orientation:

1re et 2e classes enfantines, 1re-2e-3e-4e-5e-6e années primaires, puis 7e-8e-9e années du cycle d'orientation devient, à la rentrée 2011: 1re-2e-3e-4e années primaires (cycle élémentaire), 5e-6e-7e-8e années primaires (cycle moyen), puis 9e-10e-11e années

du cycle d'orientation. monisation de la scolarité obligatoire Pour la rentrée 2011, les enfants âgés de 4 ans révolus au 31 juillet 2011 doivent obligatoirement être inscrits, conformément à l'accord HarmoS. Pour la rentrée 2011, les enfants âgés de 4 ans révolus au 31 août 2011 peuvent être inscrits à l'école, selon la décision transitoire du Conseil d'Etat genevois. Cette inscription n'est pas

obligatoire. Ainsi, l'actuelle organisation des deux Les parents qui désirent que leur MOMENT DE L'INSCRIPTION

domicile ou hors du canton doivent 1. Etat civil l'annoncer à la direction générale de l'enseignement primaire, case postale 3980, 1211 Genève 3, avant le 30 juin

### DATES DE RÉFÉRENCE TRANSITOIRES POUR *LA RENTRÉE 2011*

pour la 1re année primaire (actuelle 1re classe enfantine): les enfants nés entre le 1er octobre 2006 et le 31 juillet 2007; inscription facultative pour les

enfants nés en août 2007; pour la 2e année primaire (actuelle

2e classe enfantine): les enfants nés entre le 1er novembre 2005 et le 30 septembre 2006; pour la 3e année primaire (actuelle

1re année primaire): les enfants nés entre le 1er novembre 2004 et le 31 octobre 2005.

PIÈCES À PRODUIRE AU années de la division enfantine, des 6 enfant reçoive un enseignement à Les parents devront présenter:

une pièce d'état civil officielle portant le nom, le prénom et la date de naissance de l'enfant:

- pour les enfants genevois: livret de famille ou acte de naissance;
- pour les enfants confédérés: livret de famille ou acte de naissance, et permis de séjour ou d'établisse-
- pour les enfants étrangers: permis de séjour ou d'établissement, ou la population;
- pour les enfants de fonctionnaires internationaux: carte de légitimation délivrée par le département fédéral des affaires étrangères, ou attestation établie par l'office employeur, pour le répondant légal et l'enfant.

En l'absence de l'une ou l'autre de ces pièces, l'école renseignera les parents sur les démarches éventuelles à entreprendre.

### 2. Assurance maladie

Les parents devront fournir la preuve que leur enfant est assuré auprès d'une caisse maladie agréée, en produisant une attestation de cette dernière.

Les enfants non assurés à la rentrée des classes seront au besoin affiliés d'office auprès d'une caisse agréée, selon la législation en vigueur.

### RENTRÉE DES CLASSES

attestation de l'office cantonal de Elle est fixée au lundi 29 août 2011 pour toutes les écoles primaires du canton.

Les enfants devront se présenter:

- entre 8 h et 8 h 45 pour les 1re, 2e et 3e années primaires (actuelles 1re et 2e classes enfantines et 1re année primaire);
- à 8 h pour les autres degrés.

Le conseiller d'Etat Charles BEER.

# INTÉRIEUR ET MOBILITÉ

### **ENQUÊTE PUBLIQUE**

relative à un projet de réglementation locale du trafic (au sens de l'article 4 de la loi d'application de la législation fédérale sur la circulation routière. du 18 décembre 1987, et de l'article 2 du règlement d'exécution de la loi d'application



#### SERVICE DE SURVEILLANCE DES FONDATIONS ET DES INSTITUTIONS DE PRÉVOYANCE

Par décision du 3 février 2011, le Service de surveillance des fondations et des institutions de prévoyance a approuvé les nouvelles dispositions réglementaires relatives à la liquidation partielle de la Fondation paritaire d'assurance-vie du personnel de Naville SA et des sociétés affiliées (dossier 370 LPP 58). Cette décision peut faire l'objet d'un recours, dans un délai de 30 jours à compter de la présente publication, auprès du Tribunal administratif fédéral, Cour III, à

de la législation fédérale sur la circulation routière, du 30 janvier 1989)

Enquête publique No 3568

#### Commune de Plan-les-Ouates 114, route de Saint-Julien/ 1, chemin des Voirets Objet: circulation et stationnement

A l'arrière du numéro 114 de la route de Saint-Julien, en bordure du chemin des Voirets, un parking est construit et comporte 14 cases, réparties sur trois rangées.

Par son courrier du 8 février 2010, le mandataire du propriétaire demande une modification de l'assignation des différentes places, ce qui implique une modification de la signalisation sur ce fonds privé, ouvert au public.

Les documents fournis attestent de la qualité du requérant afin de représenter valablement le propriétaire, qui n'a pas changé depuis la dernière réglementation de cette aire.

Il convient dès lors de modifier l'arrêté préexistant en vertu de la requête du propriétaire, qui ne contient pas de demandes contraires à la législation, tant fédérale, que cantonale.

La signalisation concernant le stationnement sur les cases à usage exclusivement privé sur ce parking, fait l'obla présente enquête publique.

Le dossier relatif au projet susmentionné peut être consulté durant les 30 jours à compter de la présente la mobilité, 25, rue du Stand, du lundi publication à la Direction générale au vendredi, de 10 h 30 à 12 h et de 14 de la mobilité (DGM), 20 bis, rue du h à 16 h 30).

ou à la mairie de la commune de site observations relatives au projet. (pour la Ville de Genève, au service de

jet d'un rapport d'enquête séparé de Stand, 1204 Genève, du lundi au ven- La DGM invite toutes les personnes dredi, de 10 h 30 à 12 h et de 14 h à concernées à faire par écrit, dans le 15 h et uniquement sur rendez-vous, même délai, les propositions ou les

La conseillère d'Etat Michèle KÜNZLER.

# **DIRECTION GÉNÉRALE DE LA MOBILITÉ**

Publication des réglementations locales du trafic

En application des articles 3 à 6 de la loi d'application de la législation fédérale sur la circulation routière, du 18 décembre 1987, le Département de l'intérieur et de la mobilité a adopté les réglementations locales du trafic suivantes:

Commune et lieu No et date de publication Date de la réglementation Objet de l'enquête publique locale du trafic Meyrin - route de Meyrin Mesure de chantier Diretissima 8 février 2011 Circulation Pregny-Chambésy - 220, route de Lausanne 8 février 2011 Circulation Mesure de chantier Circulation Genève - 4, rue Zurlinden Mesure de chantier 8 février 2011 Chêne-Bougeries - 18, avenue Léonard-Sismondi Mesure de chantier 8 février 2011 Circulation Pregny-Chambésy - 220, route de Lausanne 8 février 2011 Circulation Mesure de chantier

Les réglementations locales du trafic édictées pour une durée supérieure à 60 jours ou se répétant périodiquement peuvent faire l'objet de recours auprès de la Commission cantonale de recours en matière de constructions, dans un délai de 30 jours à compter de la présente publication (loi 8793 du 1er janvier 2003 modifiant l'article 17 de la loi d'application de la législation fédérale sur la circulation routière, du 18 décembre 1987).

Les décisions y relatives peuvent être consultées au SECC à la Direction générale de la mobilité (DGM), 20, rue du Stand, 1204 Genève, du lundi au vendredi de 10 h 30 à 12 h et de 14 h à 15 h.

# SOLIDARITÉ ET EMPLOI

#### ASSURANCE-MALADIE

Rentier AVS/AI et vous quittez la Suisse pour un pays de l'Union européenne (UE) ou de l'Association européenne de libre échange (AELE)? **Cette information vous concerne!** 

En vertu des accords bilatéraux entre la Suisse et l'Union européenne (UE), les rentiers sont tenus d'être affiliés à une assurance maladie dans le pays où ils ont exercé leur activité lucrative. C'est pourquoi les rentiers AVS/AI quittant la Suisse pour un pays de l'UE ou de l'AELÉ restent soumis à l'obligation de contracter une assurance maladie en Suisse.

Il existe toutefois quelques exceptions, certains Etats ayant demandé une dérogation à ce principe:

- si vous percevez une rente versée par le système de sécurité sociale de votre nouveau pays de résidence, vous serez obligatoirement soumis au régime d'assurance-maladie de ce pays;
- si vous vous installez au Liechtenstein, vous serez obligatoirement soumis à son régime d'assurancemaladie;
- si vous vous installez en Autriche, en Allemagne, en Espagne, en France, en Italie ou au Portugal, vous disposez de trois mois à compter de votre changement de domicile pour choisir votre système d'assurance-maladie. Si vous souhaitez opter pour le système d'assurance-maladie de votre nouveau pays de résidence, vous devez impérativement, dans un délai de trois mois, déposer une demande d'exemption de l'assurancemaladie suisse auprès de l'institution commune LAMal (adresse ci-dessous) et vous affilier au système de votre nouveau pays de résidence. Nous vous signalons que votre choix sera irrévocable et qu'il ne peut donc être exercé qu'une seule fois. A l'inverse, si vous ne faites pas usage de ce droit d'option dans ce délai de 3 mois, vous resterez définitivement soumis au régime de l'assurancemaladie suisse.

Les mêmes règles s'appliquent aux membres de votre famille sans activité lucrative vivant avec vous, sauf dans les pays suivants, où ils seront obligatoirement n'exercent aucune activité lucrative de-

soumis au régime local: Danemark, Royaume-Uni, Portugal et Suède.

Pour toute information complémentaire concernant le régime d'assurance-maladie applicable, pour une éventuelle demande de subside en faveur des personnes de condition économique modeste ou pour vos demandes d'exemption de l'assurance-maladie suisse, nous vous invitons à vous adresser à:

Institution commune LAMal Gibelinstrasse 25 - 4503 Soleure Tél. 032 625 30 30

Vous trouverez par ailleurs le détail des règles d'affiliation pour les frontaliers, les rentiers AVS/AI et les membres de leur famille sans activité lucrative sur internet à l'adresse suivante: http://www.ge.ch/assurances/maladie/ doc/assujetties.xls

Vous êtes frontalier de nationalité suisse ou étrangère, travaillant en Suisse et résidant à l'étranger? Cette information vous concerne!

En vertu des accords bilatéraux entre la Suisse et l'Union européenne (UE), les frontaliers sont en principe tenus d'être affiliés à une assurance maladie dans le pays où ils exercent leur activité lucrative. En revanche, les personnes frontalières résidant en Âllemagne, en Autriche, en France et en Italie peuvent choisir entre le système d'assurance de leur lieu de travail et celui de leur pays de résidence.

Si vous travaillez à Genève et vous installez en Allemagne, en Autriche, en France ou en Italie, vous disposez de trois mois à compter de votre changement de domicile pour choisir votre système d'assurance-maladie. Si vous souhaitez opter pour le système d'assurance-maladie de votre nouveau pays de résidence, vous devez impérativement, dans un délai de trois mois, déposer une demande d'exemption de l'assurance-maladie suisse auprès du Service de l'assurancemaladie (adresse ci-dessous) et vous affilier au système de votre nouveau pays de résidence. Nos vous signalons que votre choix sera irrévocable, à moins d'un changement notable de situation (retraite, changement d'état civil, etc.). A l'inverse, si vous ne faites pas usage de ce droit d'option dans ce délai de 3 mois, vous resterez définitivement soumis au régime de l'assurance-maladie suisse. Les membres de votre famille qui

d'assurance-maladie que vous. Au cas où les deux époux exercent une activité lucrative, les membres de leur famille sans activité lucrative devront obligatoirement être affiliés dans le système d'assurance du conjoint qui exerce son activité lucrative dans le pays de résidence. Pour toute information complémentaire concernant le régime d'assurance-maladie applicable, pour une éventuelle demande de subside en faveur des personnes de condition économique modeste ou pour vos demandes d'exemption de l'assurance-maladie suisse, nous vous invitons à vous adresser à:

Service de l'assurance-maladie 62, route de Frontenex - 1207 Genève Tél. 022 546 19 00

Vous trouverez par ailleurs le détail des règles d'affiliation pour les frontaliers, les rentiers AVS/AI et les membres de leur famille sans activité lucrative sur internet à l'adresse suivante: http://www.ge.ch/ assurances/maladie/doc/assujetties.xls

#### ASSURANCE MALADIE

Vous cherchez à obtenir le calcul de votre droit au subside d'assurance maladie? Ce message vous concerne! Le service de l'assurance maladie (SAM) traitera vos demandes dans l'ordre d'arrivée. Les courriers étant très nombreux en début d'année, le délai de réponse peut s'étendre jusqu'à deux mois au cours du premier trimestre. La ligne téléphonique pouvant être surchargée, le mieux est d'adresser votre demande par courrier (Service de l'assurance-maladie, 62, route de Frontenex, 1207 Genève) ou par mail: sam@etat.ge.ch. La direction et le personnel du SAM vous remercient pour votre compréhension et mettent tout en œuvre pour vous répondre dans les meilleures conditions. Les barèmes, conditions d'attribution et autres renseignements sont disponibles sur le site www.ge.ch/sam.

#### **ALLOCATION D'INITIATION AU TRAVAIL (AIT)**

Engagez un nouveau collaborateur et économisez 40% de son salaire

vront être assurés dans le même système Le Département de la solidarité et Le Département de la solidarité et de de l'emploi (DSE) vous rappelle que l'allocation d'initiation au travail (AIT) est une participation finanrespondant à 40% du salaire brut d'un employé pendant une durée de 6 mois. Cette allocation a pour but de faire engager, à durée indéterminée, des candidats au besoin d'une formation sur leur place de travail. Pour en savoir plus: contactez la personne spécialisée dans votre secteur d'activité. Vous trouverez la liste des répondants entreprises sur le site internet: www.ge.ch/oce/services\_entreprises.asp

#### **ALLOCATION DE RETOUR** À L'EMPLOI (ARE)

#### Engagez un nouveau collaborateur et économisez 50% de son salaire pendant 12 à 24 mois!

Le Département de la solidarité et de l'emploi (DSE) vous rappelle que l'allocation de retour à l'emploi (ARE) est une participation financière de l'Etat correspondant à 50% du salaire brut d'un employé nouvellement engagé dans une entreprise privée ou publique établie sur le canton de Genève pendant une durée de 12 mois (24 mois si l'employé a 55 ans ou plus). **Vous pouvez** bénéficier de l'ARE en engageant, en contrat à durée indéterminée, un demandeur d'emploi en fin de droit. L'Office cantonal de l'emploi est à votre disposition pour toutes informations sur l'ARE ou pour vous mettre en contact avec les demandeurs d'emploi en fin de droit à l'adresse suivante: Service des employeurs, Centre ORP du Bouchet, 49, route de Meyrin, case postale 288, 1211 Genève 28, tél. 022 388 27 52, fax: 022 388 28 00, e-mail: are@etat.

#### PRESTATIONS DE L'ASSURANCE-**CHÔMAGE**

Vous êtes demandeur d'emploi et êtes inscrit ou allez vous inscrire à l'Office cantonal de l'emploi (OCE)? Ce message vous concerne!

l'emploi (DSE) vous rappelle que vous bénéficiez ou allez bénéficier d'un suivi régulier et personnalisé cière de l'assurance-chômage cor- avec un conseiller. En contrepartie, vous avez l'obligation de vous rendre aux rendez-vous fixés par votre conseiller et de lui faire parvenir vos preuves de recherches d'emploi chaque mois. Attention: le non-respect de ces obligations peut conduire à la suspension de vos indemnités pendant plusieurs semaines.

N'oubliez pas d'envoyer à votre caisse de chômage, à la fin de chaque mois, le formulaire «Indications de la personne assurée» (IPA) soigneusement complété, avec les annexes demandées, si vous souhaitez être payé dans les plus brefs délais. Le site internet www.ge.ch/emploi-recherche/ suivi\_obligations.asp vous rappelle vos droits et vos obligations dans le

#### PRESTATIONS AUX ENTREPRISES

#### Vous êtes employeur et êtes à la recherche d'un collaborateur efficace disponible tout de suite? Ce message vous concerne!

Le Département de la solidarité et de l'emploi (DSE) vous rappelle que si vous faites appel à l'Office cantonal de l'emploi (OCE), vous pouvez bénéficier de services gratuits et d'un encadrement unique en matière de recrutement. L'un des répondants entreprises de l'OCE prendra contact avec vous dans les 48 heures suivant votre demande. Le service aux entreprises de l'OCE vous offre aussi la possibilité d'annoncer rapidement vos postes vacants sur internet ou par téléphone. Dans de nombreux cas, l'OCE peut même assumer une partie du salaire de votre nouvel employé. Pour obtenir ces prestations, vous pouvez contacter le Service des employeurs de l'OCE au tél. 022 388 27 52 et obtenir de plus amples informations sur le site internet: www.ge.ch/emploi-entreprises/engager-candidat.asp

> Le conseiller d'Etat François LONGCHAMP.

# CONSTRUCTIONS ET TECHNOLOGIES **DE L'INFORMATION**

PROCÉDURE D'OPPOSITION AU PROJET DE LOI No 10772 MODIFIANT LES LIMITES DE **ZONES SUR LE TERRITOIRE** DE LA COMMUNE DE **COLLONGE-BELLERIVE -ROUTE D'HERMANCE 141-147** 

#### Création d'une zone 4B Plan No 29727-515

Conformément à l'article 16, alinéas 4 et suivants, de la loi d'application de la loi fédérale sur l'aménagement du territoire du 4 juin 1987 (L 1 30), les personnes intéressées sont informées du dépôt du projet de loi No 10772 modifiant les limites de zones sur le territoire de la commune de Collonge-Bellerive (création d'une zone 4B située le long de la route d'Hermance

141-147). Ce projet peut être consulté:

- au Département des constructions et des technologies de l'information, services généraux de la direction générale de l'aménagement du territoire, 5, rue David-Dufour, 5e étage (heures d'ouverture: du lundi au vendredi de 9 h à 12 h et de 14 h à 16 h), tél. 022 546 73 00 et sur internet à l'adresse suivante: www.geneve.ch/amenagement/ procedures:
- à la mairie de Collonge-Bellerive, 1, chemin du Château-de-Bellerive (heures d'ouverture: lundi, mardi et mercredi de 8 h à 12 h et de 14 h à 17 h, jeudi de 11 h à 18 h 30 sans interruption, vendredi de 8 h à 12 h et de 14 h à 16 h), tél. 022 722 11 50.

Pendant un délai de 30 jours à compter de la première publication soit jusqu'au 23 février 2011, compte tenu des périodes de suspension des délais de recours visés à l'article 63, alinéa 1, de la loi sur les procédures administratives (LPA), quiconque est atteint

par le projet de modification des limites de zones et a un intérêt digne de protection à ce qu'il soit modifié ou écarté, peut déclarer son opposition, par acte écrit et motivé, au Conseil d'Etat. Ont également qualité pour former opposition les communes et les associations d'importance cantonale qui, aux termes de leurs statuts, se vouent par pur idéal à l'étude de questions relatives à l'aménagement du territoire, à la protection de l'environnement, des monuments, de la nature et des sites.

### **ENQUÊTE PUBLIQUE No 1717 VILLE DE GENÈVE -SECTION PETIT-SACONNEX /**

# Projet de plan localisé de quartier No 29790-278

Le Département des constructions et des technologies de l'information informe que le projet de plan localisé de quartier No 29790-278 accompagné de son concept énergétique, situé à l'avenue des Eidguenots et du chemin de Nant-Cayla, sur le territoire de la Ville de Genève, section Petit-Saconnex, est déposé:

- au Département des constructions et des technologies de l'information, services généraux de la direction générale de l'aménagement du territoire, 5, rue David-Dufour, 5e étage (heures d'ouverture: du lundi au vendredi de 9 h à 12 h et de 14 h à 16 h), tél. 022 546 73 00 et sur internet à l'adresse suivante: www.geneve.ch/amenagement/ procedures:
- au service d'urbanisme de la Ville de Genève, 25, rue du Stand, 7e étage (heures d'ouverture: du lundi au vendredi de 9 h à 12 h et de 14 h à 16 h), tél. 022 418 60 50.

En outre, une affiche explicative du la rue du Stand et le boulevard Saintservice d'urbanisme de la Ville de Genève est exposée:

- au département municipal de l'aménagement et des constructions, 4, rue de l'Hôtel-de-Ville:
- à l'arcade d'information municipale, 1, pont de la Machine;
- aux écoles: Ecole de Cayla, 12, chemin William-Lescaze: Ecole de l'Europe, 42, avenue
- d'Aïre: à la Maison de quartier de Saint-Jean, 8, chemin François-Furet;
- à l'UAC Saint-Jean/Charmilles, 9, rue du Contrat-Social;
- à l'Espaces Quartiers Aîné(e): Le 99-Espace de quartier, 99, rue de Lvon.

où elle peut être consultée du 24 janvier au 23 février 2011 inclusivement. Le projet est également affiché, en dehors des jours et heures d'ouverture, dans la vitrine située devant le Département des constructions et des technologies de l'information (5, rue David-Dufour).

Les observations relatives à ce projet doivent être adressées, par écrit, durant ce délai, au Département des constructions et des technologies de l'information, direction générale de l'aménagement du territoire, case postale 224, 1211 Genève 8.

#### **ENQUÊTE PUBLIQUE No 1709 VILLE DE GENÈVE - SECTION** PLAINPALAIS / ÉCO-QUARTIER **DU MOULIN À DANSES**

#### Projet de plan localisé de quartier No 29778-170

Le Département des constructions et des technologies de l'information informe que le projet de plan localisé de quartier No 29778-170, situé entre

Georges (Eco-quartier de la Jonction), sur le territoire de la Ville de Genève, section Plainpalais, est déposé:

- au Département des constructions et des technologies de l'information, services généraux de la direction générale de l'aménagement du territoire, 5, rue David-Dufour, 5e étage (heures d'ouverture: du lundi au vendredi de 9 h à 12 h et de 14 h à 16 h), tél. 022 546 73 00 et sur internet à l'adresse suivante: www.geneve.ch/amenagement/ procedures:
- au service d'urbanisme de la Ville de Genève. 25. rue du Stand. 7e étage (heures d'ouverture: du lundi au vendredi de 9 h à 12 h et de 14 h à 16 h), tél. 022 418 60 50.

En outre, une affiche explicative du service d'urbanisme de la Ville de Genève est exposée:

- au département municipal de La direction générale du chantier l'aménagement et des constructions, 4, rue de l'Hôtel-de-Ville;
- à l'arcade d'information municipale, 1, pont de la Machine;
  - aux écoles:
  - du Mail, 5, rue du Village-Suisse; des Plantaporrêts, 1 bis, rue des Plantaporrêts; Carl-Vogt et Vieux-Grenadiers, 69,
  - boulevard Carl-Vogt; Cité-Jonction, 24, avenue de Sainte-Clotilde;
- à la Maison de quartier de la Jonction, 18 bis, avenue de Sainte-Clotilde
- à l'ÚAC Jonction, 7, rue Michel-Simon; à l'Espaces Quartiers Aîné(e):

Club d'aîné-e-s Le 3e optimiste -

**Jonction**, 7, rue Michel-Simon, où elle peut être consultée du 24 janvier au 23 février 2011 inclusivement. Le projet est également affiché, en dehors des jours et heures d'ouverture, dans la vitrine située devant le Département des constructions et des technologies de l'information (5, rue David-Dufour).

Ce plan remplace et abroge pour partie le plan localisé de quartier No 28878-170, adopté par le Conseil d'Etat le 25 juin 1997.

Les observations relatives à ce projet doivent être adressées, par écrit, durant ce délai, au Département des constructions et des technologies de l'information, direction générale de l'aménagement du territoire, case postale 224, 1211 Genève 8.

#### **COMMUNIQUÉ TRAM CORNAVIN-ONEX-BERNEX (TCOB)**

### Signalisation lumineuse route de Chancy, secteur rue des Grand-Portes

communique:

Le montage définitif du carrefour à feux dans le secteur cité en titre débutera le **lundi 14 février** et se terminera le jeudi 3 mars 2011.

Durant cette période, les feux du carrefour suivant seront éteints, puis mis au clignotant, pour finalement être remis en service:

#### route de Chancy/ rue des Grand-Portes

Les automobilistes, les deux-roues et les piétons sont invités à circuler avec la plus grande prudence et à se conformer strictement à la signalisation mise en place pour la circonstance.

La direction du chantier compte sur la compréhension et la patience de tous et, d'avance, les en remercie. Genève, le 9 février 2011.

> Le conseiller d'Etat Mark MULLER.

### COMMUNES

#### COMMUNE DE MEYRIN

#### **Conseil municipal**

Conformément à la loi sur l'administration des communes du 13 avril 1984, le Conseil municipal tiendra séance le mardi 15 février 2011 à 18 h 30, à la de la Golette (32, rue de la Golette). L'ordre du jour est le suivant:

- 1. Approbation des procès-verbaux des séances du Conseil municipal des 16 novembre, 14 et 16 décembre 2010
- Communications du bureau.
- Communications du Conseil administratif.
- Nomination du ou de la président-e de la commission sécurité suite à la démission de M. Haldemann.
- Nomination de M. Jean-Bernard Zosso à la présidence et Mme Janine Revillet à la vice-présidence du local de vote lors des élections municipales du 13 mars 2011.
- Délibération No 2011-01 relative l'ouverture d'un crédit de 1207900 F représentant le total des dépenses de fonctionnement urgentes prévues durant le 1er semestre, présentées et acceptées dans le cadre du budget 2011.
- 7. Délibération No 2011-07 relative à l'ouverture d'un crédit de 753 000 F destiné à l'étude d'un bâtiment mixte, logements et commerces, au 280, route de Meyrin (point 29 de l'image directrice des locaux, version 3'2), incluant un concours d'architecture selon SIA 142.
- 8. Délibération No 2011-03 relative à l'ouverture d'un crédit de 285 000 F destiné à la rénovation des verrières du Forum.
- 9. Délibération No 2011-04 relative à la modification des limites de zones Nos 29508A-526-540 sur le territoire des communes de Meyrin et Vernier (création de deux zones de développement 3 et d'une zone de développement 3 affectée à de l'équipement public) situées entre les chemins des Ailes, du Ruisseau et de l'Avanchet, et à l'intérieur du quartier des Avanchets.
- 10. Délibération No 2011-05 relative à la modification des limites de zones Nos 29144A-526-540 sur le territoire des communes de Meyrin et Vernier (création d'une zone de développement 3 destinée à des activités sans nuisances, de cinq

zones des bois et forêts, et abrogation d'une zone de développement 3 et d'une zone de développement industriel et artisanal dans les secteurs de Cointrin et Pré-Bois, au sud de l'Aéroport international de Genève).

- salle du Conseil municipal de la Ferme 11. Délibération No 2011-06 relative au projet de plan de site «Meyrin-Parc» No 29484A 526.
  - 12. Délibération No 2011-02 relative à l'ouverture d'un crédit de 235 450 F destiné à financer le remplacement des vitrages et le rafraîchissement des façades du bâtiment sis au 299, route de Meyrin; rapport de la commission des travaux publics, gérance et entretien des bâtiments (M. Brulhart, S).
  - 13. Motion No 2010-08a présentée par M. Yves de Préville, au nom des Verts de Meyrin-Cointrin, demandant au Conseil administratif de présenter une délibération relative à un crédit d'étude pour la réalisation d'une piscine naturelle en lieu et place de l'actuelle patinoire découverte; rapport de la commission des sports (Mme Girardet, AIM) et rapport de la commission des travaux publics, gérance et entretien des bâtiments (Mme Ecuyer, R).
  - 14. Délibération No 2010-44a relative à l'ouverture d'un crédit de 2426000 F destiné à l'assainissement de la patinoire extérieure par modification du mode de production et distribution de froid; rapport de la commission des travaux publics, gérance et entretien des bâtiments (Mme Ecuyer, R).
  - 15. Résolution No 2011-01 présentée par Damien Boccard et Jacques Robert, au nom des Verts et du parti socialiste, demandant une réduction importante du nombre de panneaux publicitaires commerciaux sur le territoire de la commune.
  - 16. Résolution No 2011-03 présentée par Emile Hubert, du groupe UDC Meyrin-Cointrin, relative à l'agrandissement du parking du centre sportif des Vergers.
  - 17. Résolution No 2011-04 présentée par Sasa Hayes, du groupe UDC Meyrin-Cointrin, relative à l'augmentation des effectifs et des heures de présence de la police municipale de Meyrin.
  - 18. Résolution No 2011-02 présentée par Mmes Renée Ecuyer, Chris-

MM. Philippe Hamann, Placide Iswala, Yves de Préville, Emile Hubert et Laurent Tremblet, membres de la commission d'urbanisme, relative à la validation et mise en œuvre du plan directeur de stationnement; rapport de la commission d'urbanisme, mobilité et logement (Mme Luzzatto, R).

- Résolution No 2010-12a présentée par Jean-Philippe Hulliger, au nom de l'AIM, relative à l'implantation du Jardin Robinson sur le site prévu par l'image directrice des locaux secteur Meyrin-Village et Cité (version 3'2) du 16 septembre 2009; rapport de la commission urbanisme, mobilité et logement & action sociale et jeunesse conjointe (Mme Luzzatto, R).
- 20. Annonces de projets.
- 21. Propositions individuelles.
- 22. Questions.
- Meyrin, le 8 février 2011.

Le président: L. TREMBLET. 18-702489

#### **COMMUNE DE CAROUGE**

En conformité de l'article 15 de la loi du 13 avril 1984 sur l'administration des communes, le Conseil municipal de la commune de Carouge est convoqué le jeudi 17 février 2011, à 18 h 30, à la salle du Conseil municipal, 24, rue Jacques-Dalphin.

Ordre du iour:

- Adoption du procès-verbal de la séance du 20 janvier 2011. Communications du Conseil admi-
- nistratif.
- Communications du bureau du Conseil municipal.
- Propositions du Conseil adminis-
- tratif. Pétitions.
- Proposition du Conseil administratif relative à l'ouverture d'un crédit d'étude de 303 000 F visant à réaliser un «plan de coordination» des aménagements du secteur sportif de la Fontenette avec son extension sur les parcelles Nos 2380, 2384 et 2491 (162-2010
- Proposition du Conseil administratif relative au projet de plan localisé de quartier No 29797-544, situé entre la rue de Veyrier et la rue des Moraines, au lieu-dit «îlot des menuisiers» (165-2011 P).

- tine Luzzatto, Janine Revillet et 7. Proposition du Conseil administratif relative à l'ouverture d'un crédit de construction pour l'aménagement complémentaire des locaux du centre d'action sociale (Hospice général) sis 9, rue des Allobroges (166-2011 P).
  - Projets de délibérations. Propositions individuelles.
  - 10. Motions:
    - 1. Motion 41: pour une caisse de pension transparente et responsable (R);
    - Motion 63: pour une suppression échelonnée de la taxe professionnelle (R).
  - Résolutions. 12. Questions.
  - Carouge, le 7 février 2011.

La présidente: S. LAMMAR. 18-702439

#### VILLE DE LANCY

Le Conseil municipal est convoqué en séance ordinaire à la mairie de Lancy, salle du Conseil municipal, le **jeudi** 3. 17 février 2011 à 20 h.

Ordre du iour:

- Election d'un représentant UDC 5. au bureau du Conseil municipal.
- Approbation de l'ordre du jour. Approbation du procès-verbal de
- la séance du 27 janvier 2011.
- Communications du bureau. Communications du Conseil administratif.
- Propositions du Conseil administratif.
- Rénovation école des Palettes -Variantes choisies (vote).
- Plan de site des maisons ouvrières du Petit-Lancy (vote).
- Election du/de la vice-président/e 8. de la commission de l'administra-
- tion, affaires économiques et communication. Mobilier urbain pour les trois arrêtés du TCOB - Crédit d'investisse-
- ment (310000 F) (arrêté). Séances d'information à la population en vue des élections commu-
- nales (information). Intranet du Conseil municipal -
- point de la situation (information). Crèche La Chapelle-les-Sciers Concours de projets d'architectu-
- re Choix de la procédure et modification du cahier des charges (vote). Résolution de MM. Annen et Favre concernant l'aménagement

- du quartier Praille-Acacias-Vernets (PAV), secteur B (résolution).
- Groupe scolaire «Le Sapay» La Chapelle-les-Sciers - Etat d'avancement du projet (information).
- Propositions individuelles et questions.
- Questions du public.

Lancy, le 7 février 2011.

Le président du Conseil municipal: J. ALONSO. 18-702471

#### **COMMUNE DE THÔNEX**

En conformité de l'article 15 de la loi du 13 avril 1984 sur l'administration des communes, le Conseil municipal de la commune de Thônex est convoqué pour le mardi 15 février 2011 à **20 h** à la salle du Conseil municipal. Ordre du jour:

- Approbation du procès-verbal de
- la séance du 14 décembre 2010. Communications du bureau du Conseil municipal.
- Communications du Conseil administratif.
- Rapports des commissions.
- Demande d'un crédit budgétaire supplémentaire de 17000 F en vue de finaliser l'étude concernant la mise en zone bleue-macaron de certains secteurs de la commune, discussion, vote (DA-11-01).
- Demande d'un crédit de 175000 F en vue de réaliser une investigation de détail et élaborer un projet d'assainissement pour les parcelles Nos 3678, 5407, 5408, 5409 et 5410 sises au chemin de la Pierre-à-Bochet, discussion, vote (DA-11-02).
- Projets de délibération.
- Projet de motion déposé dans le délai légal par le groupe socialistesverts intitulé «pour une culture vivante et diversifiée», discussion, vote (MM-11-01).
- Projet de motion déposé dans le délai légal par le groupe socialistesverts intitulé «Compagnie des sapeurs-pompiers de Thônex: pour des éclaircissements», discussion, vote (MM-11-02).
- 10. Propositions du Conseil administratif.
- 11. Questions écrites.
- 12. Propositions individuelles. Thônex, le 8 février 2011.

La présidente du Conseil municipal: A.-M. JAQUET. 18-702453

# POUVOIR JUDICIAIRE

### **NOTAIRES**

**Publications** en vertu des articles 558 et 559 CCS

### 1re insertion

Les héritiers légaux de M. Weltin Franz Anton Wolfinger, fils de Joseph et de **Hilda**, né le 12 mai 1926, originaire d'Untervaz (GR), époux de Mme Jacqueline Marie Hélène née Perruchoud, demeurant 1, ruelle des Grèbes, 1248 Hermance, et décédé le 15 juillet 2010, sont avisés que ses dispositions testamentaires ont été déposées dans les minutes de la Justice de paix à Genève chez qui ils peuvent en prendre connaissance sur rendez-vous. en justifiant de leur qualité.

Si aucune contestation n'a été élevée auprès de la Justice de paix de Genève (5, rue des Chaudronniers, case postale 3950, 1211 Genève 3) dans le délai d'un mois à compter de la première publication, les héritiers institués par lesdites dispositions testamentaires pourront requérir un certificat d'héritier. Genève, le 2 février 2011.



Publications en vertu de l'article 558 CCS

Les héritiers légaux de Mme Germaine Marguerite Madeleine Griete, née Jaquet originaire de Genève née le 21 juillet 1910, en son vivant domiciliée c/o Foyer du Vallon, 16, route du Vallon, 1224 Chêne-Bougeries, décédée à Chêne-Bougeries (GE), le 1er septembre

2010, sont avisés que son testament a Publications été déposé dans les minutes de Me Laurent Brechbuhl, notaire à Genève, où ils peuvent en prendre connaissance sur rendez-vous, en justifiant de leur qualité et en présentant une pièce d'identité. Si aucune contestation n'a été élevée auprès de la Justice de paix de Genève (5, rue des Chaudronniers, case postale 3950, 1211 Genève 3) dans le délai d'un mois dès ce jour, soit d'ici au 11 mars 2011 inclus, les héritiers institués par ledit testament pourront requérir un certificat d'héritier. Genève, le 11 février 2011

38, route de Malagnou 1208 Genève NOTAIRES DE GENEVE tél. 022 707 15 00 fax 022 735 05 56 18-702442

Publication en vertu de l'article 582 CCS

Me Costin van Berchem, notaire, a été commis aux fins de dresser l'inventaire civil des biens dépendant de la succession M. Donald Albert Stevens, née le 20 février 1940, qv. originaire de Satigny (GE), marié, domicilié 45, route de Peissy, 1242 Satigny, décédé à Genève le 16 novembre 2010. Tout éventuel créancier est invité à produire ses prétentions auprès dudit notaire d'ici au 11 mars 2011 inclus. Genève, le 11 février 2011.

C. VAN BERCHEM 20, place d'Armes case postale 1116 1227 Carouge tél. 022 839 33 33 fax 022 839 33 34 mbar@swisnot.ch

en vertu de l'article 558 CCS

Les héritiers légaux de M. José Luis Gonzalez, né le 15 juillet 1934, qv. d'origine genevoise, veuf, domicilié à l'EMS Résidence Les Pins, 2, chemin de l'Erse, 1218 Le Grand-Saconnex, et décédé au Grand-Saconnex (GE) le 28 novembre 2010, sont avisés que son testament a été déposé en l'étude Mottu van Berchem Âubert et Rosset, notaires à Carouge (GE), où ils peuvent en prendre connaissance sur ren-Le notaire: dez-vous, en justifiant de leur qualité L. BRECHBUHL et en présentant une pièce d'identité. Si aucune contestation n'a été élevée auprès de la Justice de paix de Genève (5, rue des Chaudronniers, case postale 3950, 1211 Genève 3) dans le délai d'un mois dès ce jour, soit jusqu'au 4 mars 2011 inclus, le ou les héritiers institués par le testament susdésigné pourront requérir un certificat d'héritier

Genéve, le 4 février 2011.

Le notaire: P. MOTTU 20, place d'Armes case postale 1116 1227 Carouge tél. 022 839 33 33 fax 022 839 33 34 mbar@swisnot.ch 18-701644

**Publications** en vertu de l'article 558 CCS

### 2e insertion

Le notaire:

18-702443

Les héritiers légaux de M. Louis Alfred Bally, né le 10 avril 1927, fils d'Alfred Louis et d'Henriette née Monney, qv. originaire de Boussens (VD), marié, domicilié 14, rue Oscar-Bider, 1220 Les Avanchets, et décédé à

sés que son testament a été déposé en l'étude Mottu van Berchem Aubert et Rosset, notaires à Carouge (GE), où ils peuvent en prendre connaissance sur rendez-vous, en justifiant de leur qualité et en présentant une pièce d'identité.

Si aucune contestation n'a été élevée auprès de la Justice de paix de Genève (5, rue des Chaudronniers, case postale 3950, 1211 Genève 3) dans le délai d'un mois dès ce jour, soit jusqu'au 4 mars 2011 inclus, le ou les héritiers institués par le testament susdésigné pourront requérir un certificat d'héritier.

Genève, le 4 février 2011.

**Publications** en vertu des articles 558 et 559 CCS

Les héritiers légaux de Mme Octavie Hänni, née le 2 mars 1916, originaire de Genève et Oberbalm (BE), célibataire, demeurant à la Maison de Vessy. 85, route de Veyrier, 1234 Vessy, et décédée à Veyrier le 4 novembre 2009, sont avisés que ses dispositions testamentaires ont été déposées dans les minutes de Me Hugues Renaud, notaire à Genève, chez qui ils peuvent en prendre connaissance sur rendezvous, en justifiant de leur qualité. Si aucune contestation n'a été élevée

auprès de la Justice de paix de Genève (5, rue des Chaudronniers, case posta-

Genève le 30 novembre 2010, sont avi- le 3950, 1211 Genève 3) dans le délai d'un mois à compter de la première publication, les héritiers institués par ledit testament pourront requérir un certificat d'héritier.

Genève, le 26 janvier 2011.



Le notaire: H. RENAUD 12, route de Florissant case postale 40 1211 Genève 12 tél 022 347 77 44 fax 022 347 73 10 18-701632

Publications en vertu de l'article 558 CCS

Le notaire:

P. MOTTU

20, place d'Armes

case postale 1116

tél. 022 839 33 33

fax 022 839 33 34

mbar@swisnot.ch

1227 Carouge

18-701642

Les héritiers légaux de M. Georges Aurèle Jeanbourquin, né le 21 juin 1925, en son vivant domicilié 22, avenue François-Chavaz, 1213 Onex, sont avisés que son testament a été déposé dans les minutes de Me Didier Terrier. notaire à Genève, chez qui ils peuvent en prendre connaissance sur rendezvous, en justifiant de leur qualité.

Si aucune contestation n'a été élevée auprès de la Justice de paix de Genève (5, rue des Chaudronniers, case postale 3950, 1211 Genève 3) dans le délai d'un mois dès ce jour, les héritiers institués par ledit testament pourront requérir un certificat d'héritier. Genève, le 28 janvier 2011.



Le notaire: D. TERRIER 2, rue De-Candolle 1205 Genève tél. 022 322 12 12 fax 022 322 12 00 etude@bernasconi-terrier.ch 18-701634

# POUVOIR JUDICIAIRE (SUITE

Publications en vertu de l'article 558 CCS

#### 2e insertion

Les héritiers légaux de Mme Martine Monique Ritz née Ramseier, née le 14 décembre 1922, originaire de Niederwald (VS), en son vivant domiciliée 72, route de Florissant, 1206 Genève, décédée à Genève le 15 janvier 2011, sont avisés que ses dispositions testamentaires ont été déposées dans les minutes de Me Emmanuelle Eardley-Mossaz, notaire à Genève, chez qui ils peuvent en prendre connaissance sur rendez-vous, en justifiant de leur qualité.

Si aucune contestation n'a été élevée auprès de la Justice de paix de Genève (5, rue des Chaudronniers, case postale 3950, 1211 Genève 3) dans le délai d'un mois à compter de la dernière publication, les héritiers institués par lesdites dispositions testamentaires pourront requérir la délivrance d'un certificat d'héritier.

Genéve, le 4 février 2011.



Le notaire: E. EARDLEY-MOSSAZ 4, rue de Rive case postale 3548 1211 Genève 3 tél. 022 311 91 88 fax 022 311 91 04 18-701638

#### **TRIBUNAL DE PREMIÈRE INSTANCE**

L'an deux mille onze et le 7 février. Nous, greffier au Tribunal de première instance, en application de l'article 148 de la loi de procédure civile, avisons M. Christel Bayonne, actuellement sans résidence ni domicile connus, que, dans son audience du 7 février 2011, la vingtième chambre du Tribunal de première instance, statuant en matière de procédure ordinaire, a rendu dans la cause C/20253/2010-20 entre l'enfant **Chris** Luisoni et M. Christel Bayonne, un jugement par défaut dont le dispositif est le suivant:

LE TRIBUNAL,

statuant par défaut: A la forme:

Déclare recevable l'action en paternité.

Au fond:

Dit que Christel Bayonne est le père de l'enfant Chris Kellyan Iletsi, né le 21 août 2007 à Genève.

Condamne Christel Bayonne en tous les dépens.

Déboute les parties de toutes autres conclusions.

La greffière de chambre: S. MONITILLO.

Le présent jugement est à la disposition de M. Christel Bayonne au Parquet du procureur général, 6B, route de Chancy, 1213 Petit-Lancy, où il peut le retirer.

Par ordonnance du 4 février 2011, cause No C/14420/10-SP, le Tribunal Genève, le 10 février 2011. de première instance de la République et canton de Genève a prononcé l'annulation des 50 actions au porteur de 1000 F chacune de la société Horlogerie des Bergues SA. Genève, le 4 février 2011.

P.o. le greffier: C. NOIR. 18-702446

#### TRIBUNAL ADMINISTRATIF **DE PREMIÈRE INSTANCE**

Par acte déposé le 14 décembre 2010 par M. Wenge Qi, le tribunal a été saisi d'un recours contre la décision du 19 novembre 2010 rendue par l'office cantonal de la population.

M. Wenge Qi, actuellement sans adresse connue (dernièrement c/o Mme Xiaohong Li Luthi, 2C, chemin des Manons, 1218 Le Grand-Saconnex), est informé conformément à l'article 46, alinéa 4, LPA, que, dans sa séance du 3 février 2011, le tribunal a rendu un jugement dont le dispositif est le suivant:

1. déclare le recours irrecevable;

met à la charge du recourant un émolument de 250 F.

La copie complète dudit jugement est déposée au greffe du Tribunal administratif de première instance, 4, rue Ami-Lullin, case postale 3888, 1211 Genève 3, où M. Wenge Qi peut la retirer.

M. Wenge Qi est en outre avisé qu'il peut recourir à la chambre administrative de la Cour de justice contre ledit jugement dans un délai de 30 jours à compter de la présente publication. La greffière: S. SALLIN.

Par acte déposé le 26 janvier 2011, aux noms de l'Association des habitants du quartier de la Tour, Alexandre et Anne-Marie Baumann, Rita Glaus, Edgar Hartmann, Yvette Houlmann Pintado, Pierrette Klopfenstein, Evelyne et Rhida Menasri, Françoise **Schnyder Chantal et Floréal Taracido** et Guillaume Théraulaz, le tribunal a été saisi d'un recours contre la décision du Département des constructions et des technologies de l'information publiée dans la FAO du 27 décembre 2010, dossier No DD 103879, autorisant Swisscom Suisse SA à édifier une construction sur la parcelle **891, feuille 6**, de la commune du **Grand-Saconnex**.

En application de l'article 147, alinéa 2, LCI, les tiers disposent d'un délai de 30 jours, dès la présente parution, pour intervenir dans la procédure et, s'ils s'abstiennent de cette démarche, ils n'auront plus la possibilité de recourir contre le jugement du tribunal, ni de participer aux procédures ultérieures.

#### TRIBUNAL TUTÉLAIRE

Publication en vertu de l'article 141 CPC

A Mme Brenda Munembo, née le 22 août 1977, de nationalité zambienne, actuellement sans domicile ni résidence connus, mais précédemment domiciliée 6, Grand-Montfleury, 1290 Versoix.

Vous êtes convoquée à une audience du Tribunal tutélaire, 3, rue des Chaudronniers, 1204 Genève, au 1er étage où un huissier assure l'accueil, le mardi 22 février 2011 à 10 h 30, aux fins d'être entendue dans le cadre du dossier cité en référence lors de l'audience de comparution personnelle.

Vous êtes informée que si vous ne comparaissez pas, le tribunal de céans pourra statuer par défaut. Genève, le 7 février 2011.

Le greffier: H. ALONSO. La présente convocation est à disposi-tion de l'intéressée au Tribunal tutélaire, 3, rue des Chaudronniers, 1204 Genève, 1er étage, où elle peut la retirer.

Publication en vertu des articles 387, 395 et 397 CCS

Par décision du 8 décembre 2010, le Tribunal tutélaire a instauré une mesure de conseil légal combiné en faveur de M. Laurent Olivier Arnold Jaccard, né le 27 août 1951, originaire de Genève, domicilié 5, rue du Vidollet, 1202 Genève. Il a désigné Me Yves Magnin, avocat, 2, rue de la Rôtisserie, case postale, \_ 18-702450 1211 Genève 3, aux fonctions de conseil légal de M. Laurent Olivier **Arnold Jaccard**, susqualifié.

La greffière: F. BURNIER.

Publications en vertu des articles 369, 374, alinéa 2, 375 et 387 CCS

### 1re insertion

Par décision du 9 décembre 2010, le Tribunal tutélaire a prononcé l'interdiction de M. Romain Beytrison, né le 2 décembre 1992, originaire de Salins (VS), domicilié 10, chemin du Pré-Guillot, 1288 Aire-la-Ville.

Il a désigné Mme Chantal Farfar, cheffe de section au service des tutelles d'adultes, aux fonctions de tutrice de M. Romain Beytrison, susqualifié. Genève, le 11 février 2011.

La greffière: F. BURNIER.

Publications en vertu des articles 369, 375, alinéa 1, et 387 CCS

### 1re insertion

Par décision du 9 décembre 2010, le Tribunal tutélaire a prononcé l'interdiction de M. Jorge Da Rocha Ma- et Mme Bernadette Odile Andrée JUSTICE DE PAIX **chado**, né le 15 juillet 1992, de nationalité portugaise, domicilié 41, avenue Louis-Casaï, 1220 Les Avanchets.

Il a restitué à M. et Mme Joaquim et Emilia Da Rocha Machado l'autorité parentale sur leur fils Jorge Da Rocha **Machado**, susqualifié. Genève, le 11 février 2011.

La greffière: F. BURNIER.

Publications en vertu des articles 369, 375, alinéa 1, 385, alinéa 3, et 387 CCS

#### 1re insertion

Par décision du 8 décembre 2010, le Tribunal tutélaire a prononcé l'interdiction de M. Filipe Monteiro Paulo, né le 8 décembre 1992, de nationalité portugaise, domicilié 52, chemin Victor-

Duret, 1213 Onex. Il a restitué à **M. et Mme Rafael** et Candida Paulo, domiciliés 52, chemin Victor-Duret, 1213 Onex, l'autorité parentale sur leur fils M. Filipe Monteiro Paulo, susqualifié. Genève, le 11 février 2011.

La greffière: F. BURNIER.

Publications en vertu des articles 369, 375, alinéa 1, 385, alinéa 1, et 387 CCS

#### 1re insertion

Par décision du 9 décembre 2010, le Tribunal tutélaire a retiré, à sa demande, à Mme Juncal Maria Lorenzo, l'autorité parentale sur son fils, M. Samuel Pola Lorenzo, né le 2 mai 1972, originaire de Genève.

Il a prononcé, derechef, la mise sous tutelle de M. Samuel Pola Lorenzo, et lui a désigné, en qualité de tutrice, Mme Véronique Hussein, cheffe de section auprès du service des tutelles d'adultes, 26-28, boulevard Georges-Favon, case postale 5011, 1211 Genève 11. Genève, le 7 février 2011

La greffière: F. DEFARIA.

Publications en vertu des articles 370, 375, alinéa 1, et 387 CCS

### 1re insertion

Par décision du 9 décembre 2010, le Tribunal tutélaire a prononcé l'interdiction de M. Marc Régis Allier, né le 23 mai 1965, originaire de Genève, résidant actuellement à la Fondation Les Oliviers, 88, route de la Clochatte. 1052 Le Mont-sur-Lausanne (VD), et anciennement domicilié, 50, avenue d'Aïre, 1203 Genève.

Il a relevé en conséquence Mme Chantal Farfar, cheffe de section au service des tutelles d'adulte, de ses fonctions

de représentante légale provisoire. Il a désigné derechef **Mme Chantal Farfar.** cheffe de section au service des tutelles d'adultes, 26-28, boulevard Georges-Favon, case postale 5011, 1211 Genève 11, aux fonctions de tutrice de M. Marc Régis Allier, susqualifié.

Genève, le 11 février 2011. La greffière: F. BURNIER.

Publications en vertu

#### des articles 369, 375, alinéa 1, et 387 CCS

### 1re insertion

Par décision du 14 décembre 2010, le Tribunal tutélaire a prononcé l'interdiction de M. Thierry Bertschy, né le 16 avril 1976, originaire de Fribourg, domicilié 6, rue Charles-Humbert, 1205 Genève.

Il a désigné M. Maurice Bertschv. 3, chemin du Chablais, 1226 Thônex, et Mme Sandrine Bertschy, 50C, allée de Verbillet, F-74160 Archamps, ainsi que Mme Chantal Farfar, cheffe de section auprès du service des tutelles d'adultes, aux fonctions de cotuteurs de M. Thierry Bertschy, susqualifié. Genève, le 7 février 2011

La greffière: F. DEFARIA.

Publications en vertu des articles 369, 383, chiffre 1, 375, alinéa 1, et 387 CCS

### 2e insertion

Par décision du 3 décembre 2010, le Tribunal tutélaire a retiré à leur demande à M. Daniel Francis Mottet

Mottet l'autorité parentale sur leur fille, Mme Sarah Renée Jeanne Mottet, née le 20 décembre 1990, originaire d'Orvin (BE).

Il a prononcé, derechef, la mise sous tutelle de Mme Sarah Renée Jeanne Mottet, susqualifiée.

Il a désigné en qualité de cotuteurs, d'une part, M. Daniel Francis Mottet et Mme Bernadette Odile Andrée Mottet, domiciliés résidence Divona-Park II, Adonide, 268, boulevard des Epinettes, F-01220 Divonne-les-Bains, lesquels se voient chargés des aspects personnel, social et médical de la mesure et, d'autre part, Me Claude Aberle, avocat, 32, route de Malagnou, 1208 Genève, qui est chargé des volets administratif et financier de la tutelle. Genève, le 4 février 2011.

La greffière: F. DEFARIA.

Publications en vertu des articles 369, 375, alinéa 1, 385, alinéa 3, et 387 CCS

#### 2e insertion

Par décision du 3 décembre 2010, le Tribunal tutélaire a prononcé l'interdiction de **M. Eric Saillen**, né le 14 juin 1964, originaire de Vérossaz (VS), domicilié 15, chemin de Claire-Vue, 1213 Petit-Lancy.

Il a restitué à Mme Georgette Saillen, domiciliée 15, chemin de Claire-Vue, 1213 Petit-Lancy, l'autorité parentale sur son fils, M. Eric Saillen.

Genève, le 4 février 2011. La greffière: F. DEFARIA.

Publications en vertu de l'article 386, alinéas 2 et 3, CCS

### 2e insertion

Par décision du 28 janvier 2011, le Tribunal tutélaire a privé provisoirement de l'exercice de ses droits civils Mme Joanna Ewa Bik, née le 25 novembre 1974, originaire de Genève, domiciliée 27, rue Caroline, 1227 Les Acacias. Il lui a désigné un représentant légal provisoire en la personne de Mme Chantal Farfar, cheffe de section, service des tutelles d'adultes, case postale 5011, 1211 Genève 11. Genève, le 4 février 2011.

La greffière: O. SOBRINO

#### TRIBUNAL D'APPLICATION **DES PEINES ET DES MESURES**

M. Nicolas Wawer, né le 1er août 1975. originaire de France, actuellement sans domicile ni résidence connus, est cité à comparaître par-devant le Tribunal d'application des peines et des mesures, siégeant en la salle H112, Palais de justice, bâtiment H, 9, rue des Chaudronniers, Genève, le mercredi 2 mars 2011 à 9 h 40, pour être jugé sur la base des réquisitions du procureur général (PM/1694/2010). Une copie de la requête peut être retirée auprès du greffe du Tribunal pénal jusqu'à la date de l'audience. La greffière: L. CARDOT.

18-702484

M. Damien Riol, né le 21 mai 1980, domicilié 5, rue Paul Bert, F-74100 Annemasse, est cité à comparaître par-devant le Tribunal d'application des peines et des mesures, siégeant dans le bâtiment H, 9, rue des Chaudronniers, 1204 Genève (PM/1884/ 2010), le mercredi 13 avril 2011 à 9 h 10, pour être jugé sur la base de la

requête du procureur général. Une copie de la requête peut être reti-rée auprès du greffe du Tribunal pénal et du Tribunal d'application des peines et des mesures jusqu'à la date de l'audience.

> La greffière: F. NEY. 18-702571

M. Sébastien Guiberti, né le 4 octobre1963, originaire de Genève, actuellement sans domicile ni résidence connus, est informé qu'un jugement a été prononcé à son encontre par le Tribunal d'application des peines et des mesures de Genève le 7 février 2011 (PM/2062/2010).

Un délai de dix jours, à compter de la présente publication, lui est imparti pour retirer la communication du juge-ment auprès du greffe du Tribunal de police. Le greffier: L. CARDOT.

Publications en vertu des articles 582 et 583 CCS

#### 1re insertion

Le bénéfice d'inventaire a été demandé pour la succession de M. Roger Joseph **Hofer**, né le 26 janvier 1924, originaire de Limpach (BE), en son vivant domicilié 104, chemin Frank-Thomas, 1223 Cologny, décédé le 11 décembre 2010 à Cologny (GE).

Le délai pour produire à la Justice de paix a été fixé au 14 mars 2011 inclus. Me Hugues Renaud, notaire, a été commis pour procéder à l'inventaire de cette succession.

Genève, le 11 février 2011. Le greffier: A. RODILLA.

#### Publications en vertu des articles 558 et 559 CCS

1re insertion

Les héritiers légaux de **Mme Blanche** Marguerite Sommer, née le 27 décembre 1925, originaire de Sumiswald (BE), en son vivant domiciliée 18, route du Bout-du-Monde, 1206 Genève, décédée le 16 janvier 2011 à Genève, sont avisés de ce que son testament a été déposé au greffe de la Justice de paix, 3, rue des Chaudronniers, où ils peuvent en prendre connaissance en justifiant de leur qualité.

Si aucune contestation n'a été élevée dans le délai d'un mois dès ce jour, soit jusqu'au 11 mars 2011 inclus, les héritiers institués par ledit testament pourront requérir un certificat d'héritier. Genève, le 11 février 2011.

La greffière: G. FUHRER. 18-702553

Publications en vertu des articles 558 et 559 CCS

#### 2e insertion

Les héritiers légaux de M. Albert Paul Picollet, né le 21 février 1945, de nationalité suisse, en son vivant domicilié 30B, avenue des Verchères, 1226 Thônex, décédé le 30 novembre 2010 à Genève, sont avisés de ce que son testament a été déposé au greffe de la Justice de paix, 3, rue des Chaudronniers, où ils peuvent en prendre connaissance en justifiant de leur qualité.

Si aucune contestation n'a été élevée dans le délai d'un mois dès ce jour, soit jusqu'au 4 mars 2011 inclus, les héritiers institués par ledit testament pourront requérir un certificat d'héritier. Genève, le 4 février 2011.

La greffière: A. MARTIN.

\_\_ 18-701630

#### de l'article 555 CCS par analogie 2e insertion

Publications en vertu

Les personnes qui se prétendent ayants droit du reliquat actif dépendant de la succession de M. Edouard Wyss, né le 26 juin ou septembre 1929, originaire de Genève et Boningen (SO), fils d'Otto et d'Hortense Portier, en son vivant domicilié 6, rue des Asters, 1202 Genève, décédé le 26 septembre 2009 à Marrakech (Maroc) - succession ayant été liquidée par voie de faillite - sont invitées à en faire la déclaration dans le délai d'une année à partir de ce jour, soit jusqu'au 16 janvier 2012 inclus, au greffe des successions, 3, rue des Chaudronniers, en joignant toutes pièces d'état civil utiles.

Genève, le 14 janvier 2011. La greffière: A. MARTIN.

#### **Publications** en vertu de l'article 555 CCS

2e insertion

Les personnes qui prétendent avoir des droits dans la succession de Mme Margherita Dumur, née Lucich le 4 août 1916, fille d'Angelo et de Rosina Lucrétia, veuve de M. Georges Dumur, originaire de Lutry et Grandvaux (VD), en son vivant domiciliée 35, rue de la Poterie, 1202 Genève, décédée le 7 mai 2010 à Genève, sont invitées à en faire la déclaration dans le délai d'une année à partir de ce jour, soit jusqu'au 23 janvier 2012 inclus,

# POUVOIR JUDICIAIRE (SUITE)

au greffe des successions, 3, rue des **PARQUET** Chaudronniers, en joignant toutes pièces d'état civil utiles.

Genève, le 21 janvier 2011.

M. Ouali Gettouf, né le 14 mars 1979, La greffière: G. FUHRER. connu: c/o Djamila Gettouf, 4, rue présente publication, lui est imparti \_ 18-700185 Beau-Site, F-01200 Bellegarde, est in- pour retirer la communication du juge-

à son encontre par le Ministère public en date du 21 janvier 2011.

originaire de France, dernier domicile Un délai de dix jours, à compter de la

formé qu'un jugement a été prononcé ment auprès du Ministère public, service des huissiers, 6B, route de Chancy,

> Pour le Ministère public: S. VAR, huissier. 18-702444



### POURSUITES ET FAILLITES

#### OFFICE DES FAILLITES

**AVIS PRÉALABLES D'OUVERTURES DE FAILLITES** 

L'office des faillites informe tous tiers intéressés que les faillites suivantes sont définitives et exécutoires et attire expressément l'attention du lecteur sur le fait que les présents avis n'entraînent pas l'ouverture du délai de production. Les publications officielles paraîtront ultérieurement.

Dès la présente publication et indépendamment des publications ultérieures, les débiteurs du failli sont rendus attentifs au fait qu'ils ne peuvent plus s'acquitter en mains du failli sous peine de devoir payer deux fois, et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre immédiatement à la disposition de l'office des faillites.

#### **FAILLIES:**

No 2011-000070-Z-OFA3, Pizza Line & China Line Sàrl, but: fabrication et préparation de pizzas; plats chinois, desserts et boissons livrés à domicile ou à l'emporter, ayant son siège 10, rue du Temple, 1201 Genève. Adresse: 10, rue du Temple, 1201 Genève.

Date du jugement de la faillite: 20 janvier 2011.

Pour tout renseignement: Groupe No 3, tél. 022 388 89 03.

2011-000067-C-OFA2, Suisse Monetique Company SA, but: exclusi-

te de matériel monétique et informatique, maintenance d'équipements et d'installations, prestations de machines et services informatiques, apport de know-how ainsi qu'assistance technique, formation et activités y afférentes. Adresse: 100, rue du Rhône, 1204 Genève.

Date du jugement de la faillite: 20 janvier 2011.

Pour tout renseignement: Groupe No 2, tél. 022 388 89 02.

No 2011-000079-P-OFA2, **Carmar** Pizzinat Sàrl, but: importation, exportation et distribution de spécialités alimentaires et viticoles ainsi que toute activité commerciale s'y rapportant. Adresse: 3, chemin du Grand-Champ, 1219 Le Lignon.

Date du jugement de la faillite: 20 janvier 2011.

Pour tout renseignement: Groupe No 2, tél. 022 388 89 02.

No 2011-000009-R-OFA3, Cellular Gallery SA, commerce, importation et exportation à l'étranger de produits manufacturés ou non, plus spécifiquement de matériels de télécommunication et tous produits informatiques ou technologiques y afférents, avant anciennement son siège 2, chemin du Daru, 1228 Planles-Ouates, actuellement sans adresse connue. Adresse: anciennement 2, chemin du Daru, 1228 Plan-les-

vement en Suisse, achat, location, ven- Date du jugement de la faillite: 13 janvier 2011.

Pour tout renseignement: Groupe No 3, tél. 022 388 89 03.

2011-000069-A-OFA4, **COFIP** (Suisse) SA, opérations de change et de transfert d'argent, recherche de financements, conseils en investissements, développement, gestion et vente de produits dans ces domaines ainsi que toutes autres activités s'y rattachant; prise de participations ainsi que toutes opérations commerciales, financières, mobilières ou immobilières non prohibées par la Lex Friedrich, avant son siège 45, route des Acacias. 1227 Les Acacias. Adresse: 45, route des Acacias, 1227 Les Acacias.

Date du jugement de la faillite: 20 janvier 2011.

Pour tout renseignement: Groupe No 4, tél. 022 388 89 04.

No 2011-000012-M-OFA2. Stock Factory SA, importation, exportation et commerce de textiles, vêtements et habits, exploitation de toute surface commerciale, notamment des boutiques aux enseignes «Sport Factory» et «Shirt Factory», sans adresse, 1201 Genève.

Date du jugement de la faillite: 13 janvier 2011.

Pour tout renseignement: Groupe No 2, tél. 022 388 89 02.

2011-000062-H-OFA2, **Société** Pâquis-Ecole SA, exploitation d'im-

meubles à Genève, angle 23, rue des Pâquis, 2, rue de Zurich, et 4, rue de Zurich; constitution en propriété par étages desdits immeubles, ayant son siège 10, rue Le-Corbusier, 1208 Genève. Adresse: 10, rue Le-Corbusier, case postale 125, 1211 Genève.

Date du jugement de la faillite: 20 janvier 2011.

Pour tout renseignement: Groupe No 2, tél. 022 388 89 02.

No 2011-000086-G-OFA4, CDA Carrelages Sàrl, exploitation d'une entreprise de vente et de pose de carrelages et de faïences, ainsi que travaux de maçonnerie et de plâtrerie, ayant son siège 4, rue du Tir-au-Canon, 1227 Carouge. Adresse: 4, rue du Tir-au-Canon, 1227 Carouge.

Date du jugement de la faillite: 27 janvier 2011.

Pour tout renseignement: Groupe No 4, tél. 022 388 89 04.

No 2011-000088-E-OFA3, AA Labat Sàrl, couverture, charpente, ferblanterie, avant son siège 10, chemin Sous-Balme, 1255 Veyrier. Adresse: 10, chemin Sous-Balme, 1255 Veyrier.

Date du jugement de la faillite: 27 jan-

Pour tout renseignement: Groupe No 3, tél. 022 388 89 03.

No 2011-000089-D-OFA4, COFIAD SA, but: exécution de tous travaux de comptabilité, opérations financières, administration, révision, commerce de

tout produit, notamment avec les Philipines. Adresse: 29, rue Lect, 1217 Meyrin.

Date du jugement de la faillite: 27 janvier 2011.

Pour tout renseignement: Groupe No 4, tél. 022 388 89 04.

No 2011-000036-L-OFA4, **Bateco SA**, but: import, export et commerce de produits de toute nature liés à la production ou l'utilisation d'énergies; entreprise générale du bâtiment, notamment installation de systèmes électriques ou de production d'énergie alternative; exécution de mandats d'ingénieur civil ou d'architecte; recherche et développement dans le domaine des énergies alternatives; traitement de surface (grenaillage, sablage, rabotage, ponçage); petite démolition et lavage. Adresse: 4, rue du Tir-au-Canon, 1227 Carouge.

Date du jugement de la faillite: 10 janvier 2011.

Pour tout renseignement: Groupe No 4, tél. 022 388 89 04.

No 2011-000090-C-OFA4. succession répudiée de Monsieur Jardillier Christian Paul, né le 22 mai 1943, France, qv. pâtissier, domicilié 1, avenue Sainte-Cécile, 1217 Meyrin, décédé le 30 août 2010.

Date du jugement de la faillite: 24 janvier 2011.

Pour tout renseignement: Groupe No 4, tél. 022 388 89 04.

Pour l'office: C. POMMAZ.

## REGISTRE DU COMMERCE

Extrait de la Feuille officielle suisse du 

Torres Zegarra Raul Roger, à Gecommerce

La présente publication a un caractère informatif, seule la publication faite antérieurement dans la Feuille officielle suisse du commerce ayant valeur légale.

### FOSC DU 31 JANVIER 2011, No 21. **NOUVELLES INSCRIPTIONS**

■ MANU Gelato SA, à Genève, rue de Carouge 65, 1205 Genève, CH-660-0278011-5. Nouvelle société anonyme. Statuts du 21.01.2011. But: fabrication et vente de glaces artisanales et industrielles ainsi que de desserts et autres produits semblables; leur production pour le compte de tiers; gestion et acquisition de points de vente et de filiales, également sous forme de franchises: conditionnement, distribution et vente de denrées alimentaires et boissons sans alcool (cf. statuts pour but complet). Capital-actions: CHF 100'000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de CHF 1'000, au porteur. Organe de publication: Feuille Officielle Suisse du Commerce. Administration: Zanchi Emanuele, d'Italie, à Cologny, est administrateur unique avec signature individuelle. Selon déclaration du 21.01.2011. il est renoncé à un contrôle restreint Registre journalier No 1578 du 25.01.2011 (06010308 / CH-660.0.278.011-5)

■ Sommade.ch S.A., à Genève, rue Neuve-du-Molard 24, c/o Martin Armaganian, 1204 Genève, CH-660-0142011-4. Nouvelle société anonyme. Statuts du 06.01.2011. But: toutes activités dans le domaine de la décoration et du web design, du conseil en création et en aménagement (cf. statuts pour but complet). Capital-actions: CHF 100'000, entièrement libéré, divisé en 400 actions de CHF 250, nominatives Organe de publication: Feuille Officielle Suisse du Commerce. Communication aux actionnaires: par lettres ou par courriels. Administration: Armaganian Martin, de France, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Selon déclaration du 06.01.2011, il est renoncé à un contrôle res-

Registre journalier No 1579 du 25.01.2011 (06010310 / CH-660.0.142.011-4)

nève, boulevard de la Cluse 105, 1205 Genève, CH-660-0243011-2. Nouvelle entreprise individuelle. Titulaire: Torres Zegarra Raul Roger, d'Italie, à Ségny, F. But: café-restaurant-bar. Autres adresses: rue des Eaux-Vives 94, 1207 Genève, et rue Simon-Durand 5, 1227 Les Acacias. Registre journalier No 1580 du 25.01.2011 (06010312 / CH-660.0.243.011-2)

■ Transport Partners SA, à Lancy, route de Saint-Georges 83, 1213 Petit-Lancy, CH-660-0274011-0. Nouvelle société anonyme. Statuts du 19.01.2011. But: exploitation d'une société de transport de personnes à mobilité réduite en tout genre; réhabilitation pour personnes malades et handicapées (cf. statuts pour but complet). Capital-actions: CHF 100'000, entièrement libêré, divisé en 100 actions de CHF 1'000. nominatives, limitées selon statuts. Organe de publication: Feuille Officielle Suisse du Commerce, Communication aux actionnaires: Feuille Officielle Suisse du Commerce ou par courrier recommandé ou par courriel si tous les actionnaires sont connus, pour la convocation à l'assemblée générale par lettre recommandée ou FÖSC. Administration: Boudhina Chamseddine, d'Eriz, à Vernier, président, et Boudhina Marie-Claire, d'Eriz, à Vernier, avec signature collective à deux. Selon déclaration du 19.01.2011, il est renoncé à un contrôle restreint. Registre journalier No 1581 du 25.01.2011

■ Vents du Midi SA, à Genève, rue des Grottes 26, 1201 Genève, CH-660-0200011-1. Nouvelle société anonyme. Statuts du 17.01.2011. But: exploitation d'un commerce de vente et réparation d'instruments de musique (cf. statuts pour but complet). Capital-actions: CHF 100'000. entièrement libéré, divisé en 1'000 actions de CHF 100, au porteur. Reprise de biens envisagée: actifs et passifs de la société en nom collectif Vents du Midi, O. Hnatek & A. Gunther Hnatek (CH-660-0642985-0) à Genève, soit des actifs de CHF 253'528.45 et des passifs de CHF 152'850.07, soit un actif net de CHF 100'678.38, pour un prix maximal de CHF 100'678.38. Organe de publication: Feuille Officielle Suisse du Commerce. Communication aux action-

naires: Feuille Officielle Suisse du Com-

(06010314 / CH-660.0.274.011-0)

merce ou lettre recommandée s'ils sont tous connus. Administration: Hnatek Otto, président, et Gunther Hnatek Alice. tous deux de et à Genève, avec signature individuelle. Organe de révision: Revidor - Société Fiduciaire SA (CH-660-0834986-5), à Genève.

Registre journalier No 1582 du 25.01.2011 (06010316 / CH-660.0.200.011-1)

### **MUTATIONS**

■ ADFINGEST SA, à Carouge (GE), CH-217-3533273-6 (FOSC du 27.07.2009, p. 11/5162906). Nouvelle raison sociale: **COMPTA CONSEIL SA**. Nouveau but: exploitation d'un bureau fiduciaire et accomplissement de tous mandats y relatifs, notamment conseils, services et prestations en matière fiduciaire et comptable (cf. statuts pour but complet). Statuts modifiés le 24.01.2011

Registre journalier No 1583 du 25.01.2011 (06010318 / CH-217.3.533.273-6)

■ **AigleNeuf SA**, à Genève, CH-660-3060010-0 (FOSC du 15.12.2010, p. 7/ 5939984). Justo Xavier, de Genève, à Lancy, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux. Registre journalier No 1584 du 25.01.2011 (06010320 / CH-660.3.060.010-0)

■ AIS Asset Innovative Strategies SA, à Genève, CH-660-0333003-3 (FOSC du 23.09.2010, p. 7/5824242). Signature individuelle a été conférée à Nacci Fabrizio, d'Italie, à Mevrin, directeur. Registre journalier No 1585 du 25.01.2011 (06010322 / CH-660.0.333.003-3)

■ Anodepa SA, à Carouge (GE), CH-660-0265983-0 (FOSC du 17.07.2009, p. 9/ 5146454). Nouvelle adresse: rue Ancienne 88, c/o Cofida Compagnie Fiduciaire d'Informatique SA, 1227 Carouge. Registre journalier No 1586 du 25.01.2011

■ ARTHUS TECHNOLOGIES Sàrl, à Genève, CH-660-1534002-2 (FOSC du 08.07.2009, p. 11/5124720). Nouveau but: conseil et vente, dans le monde, de solutions informatiques et de télécommunications (cf. statuts pour but complet). Obligation de fournir des prestations ac-

(06010324 / CH-660.0.265.983-0)

cessoires, droits de préférence, de préemption ou d'emption: pour les détails, voir les statuts. Communication aux associés: par écrit ou par courriel. Division des 2 parts de CHF 15'000 en 240 parts de CHF 125. Nouveaux statuts du 21.01.2011. Associés-gérants: Leroux Patrick, maintenant domicilié à Prévessin-Moëns, F, et Syfrig Harold, nommés coprésidents, chacun pour 120 parts de CHF 125.

Registre journalier No 1587 du 25.01.2011 (06010326 / CH-660.1.534.002-2)

■ AVITEX Fondation de prévoyance en faveur des membres de l'association SWISS FASHION STORES et de leur personnel, à Genève, CH-660-0837988-2 (FOSC du 09.11.2010, p. 8/5886854). Statuts modifiés le 01.09.2010. Nouveau siège: Lancy, route de Chancy 59, c/o Actuaires & Associés SA, 1213 Petit-Lancy. Registre journalier No 1588 du 25.01.2011 (06010328 / CH-660.0.837.988-2)

■ Baleseize SA, à Genève, CH-660-1324010-3 (FOSC du 28.05.2010, p. 8/ 5650662). Justo Xavier, de Genève, à Lancy, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux Registre journalier No 1589 du 25.01.2011

(06010330 / CH-660.1.324.010-3)

■ Banque Bénédict Hentsch & Cie SA. à Genève, CH-660-9491004-0 (FOSC du 28.12.2010, p. 14/5964852). Pennone Robert est maintenant domicilié à Vétraz-Monthoux, F.

Registre journalier No 1590 du 25.01.2011 (06010332 / CH-660,9,491,004-0)

■ Career Partners Sàrl, à Carouge (GE), CH-660-0362003-4 (FOSC du 03.11.2009, p. 7/5323630). Par suite de cession de 160 parts de CHF 100, l'associé Gaudin David, jusqu'ici gérant, détient 40 parts de CHF 100 et n'exerce plus la signature sociale. Nouveaux associés-gérants: Courbat Stéphane, de Buix, à Genève, président, et Paratte Pascal, de Muriaux, à Genève, pour 80 parts de CHF 100 chacun, tous deux avec signature individuelle.

Registre journalier No 1591 du 25.01.2011 (06010334 / CH-660.0.362.003-4)

■ **Coplaris SA**, à Genève, CH-660-0403977-7 (FOSC du 04.04.2007, p. 7/ 3871124). Par décision du juge du Tribu-

nal de première instance du 13.01.2011, la société a été dissoute conformément à l'article 731b CO; sa liquidation a été ordonnée selon les dispositions applicables à la faillite. Par conséquent, sa raison sociale devient: Coplaris SA, en liquidation. Registre journalier No 1592 du 25.01.2011

(06009394 / CH-660.0.403.977-7)

■ Corporation Financière Européenne SA, Luxembourg, succursale de Genève, à Genève, CH-660-1849001-5 (FOSC du 23.02.2010, p. 10/5510012). Suite à une augmentation de capital au siège principal, le nouveau capital est désormais de EUR 11'352'495. Suite à la modification du droit du registre du commerce et en application de l'article 114, alinéa 1. lettre f. ORC, les informations relatives aux personnes qui ne sont pas habilitées à représenter la succursale sont radiées. Par conséquent, l'inscription de Amato Massimo et Rampinelli Rota Pierfrancesco est radiée Registre journalier No 1593 du 25.01.2011

■ Darshandhari, Kathmandu Café, à Carouge (GE), CH-660-0061011-2 (FOSC du 18.01.2011, p. 7/5990028). Procuration individuelle a été conférée à Ulli Hans, de Reisiswil, à Genève.

(06009396 / CH-660.1.849.001-5)

Registre journalier No 1594 du 25.01.2011 (06010336 / CH-660.0.061.011-2)

■ DELTA EXOTICS LIMITED, LA VA-LETTE, SUCCURSALE DE LAUSANNE, précédemment à Lausanne, CH-550-1066436-6 (FOSC du 20.04.2010, p. 18). Nouveau siège: Genève, route de Frontenex 42, c/o Lecocgassociate, 1207 Genève. Nouvelle raison de commerce: DELTA **EXOTICS LIMITED, LA VALETTE, SUC-CURSALE DE GENEVE.** 

Registre journalier No 1567 du 25.01.2011 (06010288 / CH-550.1.066.436-6)

■ DIGITAL HUMANS Sàrl. à Genève. CH-660-1602007-4 (FOSC du 09.07.2007, p. 8/4015420). Cadi Nedima, Magnenat-Thalmann Nadia et Thalmann Vanessa ne sont plus associées ni gérantes: leurs pouvoirs sont radiés et leurs parts de CHF 6'000 chacune ont été cédées à l'associégérant Protopsaltou Dimitrios, maintenant

(Suite en page 10)



# **AVIS DE DÉCÈS**

Avis de décès parvenus à la direction CID CONDE José, né le 5.2.1931, cantonale de l'état civil du 1er au Espagne, veuf, Orense/Espagne, 7 février 2011. Cette liste peut également être consultée sur Internet: à Collonge-Bellerive (GE) http://www.geneve.ch/etatcivil/deces

NOM Prénom/s, date de naissance, origine, état civil, domicile, date et lieu du décès

AMATO François, né le 21.8.1988, Suisse (GE), célibataire, Meyrin (GE), promenade des Artisans 32, décédé le 30.1.2011 à Meyrin (GE)

**BALAUSTRA Umberto**, né le 27.8.1925, Italie, marié, Genève, quai Ernest-Ansermet 42, décédé le 30.1.2011

BARBOUR Michel, né le 20.11.1925, Suisse (GE), marié, Genève, rue Robert-De-Traz 10, décédé le 29.1.2011 à Genève

à Collonge-Bellerive (GE)

BARRAL née COLLIER Germaine, née le 27.10.1913, Suisse (GE). veuve, Cologny (GE), chemin Frank-Thomas 104, c/o EMS Saint-Paul, décédée le 31.1.2011 à Cologny (GE)

**BELLINI Guy Emile**, né le 27.3.1939, France, marié, Saint-Julien- en-Genevois (Haute-Savoie/France). décédé le 30.1.2011 à Genève

**BERSIER Eloi Louis**, né le 15.5.1929, Suisse (FR), veuf, Libreville (L'Estuaire/Gabon), décédé le 5.10.2010 à Thônex (GE)

**BESSON Marcelle**, née le 8.4.1934, Suisse (VD), divorcée, Genève, rue Lamartine 20, décédée le 3.2.2011

**BIERI née SÄGESSER Martha**, née le 8.10.1912, Suisse (BE), veuve, Avully (GE), chemin des Tanquons 35, décédée le 1.2.2011 à Avully (GE)

à Genève

**BLANC** née ROQUE Albertine Lucienne, née le 21.1.1914, Suisse (GE), mariée, Gassin (Var/France), décédée le 25.12.2003 à Saint-Tropez (Var/France)

**BOBILLIER Ida Germaine**, née le 29.10.1924, Suisse (NE), veuve, Chêne-Bougeries (GE), route du Vallon 16, c/o Foyer du Vallon, décédée le 3.2.2011 à Chêne-Bougeries (GE)

**BOLLIN Sonia Louise**, née le 9.2.1925, Suisse (FR), divorcée, Genève, rue Louis-Curval 5, c/o EMS Les Bruyères, décédée le 30.1.2011 à Genève

CALAME-ROSSET née KUNZ Marguerite, née le 10.2.1920, Suisse (NE), veuve, Vernier (GE), chemin des Comtoises 8, c/o Pension Rhodanienne SA, décédée le 4.2.2011 à Vernier (GE)

CAMENZIND née MAILLARD Nicole Jacqueline, née le 15.7.1957 Suisse (SZ), mariée, inconnu, décédée le 21.1.2011 à Genève

CESAREO née BUSI Caterina, née le 26.6.1925, Italie, divorcée, Veyrier (GE), chemin des Marais 162, c/o Résidence Les Châtaigniers, décédée le 1.1.2011 à Veyrier (GE)

décédé le 24.12.2010

**CORNUT Laurent Gérard**, né le 1.6.1930, Suisse (GE), marié, Genève, rue Antoine-Carteret 12. décédé le 27.1.2011 à Genève

**DE JESUS DELGADINHO DA SILVA Maria**, née le 26.11.1931, Portugal, divorcée, Genève, boulevard de la Cluse 57, décédée le 29.1.2011 à Genève

**DÉFONTAINE** née ANGIRANY Josette Eva, née le 3.10.1921, France, veuve, Vernier (GE), avenue du Lignon 17 décédée le 30.12.2010 à Genève

**DEMAY Alain Eugène Auguste**, né le 10.2.1930, Suisse (GE), marié, Versoix (GE), chemin du Nant-de-Crève-Cœur 12, décédé le 25.1.2011 à Versoix (GE)

**DIGARD Marie-Claire**, née le 24.2.1950, Suisse (FR), divorcée, Puplinge (GE), chemin de Pré-Marquis 1B, décédée le 30.1.2011 à Puplinge (GE)

EGGER née ROIGNANT Simonne Marie Armande, née le 7.6.1925, Suisse (GE), veuve, Lancy (GE), chemin des Mouilles 3, c/o EMS Les Mouilles, décédée le 31.1.2011 à Lancy (GE)

**ETIENNE** Henri Jacques, né le 13.3.1922, Suisse (GE), célibataire, Genève, chemin De-Normandie 10, décédé le 25.1.2011 à Collonge-Bellerive (GE)

FAVRE Gilbert Charles, né le 3.6.1941, Suisse (FR), marié, Genève, rue de Lyon 53, décédé le 3.2.2011 à Genève

**FAVRE Michel Emile**, né le 8.4.1931, Suisse (VD), marié, Genève, route des Acacias 17, décédé le 4.2.2011 à Collonge-Bellerive (GE)

FEDOROVSKI Alexis, né le 30.9.1943, France, marié, Lancy (GE), chemin des Fraisiers 25, décédé le 2.2.2011 à Lancy (GE)

FERNANDES Mário Carlos, né le 4.9.1925, Portugal, veuf, Collonge-Bellerive (GE), route d'Hermance 30, c/o EMS Le Léman, décédé le 14.5.2010 à Collonge-Bellerive (GE)

FLÜGER Klaus Karl Albert, né le 26.10.1942, Allemagne, célibataire, Genève, rue du 31-Décembre 7, décédé le 9.11.2010 à Genève

GARETTO Dionisia, née le 24.6.1924, Italie, célibataire, Lancy (GE), chemin des Palettes 21, décédée le 4.1.2011 à Lancy (GE)

GILI née PASTORELLI Maria, née le 15.8.1924, Suisse (GE), veuve, Le Grand-Saconnex (GE), route de Ferney 159A, décédée le 30.1.2011 à Genève

GIROUD Marcel Louis, né le 28.3.1921, Suisse (GE), veuf, Onex (GE), avenue du Bois-dela-Chapelle 89, décédé le 31.1.2011 à Genève

**GREGORY Anna Louise Francesca**, née le 7.5.1963, Suisse (VD), mariée,

Genève, chemin Frisco 5, décédée le 31.1.2011 à Collonge-Bellerive (GE)

**GUICHOT Léon Louis**, né le 7.6.1919, Suisse (GE), veuf, Dijon (Côte-d'Or/France), décédé le 22.10.2009 à Dijon (Côte-d'Or/France)

**GUILLAIN née CAPRIROLI Elba Luigina**, née le 13.2.1916, Suisse (FR), veuve, Genève, avenue Trembley 12, c/o Maison de retraite, décédée le 28.1.2011 à Genève

**GUILLOT Gilbert André**, né le 12.2.1926, Suisse (GE), divorcé, Genève, rue de l'Avenir 34, décédé le 5.2.2011 à Genève

**HIDBER John Paul Louis**, né le 19.4.1929, Suisse (GE), divorcé, Entrechaux (Vaucluse/France), décédé le 19.10.2009 à Entrechaux (Vaucluse/France)

JAQUEMET-HASSANEIN née JACOT Monique Maria, née le 28.2.1946, Suisse (NE), divorcée, Genève, rue du Léman 3, décédée le 31.1.2011 à Genève

JOST Johann, né le 1.3.1924, Suisse (GE), veuf, Vernier (GE), rue Oscar-Bider 5, décédé le 23.1.2011 à Thônex (GE)

JUNG née MEYER Ursula Erna, née le 22.8.1942, Suisse (NE), veuve, Meyrin (GE), rue des Boudines 15 bis, décédée le 29.1.2011 à Genève

**KAPSHITZER Tamara**, née le 27.1.1919, inconnue, célibataire, Genève, rue Le-Corbusier 20, c/o Mme Kapshitzer Lidia, décédée le 7.12.2010 à Thônex (GE)

**KISRAWI Nabil**, né le 24.10.1932, Suisse (GE), marié, Genève, chemin du Champ-d'Anier 9, décédé le 29.1.2011 à Genève

KNÖRR Willy, né le 20.5.1926, Suisse (GE), veuf, Versoix (GE), chemin de Villars 8, décédé le 26.1.2011 à Versoix (GE)

KREYENBÜHL née CUCU Cornelia, née le 25.12.1919, Suisse (LU), veuve, Meyrin (GE), avenue Jacob-Daniel-Maillard 7, c/o Résidence Jura, décédée le 2.2.2011 à Meyrin (GE)

**KULIKOV Alexander**, né le 4.7.1942, Russie, marié, Genève, avenue Dumas 41, décédé le 24.6.2010 à Genève

**LAVANCHY Georges Francis**, né le 17.8.1930, Suisse (GE), marié, Genève, route de Florissant 47 bis, décédé le 27.1.2011 à Genève

LENYEI née BARONI Mireille, née le 12.9.1921, Suisse (GE), veuve, Genève, route du Bout-du-Monde 18, c/o EMS Val Fleuri, décédée le 29.1.2011 à Genève

LEY Karl Eberhard, né le 22.8.1937, Suisse (GE), marié, Velden am Wörther See (Kärnten/Autriche décédé le 15.10.2009 à Villach (Kärnten/Autriche)

LOGEAN Lucien Julien, né le 1.4.1935, Suisse (VS), marié, Meyrin (GE), avenue de Mategnin 59, décédé le 3.2.2011 à Meyrin (GE)

MAGGIORE née RUSSO Rosa. née le 10.10.1924, Italie, veuve, Onex (GE), avenue du Gros-Chêne 42, décédée le 26.1.2011 à Onex (GE)

MAGNIN née FROSSARD Lucienne Alphonsine, née le 17.4.1947, Suisse (GE), mariée, Armoy (Haute-Savoie/ France), décédée le 11.4.2009 à Thonon-les-Bains

(Haute-Savoie/France)

MÄNDLY Rose Marie, née le 9.3.1929, Suisse (GE), divorcée, Genève, rue Louis-Curval 5, c/o Résidence Les Bruyères, décédée le 2.2.2011 à Genève

MANZI Roberto, né le 11.12.1939, Italie, marié, Vernier (GE), avenue du Lignon 75, décédé le 2.1.2011 à Genève

**MARTIN Georges Adrien**, né le 12.10.1930, Suisse (GE), célibataire, Chêne-Bougeries (GE), chemin du Pré-du-Couvent 1 bis, c/o EMS Eynard-Fatio, décédé le 28.1.2011 à Chêne-Bougeries (GE)

**MATHIEU Gabrielle Mathilde**, née le 25.2.1910, France, célibataire, Perly-Certoux (GE), chemin du Village-de-Perly 37, décédée le 26.1.2011 à Collonge-Bellerive (GE)

MÉTRAUX Eric Robert, né le 19.11.1947, Suisse (GE), marié, Perly-Certoux (GE), route de Base 81, décédé le 27.1.2011 à Collonge-Bellerive (GE)

METTRAL Pierre Albert, né le 11.4.1930, Suisse (GE), marié, Le Grand-Saconnex (GE), L'Ancienne-Route 78, c/o Résidence de Saconnay, décédé le 3.2.2011 au Grand-Saconnex (GE)

**MONTAGNER née FERRARESE** Angela, née le 7.4.1934, Italie, veuve, Chêne-Bourg (GE), rue Dr-Georges-Audéoud 10, décédée le 13.1.2011 à Genève

**MOOR André Charles**, né le 5.11.1922, Suisse (GE), marié, Genève, route de Meyrin 7, décédé le 30.1.2011 à Bernex (GE)

**MOTTIER Pascal Bertrand**, né le 12.5.1966, France, marié, Minzier (Haute-Savoie/France), décédé le 12.9.2009 à Metz-Tessy (Haute-Savoie/France)

**MOUTHON René Francis**, né le 13.2.1928, Suisse (GE), célibataire, Genève, route du Bout-du-Monde 18, c/o Val Fleuri, décédé le 30.1.2011

NICOLET née BIÉTRY Suzanne Berthe Marie, née le 4.6.1925, Suisse (GE), veuve, Genève, avenue Théodore-Flournoy 11, décédée le 1.2.2011 à Genève

**PASTORE Pierre Antoine**, né le 25.6.1929, Suisse (GE), veuf. Versoix (GE), route de Sauverny 8, c/o Résidence de Bon-Séjour, décédé le 6.2.2011 à Versoix (GE)

PINSONE Mario, né le 2.8.1941, Suisse (GE), marié, Genève, quai Ernest-Ansermet 40, décédé le 28.1.2011 à Genève

PORRET née PAUCHARD Berthe Georgette, née le 3.4.1913, Suisse (NE), veuve, Genève, promenade de l'Europe 67, c/o EMS Les Charmilles, décédée le 30.1.2011 à Genève

RAYBAUD Dominique Marie Katia, née le 16.5.1964, Suisse (GE), célibataire, Genève, rue des Chaudronniers 3, décédée le 27.1.2011 à Genève

**REVERDIN** Laurence, née le 13.6.1944, Suisse (GE), célibataire, Genève, rue de la Rôtisserie 2, décédée le 4.2.2011 à Collonge-Bellerive (GE)

**ROGUET Francis Louis**, né le 17.3.1925, Suisse (GE), marié, Lancy (GE), avenue des Morgines 17, décédé le 30.1.2011 à Genève

ROUILLER Henri, né le 4.7.1929, Suisse (FR), divorcé, Lancy (GE), route du Grand-Lancy 87 bis, décédé le 4.2.2011 à Collonge-Bellerive (GE)

SASSI Giordano, né le 18.1.1925, Suisse (GE), veuf, Confignon (GE), chemin de Vuillonnex 31, décédé le 29.1.2011 à Collonge-Bellerive (GE)

SCHÄR née MEZZACASA Emma, née le 19.1.1924, Suisse (LU), veuve, Genève, rue de Lausanne 129, décédée le 31.1.2011 à Bernex (GE)

**SCHNEIDER Andreas**, né le 17.9.1914, Pays-Bas, marié, Puplinge (GE), chemin de Pré-Marquis 1A, décédé le 26.1.2011 à Genève

VAISTIJ née GALLAND Antoinette Suzanne, née le 5.2.1926, Suisse (GE), veuve, Colonia Valdense (Colonia/Uruguay), décédée le 25.6.2009 à Colonia Valdense (Colonia/Uruguay)

VIAL Marie Solange, née le 28.1.1927, Suisse (FR), célibataire, Genève, rue des Lilas 5, décédée le 6.2.2011 à Genève

WEGER née HUGUENIN-**BERGENAT Jeanne-Rose**, née le 27.4.1926, Suisse (VS), veuve, Genève, rue Baudit 1, c/o Résidence Amitié, décédée le 5.2.2011 à Genève

WICKI Alfred André, né le 13.7.1926, Suisse (LU), veuf, Fillinges (Haute-Savoie/France), décédé le 31.1.2011 à Genève

**WICKI Emile**, né le 4.7.1927, Suisse (LU), veuf, Genève, rue du Contrat-Social 6, décédé le 30.1.2011 à Bernex (GE)

WISMER Emile René, né le 6.3.1936, Suisse (GE), marié, Genève, avenue Alfred-Bertrand 7, décédé le 1.2.2011 à Collonge-Bellerive (GE)

WISNER née GRAND Hilda, née le 9.11.1916, Suisse (SG), veuve, Onex (GE), chemin Gustave-Rochette 14, c/o Résidence Butini, décédée le 29.1.2011 à Bernex (GE)



SOUSCRIPTION D'ABONNEMENT

Publicité et administration Publicitas SA Rue de la Synagogue 35 CP 5845 - 1211 Genève 11 Tél. 022 807 34 00 - fax 022 320 01 62 faoge@publicitas.ch

Tarif 2011 (tva incluse)	12 mois	6 mois	3 mois	☐ 12 mois	☐ 6 mois	☐ 3 mois	☐ AVS/établissements publics
☐ Genève	180	155	143	Entreprise:			
☐ Hors canton	205	178.–	164	Nom, prénom	:		
☐ Etranger	341	_	-	Adresse:			
☐ AVS/établiss. publics	155.–	-	_	Date:	Signa	ature:	

# REGISTRE DU COMMERCE (SUITE)

associé pour 4 parts de CHF 6'000; il signe **G. Torroni SA**, à Genève, CH-660- Registre journalier No 1615 du 25.01.2011 désormais individuellement; ses pouvoirs sont modifiés en ce sens.

Registre journalier No 1595 du 25.01.2011 (06010338 / CH-660.1.602.007-4)

■ DMI, Design Management Sàrl, à Genève, CH-660-2797005-3 (FOSC du 22.09.2009, p. 7/5257268). Nouvelle raison sociale: CDD (Suisse) Sàrl. Nouvelle adresse: rue Rousseau 30, c/o FIDOGEST PARTENAIRES SA, 1201 Genève. But modifié: promouvoir les arts et le design sous toutes ses formes, soit, notamment de représenter et défendre les créateurs et designers ainsi que, de manière générale, de financer et rechercher des fonds, mettre en place, développer, produire, acheter, vendre, commercialiser ou éditer toutes activités artistiques, notamment dans le domaine des beaux-arts, du cinéma, des arts graphiques, du design et des arts appliqués (cf. statuts pour but complet). Obligation de fournir des prestations accessoires, droits de préférence, de préemption ou d'emption: pour les détails, voir les statuts. Communication aux associés: par écrit ou par courriel. Les deux parts de CHF 19'000 et de CHF 1'000 sont divisées en 200 parts de CHF 100. Nouveaux statuts du 13.01.2011. Associés: UNICREA pour 190 parts de CHF 100 et Pirker Christian pour 10 parts de CHF 100. Da Costa Suzanne n'est plus gérante; ses pouvoirs sont radiés. Gérante: De Vuono Sibilla, d'Italie, à Genève, avec signature individuelle.

Registre journalier No 1596 du 25.01.2011 (06009398 / CH-660.2.797.005-3)

■ ECOLOVIE CONSULTING Sàrl, à Genève, CH-660-1586010-6 (FOSC du 09.07.2010, p. 9/5719242). Nouvelle adresse: rue de la Scie 4, c/o FIGESFInance Sàrl, 1207 Genève.

Registre journalier No 1597 du 25.01.2011 (06010340 / CH-660.1.586.010-6)

■ EDPS Immobilier SA, à Genève, CH- ■ IMMO-Peinture Sàrl, en liquidation, 660-0216977-7 (FOSC du 02.10.2008, p. 7/4675222). Ballif Yvan n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Vuadens David, de Vouvry, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle.

Registre journalier No 1598 du 25.01.2011 (06010342 / CH-660.0.216.977-7)

■ Encore Sàrl, à Genève, CH-660-2024006-5 (FOSC du 19.02.2010, p. 9/ 5505412). Losange Groupe Sàrl (CH-660-2300002-1) n'est plus associée; sa part de CHF 19'000 a été cédée à LOSANGE CONSEIL SA (CH-660-0634985-4), à Genève, nouvelle associée pour 1 part de CHF 19'000.

Registre journalier No 1599 du 25.01.2011 (06010344 / CH-660.2.024.006-5)

■ Etablissement Harba SA, à Genève, CH-660-0062984-5 (FOSC du 21.12.2010, p. 11/5949066). Rupf Peter n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Ember Thomas, de Genève, à Chêne-Bougeries, est administrateur unique avec signature individuelle. Signature individuelle a été conférée à Guion Gilles, de France, à Allinges, F, directeur. «CFT Compagnie Fiduciaire Temko SA» n'est plus organe de révision. Nouvel organe de révision: Michel de Preux et Associés SA, Société Fiduciaire (CH-660-0435986-5), à Lancy.

Registre journalier No 1600 du 25.01.2011 (06010346 / CH-660.0.062.984-5)

■ EVMC Capital Trust 1 SA, à Genève, CH-660-1363009-4 (FOSC du 20.09.2010) p. 9/5818196). Dombrowsky Oliver n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont ra-

Registre journalier No 1601 du 25.01.2011 (06009400 / CH-660.1.363.009-4)

■ FANAC & ROBAS SA. à Genève. CH-660-1605000-8 (FOSC du 27.10.2010, p. 7/5870088). Nouvelle adresse: rue de Lyon 107, 1203 Genève.

Registre journalier No 1602 du 25.01.2011 (06010348 / CH-660.1.605.000-8)

■ FEV Sàrl, à Genève, CH-660-1008007-8 (FOSC du 16.04.2008, p. 8/4432954). Nouvelle adresse: rue de la Terrassière 26, 1207

Registre journalier No 1603 du 25.01.2011 (06010350 / CH-660.1.008.007-8)

■ FIDUCIOR SA, à Genève, CH-660-0163969-6 (FOSC du 01.12.2010, p. 8/5010559) Nouvelle edrasse que de Scient 5919558). Nouvelle adresse: rue de Saint-Léger 19, 1204 Genève. Registre journalier No 1604 du 25.01.2011

(06010352 / CH-660.0.163.969-6)

0053985-2 (FOSC du 23.03.2006, p. 8/ 3300424). Torroni Virginie signe désormais individuellement.

Registre journalier No 1605 du 25.01.2011 (06010354 / CH-660.0.053.985-2)

■ **Gem 360 SA**, à Genève, CH-660-6645008-8 (FOSC du 29.07.2008, p. 6/ 4593934). Pennone Robert est maintenant domicilié à Vétraz-Monthoux, F. Registre journalier No 1606 du 25.01.2011 (06010356 / CH-660.6.645.008-8)

■ Grandruesept SA, à Genève, CH-660-3059010-9 (FOSC du 17.12.2010, p. 10/ 5945518). Justo Xavier, de Genève, à Lancy, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux. Registre journalier No 1607 du 25.01.2011 (06010358 / CH-660.3.059.010-9)

■ Gurtner O. Maroquinier, à Genève, CH-660-0076998-9 (FOSC du 26.01.1998, p. 585). Nouvelle adresse: rue du Simplon 5-7, 1207 Genève. Nouvelle autre adresse: route des Acacias 45, 1227 Les Acacias. Le titulaire est maintenant domicilié à

Registre journalier No 1608 du 25.01.2011 (06010360 / CH-660.0.076.998-9)

■ Hewlett-Packard International Sàrl, à Meyrin, CH-020-4021883-7 (FOSC du 24.12.2010, p. 12/5958734). Signature individuelle a été conférée à Conzelmann Stefan, de Bâle, à Uster.

Registre journalier No 1609 du 25.01.2011 **Nordquatre SA**, à Genève, CH-660-(06010362 / CH-020.4.021.883-7)

■ HPF Holding de Participations de Famille SA, à Genève, CH-660-1835010-3 (FOSC du 02.09.2010, p. 8/5796132). Pennone Robert est maintenant domicilié à Vétraz-Monthoux, F.

Registre journalier No 1610 du 25.01.2011 (06010364 / CH-660.1.835.010-3)

au Grand-Saconnex, CH-660-2322002-7 (FOSC du 08.11.2010, p. 8/5885728). Nouveau siège: Meyrin, chemin du Grand-Puits 62, c/o Cennet Evran Usta, 1217 Meyrin. Statuts modifiés le 20.01.2011. La situation légale étant rétablie, la dissolution est révoquée selon l'article 153, alinéa 5, ORC, et la raison sociale devient: **IMMO-Peinture Sàrl**. Duran Cétin n'est plus associé ni gérant ni liquidateur; ses pouvoirs sont radiés et sa part de CHF 19'000 a été cédée à Celik Sabri, jusqu'ici directeur, nouvel associé-gérant pour une part de CHF 19'000, lequel continue de signer individuellement.

Registre journalier No 1611 du 25.01.2011 (06010366 / CH-660.2.322.002-7)

■ InterHvve Travel Sàrl. à Genève. CH-660-1096006-4 (FOSC du 17.11.2009, p. 10/5347476). Capital porté de CHF 21'000 à CHF 28'000 par l'émission de 70 parts de CHF 100 avec obligation de fournir des prestations accessoires, droits de préférence, de préemption ou d'emption selon statuts, souscrites par Carmoun Sabrina, de France, à Vevey, nouvelle associée-gérante pour 70 parts de CHF 100, avec signature individuelle. Batista Monique est maintenant domiciliée à Feigères, F.

Registre journalier No 1612 du 25.01.2011 (06010368 / CH-660.1.096.006-4)

■ Ipolitis & Hubertus SA, à Genève, CH-660-0167001-3 (FOSC du 18.10.2010, p. 8/ 5857006). L'administrateur Müller Patrice, nommé président, continue à signer individuellement. Kiss-Borlase Etienne, de Genève, à Collonge-Bellerive, est membre du conseil d'administration avec signature individuelle.

Registre journalier No 1613 du 25.01.2011 (06010370 / CH-660.0.167.001-3)

■ JMD Affûtage Sàrl, à Vernier, CH-550-0173143-1 (FOSC du 09.11.2010, p. 8/5886904). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 19.01.2011. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: JMD Affûtage Sàrl, en liquidation. L'associé Pallud Jacques n'est plus gérant; ses pouvoirs sont radiés. Liquidatrice: FIDOFFICE SA (CH-550-0080434-4), à Lussy-sur-Morges. Domicile de liquidation: route de Lully 4, c/o FI-DOFFICE SA, 1167 Lussy-sur-Morges, Registre journalier No 1614 du 25.01.2011 (06009402 / CH-550.0.173.143-1)

■ KOALIS SA, à Chêne-Bourg, CH-550-1053263-1 (FOSC du 25.08.2010, p. 8/ 5784896). CF Compagnie fiduciaire de révision SA (CH-660-0166991-7) n'est plus organe de révision.

(06010372 / CH-550.1.053.263-1)

**■ LAKE PROPERTY DEVELOPMENT** SA, à Genève, CH-660-1839007-7 (FOSC du 18.08.2010, p. 8/5776182). Cretton Jean-Robert n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. L'administrateur Richa Pierre, nommé président, continue à signer collectivement à deux. Tamisier Christian, de Genève, à Anières, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

Registre journalier No 1616 du 25.01.2011 (06010374 / CH-660.1.839.007-7)

■ LEMAN MARINE ENERGY COM-PANY SA, à Genève, CH-660-0677010-5 (FOSC du 17.03.2010, p. 7/5545812). Dubois-Ferrière Henri-Jean, Jeangros Alain et Pellaud Xavier ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. L'adresse rue du Rhône 43, c/o FIDU-CIOR SA est radiée.

Registre journalier No 1617 du 25.01.2011 (06010376 / CH-660.0.677.010-5)

■ Losange Services Sàrl, à Genève, CH-660-2310003-0 (FOSC du 19.02.2010, p. 10/5505446). Losange Groupe Sàrl n'est plus associée; sa part de CHF 19'000 a été cédée à LOSANGE CONSEIL SA (CH-660-0634985-4), à Genève, nouvelle associée pour 1 part de CHF 19'000.

Registre journalier No 1618 du 25.01.2011 (06010378 / CH-660.2.310.003-0)

1565010-5 (FOSC du 28.06.2010, p. 9/ 5696906). Justo Xavier, de Genève, à Lancy, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux. Registre journalier No 1619 du 25.01.2011 (06010380 / CH-660.1.565.010-5)

■ NP Inséparables Sàrl, à Genève, CH-660-0820005-9 (FOSC du 10.07.2009, p. 14/5131488). Division de la part de CHF 20'000 en 20 parts de CHF 1'000. Achahbar Noreya, maintenant domicilié à Confignon, à cédé 10 parts de CHF 1'000 à Ates Yilmaz, de Genève, à Confignon, nouvel associé pour 10 parts de CHF 1'000. Nouvelle raison sociale: L'Adrien Sébastien Sàrl. Nouveau but: exploitation d'un tea-room, boulangerie et pâtisserie, restauration, bar et fast food (cf. statuts pour but complet). Nouveaux statuts du 18.01.2011. Gérants: les associés Achahbar Noreya et Ates Yilmaz, coprésidents avec signature collective à deux; les pouvoirs du premier sont modifiés en ce sens.

Registre journalier No 1620 du 25.01.2011 (06009404 / CH-660.0.820.005-9)

■ OXIAL SUISSE SA, à Genève, CH-550-1011891-8 (FOSC du 02.06.2010, p. 10/5656636). Pennone Robert est maintenant domicilié à Vétraz-Monthoux, F. Registre journalier No 1621 du 25.01.2011 (06010382 / CH-550.1.011.891-8)

■ PEGASUS RE SA, à Genève, CH-660-6089008-0 (FOSC du 29.11.2010, p. 8/ 5915322). Hess Patric n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Registre journalier No 1622 du 25.01.2011 (06010384 / CH-660.6.089.008-0)

■ Pilates & Thérapies Certification Sàrl, à Bernex, CH-660-1016007-6 (FOSC du 14.12.2010, p. 9/5938692). Nouvelle adresse: chemin du Creux 2, c/o Gérard Christin, 1233 Bernex. Signature individuelle a été conférée à Christin Gérard, de et à Bernex.

Registre journalier No 1623 du 25.01.2011 (06010386 / CH-660.1.016.007-6)

■ Planète Dentaire Labo SA, à Genève, CH-660-0008005-3 (FOSC du 07.01.2005, p. 8/2630112). Gespower SA n'est plus organe de révision. Nouvel organe de révision: ORFA Audit SA (CH-550-0076052-6), à Aigle.

Registre journalier No 1624 du 25.01.2011 (06010388 / CH-660.0.008.005-3)

■ **Primeway SA**, à Genève, CH-660-0340974-9 (FOSC du 20.10.2010, p. 8/ 5861616). Les administrateurs Wells David, nommé secrétaire, et Nightingale Howard, jusqu'ici secrétaire, continuent à signer collectivement à deux. Procuration collective à deux a été conférée à Boudraa Nora, de France, à Genève, Do Canto Portugal Pereira Carla Sofia, du Portugal, à Lancy. et Ollivier Marjorie, de France, à Genève. Registre journalier No 1625 du 25.01.2011 (06010390 / CH-660.0.340.974-9)

■ Pro Gold Sàrl, à Chêne-Bougeries, CH-660-1828996-1 (FOSC du 10.12.1996,

p. 7648). Selon déclaration du 09.12.2010, il **Sovinis SA**, à Genève, CH-660-0106973est renoncé à un contrôle restreint. Registre journalier No 1626 du 25.01.2011 (06010392 / CH-660.1.828.996-1)

■ Prodis Advisors SA, à Genève, CH-660-0256986-9 (FOSC du 23.07.2010, p. 10/5742524). Radiation de la mention de l'existence d'une succursale à Zurich. Registre journalier No 1627 du 25.01.2011 (06010394 / CH-660.0.256.986-9)

■ PROJET9 ENVIRONMENTAL SOLU-TIONS SàRL, à Chêne-Bourg, CH-660-0853007-7 (FOSC du 21.06.2010, p. 10/ 5685814). Goldschmid Jérôme n'est plus gérant; ses pouvoirs sont radiés. Meissl Sébastien, maintenant domicilié à Chêne-Bourg, jusqu'ici directeur, nommé gérant, continue à signer individuellement. Registre journalier No 1628 du 25.01.2011 (06010396 / CH-660.0.853.007-7)

■ Pronatur SA, à Genève, CH-660-0693986-3 (FOSC du 16.12.1997, p. 9052). Par décision du juge du Tribunal de première instance du 13.01.2011, la société a été dissoute conformément à l'article 731b CO; sa liquidation a été ordonnée selon les dispositions applicables à la faillite. La liquidation est opérée sous la raison sociale: Pronatur SA, en liquidation. Registre journalier No 1629 du 25.01.2011 (06009406 / CH-660.0.693.986-3)

■ Rey Hôtels Chaine SA, R-Hôtel, à Genève, CH-660-0489980-9 (FOSC du 10.11.1980, p. 3678). Rey Othmar (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. L'administrateur-délégué Rey Christian, nommé président, continue à signer collectivement à deux. Nouvel organe de révision: Société fiduciaire d'Expertise et de Revision SA (CH-660-0296973-6), à Genève.

Registre journalier No 1630 du 25.01.2011 (06010398 / CH-660.0.489.980-9)

■ Riatex SA, à Genève, CH-660-0378982-7 (FOSC du 04.10.2007, p. 8/4139786). Communication aux actionnaires: Feuille Officielle Suisse du Commerce. Nouveaux statuts du 17.01.2011. L'administratrice Simoes Fernandes Maria est maintenant domiciliée à Genève. Selon déclaration du 17.01.2011, il est renoncé à un contrôle restreint. AOB Associates Sàrl n'est plus organe de révision.

Registre journalier No 1631 du 25.01.2011 (06010400 / CH-660.0.378.982-7)

■ SITEL - environnement - paysage SA, à Puplinge, CH-660-0447999-5 (FOSC du 11.03.2008, p. 8/4381134). Communication aux actionnaires: courrier, fax ou e-mail ou, au besoin, Feuille Officielle Suisse du Commerce. Nouveaux statuts du 20.01.2011.

Registre journalier No 1632 du 25.01.2011 (06010402 / CH-660.0.447.999-5)

■ Société d'Exploitation Hosbo SA, à Bellevue, CH-660-0651997-4 (FOSC du 18.07.2005, p. 8/2937118). «Fiduciaire Comptapac, Monique Charrière» n'est plus organe de révision. Nouvel organe de révision: NOTIO SA (CH-621-3007062-2), à Versoix.

Registre journalier No 1633 du 25.01.2011 (06010404 / CH-660.0.651.997-4)

■ Société Financière d'Administration de Patrimoines, SFAP SA, à Genève, CH-660-0479988-4 (FOSC du 22.09.2010, p. 8/5822578). Nouvelle raison sociale: Indosuez Trust (Switzerland) SA. But modifié sur un point non soumis à publication. Statuts modifiés le 20.01.2011 Registre journalier No 1634 du 25.01.2011 (06010406 / CH-660.0.479.988-4)

■ Société Immobilière du Domaine de Merlinge SA, à Genève, CH-660-0030947-5 (FOSC du 25.03.2010, p. 11/5559356). Raison sociale: Société Immobilière du Domaine de Merlinge SA. Radiation de la mention relative à l'article 176 ORC. But modifié: achat, vente, exploitation, location et construction d'immeubles dans le respect des prescriptions de la LFAIE (cf. statuts pour but complet). Communication aux actionnaires: Feuille Officielle Suisse du Commerce ou courrier, fax ou e-mail s'ils sont connus. Radiation de la rubrique relative à la composition du conseil d'administration, plus soumise à inscription. Nouveaux statuts du 19.01.2011. Immink Henric n'est plus administrateur: ses pouvoirs sont radiés. Hoffmann Nicolas, de Genève, à Chêne-Bourg, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux. Registre journalier No 1635 du 25.01.2011

(06010408 / CH-660.0.030.947-5)

3 (FOSC du 02.05.2005, p. 8/2818564). Nouveau but: commercialisation de toutes matières premières, en particulier métaux, minéraux et fruits récoltés de la terre, de même que courtage de tout produit manufacturé ou non (cf. statuts pour but complet). Communication aux actionnaires: Feuille Officielle Suisse du Commerce. Nouveaux statuts du 19.01.2011. Selon déclaration du 19.01.2011, il est renoncé à un contrôle restreint. Théodoloz Bernard n'est plus organe de révision. Registre journalier No 1636 du 25.01.2011 (06009408 / CH-660.0.106.973-3)

■ STALIS SA, a Swiss Insurance & Reinsurance Broker, à Genève, CH-660-0061000-1 (FOSC du 02.07.2010, p. 12/ 5707352). Verdeil Stéphane et Abitbol Alain ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Horowitz Patrice A., de et à Genève, président, et Vautier Alain, de France, à La Raincy, F, secrétaire, sont membres du conseil d'administration avec signature individuelle.

Registre journalier No 1637 du 25.01.2011 (06010410 / CH-660.0.061.000-1)

■ Stock Factory SA, à Genève, CH-660-1984996-6 (FOSC du 17.07.2003, p. 7/ 1088550). Par décision du juge du Tribunal de première instance du 13.01.2011, la société a été dissoute conformément à l'article 731b CO; sa liquidation a été ordonnée selon les dispositions applicables à la faillite. Par conséquent, sa raison sociale devient: Stock Factory SA, en liquida-

Registre journalier No 1638 du 25.01.2011 (06009410 / CH-660.1.984.996-6)

■ SU, SENS UNIQUE SA, à Genève, CH-660-0307992-0 (FOSC du 22.11.2010, p. 9/5904954). Par décision du juge du Tribunal de première instance du 13.01.2011, la société a été dissoute conformément à l'article 731b CO; sa liquidation a été ordonnée selon les dispositions applicables à la faillite. Par conséquent, sa raison sociale devient: SU, SENS UNIQUE SA, en liquidation.

Registre journalier No 1639 du 25.01.2011 (06009412 / CH-660.0.307.992-0)

■ Swiss Equity Capital Participation 1 **SA**, à Genève, CH-660-3122010-9 (FOSC du 21.12.2010, p. 10/5950864). La capital action a été libéré ultérieurement à concurrence d'un montant de CHF 50'000. Capital-actions: CHF 100'000, entièrement libéré, divisé en 100'000 actions de CHF 1. nominatives, liées selon statuts. L'assemblée générale a introduit une clause statutaire relative à une augmentation conditionnelle du capital-actions par décision du 20.01.2011. Pour les détails, voir les statuts. Nouveaux statuts du 20.01.2011. Nouvelle adresse: rue de Lyon 111, 1203 Genève.

Registre journalier No 1640 du 25.01.2011 (06010412 / CH-660.3.122.010-9)

■ The WIT International Services SA, à Lancy, CH-660-2943009-2 (FOSC du 22.12.2009, p. 9/5407830). Villegas Bertrand, jusqu'ici directeur, est nommé membre et président du conseil d'administration et continue à signer individuellement. Registre journalier No 1641 du 25.01.2011 (06010414 / CH-660.2.943.009-2)

■ TN Technique du Nettoyage SA, à Genève, CH-660-0320982-7 (FOSC du 12.01.2009, p. 10/4819292). Les pouvoirs de Kaiser Philippe sont radiés. Registre journalier No 1642 du 25.01.2011

(06010416 / CH-660.0.320.982-7)

■ TOCQUEVILLE FINANCE EUROPE Sàrl, à Genève, CH-660-2324002-1 (FOSC du 16.07.2010, p. 11/5731844). Communication aux associés: par écrit ou par courriel. Nouveaux statuts du 19.01.2011. Registre journalier No 1643 du 25.01.2011 (06010418 / CH-660.2.324.002-1)

**■ UNION BANCAIRE PRIVEE, UBP SA,** à Genève, CH-660-0071956-1 (FOSC du 03.12.2010, p. 9/5923616). Transfert de patrimoine: selon contrat du 02.12.2010, la société a transféré des actifs pour CHF 204'554'825 et des passifs envers les tiers pour CHF 162'554'825, à Union Bancaire Privée (Luxembourg) S.A., à Luxembourg, L. Contre-prestation: 6'000 actions sans valeur nominale de la société destinataire. Registre journalier No 1644 du 25.01.2011 (06010420 / CH-660.0.071.956-1)

■ Votraint Switzerland Sarl, à Lancy, CH-660-1691009-4 (FOSC du 09.06.2010,

# REGISTRE DU COMMERCE (SUITE)

p. 8/5668028). But modifié: fourniture de c/o Siva et Lakshmi Jonnalagedda, 1245 prestations en matière de forage, ainsi que support, soutien, assistance et coordination des activités du Groupe Boart Longyear au niveau mondial (cf. statuts pour but complet). Statuts modifiés le 18.01.2011 ainsi que sur des points non soumis à publication.

Registre journalier No 1645 du 25.01.2011 (06010422 / CH-660.1.691.009-4)

■ Webkod SA, à Genève, CH-660-2454001-9 (FOSC du 24.04.2008, p. 10/ 4446068). Par décision du juge du Tribunal de première instance du 13.01.2011, la société a été dissoute conformément à l'article 731b CO; sa liquidation a été ordonnée selon les dispositions applicables à la faillite. Par conséquent, sa raison sociale devient: Webkod SA, en liquidation. Registre journalier No 1646 du 25.01.2011 (06009414 / CH-660.2.454.001-9)

#### RADIATIONS

■ BC & G Bureau Conseils et Gestion Sàrl, en liquidation, à Carouge (GE), CH-660-2282000-8 (FOSC du 08.01.2010, p. 10/5430038). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

Registre journalier No 1647 du 25.01.2011 (06009416 / CH-660.2.282.000-8)

■ café restaurant «Le Bar à Thym», CHAPPUIS J., à Carouge (GE), CH-660-1034009-4 (FOSC du 04.05.2009, p. 8/ 5001448). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation. Registre journalier No 1648 du 25.01.2011

(06009418 / CH-660.1.034.009-4)

■ CHAMBALA INVEST SA, à Genève, CH-660-0290007-0 (FOSC du 25.01.2011, p. 7/6001936). La société est radiée d'office en application de l'article 155, alinéa 3, ORC, personne n'ayant fait valoir un intérêt au maintien de l'inscription. Registre journalier No 1649 du 25.01.2011

(06009420 / CH-660.0.290.007-0)

■ Ebénisterie Menuiserie Röthlisberger, à Confignon, CH-660-2332010-3 (FOSC du 30.09.2010, p. 8/5833474). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

Registre journalier No 1650 du 25.01.2011 (06009422 / CH-660.2.332.010-3)

■ EPIDEV, Portier, à Lancy, CH-660-2539000-7 (FOSC du 22.12.2000, p. 8800). L'inscription est radiée par suite de cessa-

tion de l'exploitation. Registre journalier No 1651 du 25.01.2011 (06009424 / CH-660.2.539.000-7)

■ Fiduciaire Belli, à Chêne-Bourg, CH-660-0084994-9 (FOSC du 21.10.2003, p. 8/ 1224570). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

Registre journalier No 1652 du 25.01.2011 (06009426 / CH-660.0.084.994-9)

■ Koffler (appui), à Versoix, CH-660-2534010-5 (FOSC du 25.10.2010, p. 7/ 5866316). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation. Registre journalier No 1653 du 25.01.2011 (06009428 / CH-660.2.534.010-5)

■ PRIVILEGE ESTATE SA, à Genève, CH-660-1632004-6 (FOSC du 28.05.2009, p. 6/5040890). La société est radiée d'office en application de l'article 155, alinéa 3, ORC, personne n'ayant fait valoir un intérêt au maintien de l'inscription. Registre journalier No 1654 du 25.01.2011 (06009430 / CH-660.1.632.004-6)

■ Pull Box, Nicole Debonneville, à Genève, CH-660-1877001-9 (FOSC du 05.10.2001, p. 7756). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation. Registre journalier No 1655 du 25.01.2011 (06009432 / CH-660.1.877.001-9)

■ TTC Travel Trade Communication **SA**, à Genève, CH-660-0727991-6 (FOSC du 16.02.2009, p. 11/4882550). La société est radiée d'office en application de l'article 155, alinéa 3, ORC, personne n'ayant fait valoir un intérêt au maintien de l'inscription.

Registre journalier No 1656 du 25.01.2011 (06009434 / CH-660.0.727.991-6)

FOSC DU 1<sup>ER</sup> FÉVRIER 2011, No 22.

### **NOUVELLES INSCRIPTIONS**

■ ARKASRI International Sàrl, à Collonge-Bellerive, chemin du Pré-d'Orsat 17,

Collonge-Bellerive, CH-660-0162011-3. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 11.01.2011. But: achat, vente, exportation, importation, représentation et diffusion de matières premières et de tous produits industriels et manufacturés (cf. statuts pour but complet). Obligation de fournir des prestations accessoires, droits de préférence, de préemption ou d'emption: pour les détails, voir les sta-tuts. Capital: ĈHF 20'000. Organe de publication: Feuille Officielle Suisse du Commerce. Communication aux associés: par écrit ou par courriel. Associés: Jonnalagedda Siva Subrahmanya Murty, Jonnalagedda Lakshmi Ramana, tous deux d'Inde, à Collonge-Bellerive, pour 100 parts de CHF 100 chacun. Gérant: l'associé Jonnalagedda Siva Subrahmanya Murty avec signature individuelle; l'autre associée n'exerce pas la signature sociale. Selon déclaration du 11.01.2011, il est renoncé à un contrôle res-

Registre journalier No 1657 du 26.01.2011 (06012442 / CH-660.0.162.011-3)

■ Association pour des Projets Industriels Collaboratifs Ouverts et Durables APICOD-ACOSIP, à Carouge (GE), rue de La-Tambourine 40, 1227 Carouge, CH-660-0147011-0. Nouvelle association. Statuts du 31.12.2010. But: mettre en valeur l'expérience professionnelle, regrouper et promouvoir les centres de compétences, les moyens de production, de financement et de marketing dans tous projets industriels et commerciaux dont l'application et la finalité répondent aux critères du développement durable (cf. statuts pour but complet). Ressources: dons, legs, subventions, cotisations et produit de son activité. Organisation: comité et contrôleur aux comptes Comité: Ottone Marc, de Genève, à Carouge (GE), président, Baumgartner Fabia, de Genève, à Avully, secrétaire, et Szabó Nathalie, de Le Chenit, à Carouge (GE), trésorière, tous avec signature individuelle.

Registre journalier No 1658 du 26.01.2011 (06012722 / CH-660.0.147.011-0)

■ BEAUSEJOUR SA, à Genève, boulevard de Saint-Georges 66, c/o Branded Sàrl, 1205 Genève, CH-660-0283011-7. Nouvelle société anonyme. Statuts du 24.01.2011. But: détention de biens immobiliers; services dans le domaine de l'immobilier; commerce de détail et de gros, conseil et services aux entreprises et aux particuliers, en Suisse et à l'étranger, ainsi que détention de titres et de participations (cf. statuts pour but complet). Capital-actions: CHF 100'000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de CHF 1'000, nominatives. Organe de publication: Feuille Officielle Suisse du Commerce. Communication aux actionnaires: lettre recommandée. Administration: Abou Zeid Carole, de Versoix, à Chêne-Bougeries, présidente, et Abou Zeid Hossam, de Genève, à Chêne-Bougeries, tous deux avec signature individuelle. Selon déclaration du 24.01.2011, il est renoncé à un contrôle restreint.

Registre journalier No 1659 du 26.01.2011 (06012444 / CH-660.0.283.011-7)

■ DALLOYEAU Sàrl, à Collonge-Bellerive, route de Thonon 114, 1222 Vésenaz, CH-660-0231011-8. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 19.01.2011. But: installation sanitaire et centrales d'aspiration (cf. statuts pour but complet). Obligation de fournir des prestations accessoires, droits de préférence, de préemption ou d'emption: pour les détails, voir les statuts. Capital: CHF 20'000. Organe de publication: Feuille Officielle Suisse du Commerce, Communication aux associés: par écrit ou par courriel. Associé: Dalloveau Didier, de France, à Allinges, F. pour 100 parts de CHF 200, nommé directeur avec signature individuelle. Gérant: Schaub Christophe, de Versoix, à Collonge-Bellerive, avec signature individuelle. Selon déclaration du 19.01.2011, il est renoncé à un contrôle restreint. Registre journalier No 1660 du 26.01.2011 (06012446 / CH-660.0.231.011-8)

■ DPX Holding Sàrl, à Vernier, chemin J.-Ph.-De-Sauvage 37, 1219 Châtelaine, CH-660-1787010-5. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 05.07.2010, modifiés le 14.12.2010. But: prise et gestion de participations dans toutes entreprises (cf. statuts pour but complet). Obligation de fournir des prestations accessoires. droits de préférence, de préemption ou d'emption: pour les détails, voir les statuts. Capital: CHF 21'000. Reprise de biens envisagée: la totalité des parts sociales de Du Pasquier Pidoux de Marignac architectes associés Sàrl, à Genève (CH-660-0414000-

Organe de publication: Feuille Officielle Suisse du Commerce. Communication aux associés: par écrit ou par courriel. Associés: Galissard de Marignac François, de et à Genève, Pidoux Christophe, de Villarsle-Comte, à Genolier, et Du Pasquier Grégoire, de Neuchâtel, à Hanoï, VNM, chacun pour 7 parts de CHF 1'000. Gérants: les associés Galissard de Marignac François et Pidoux Christophe, président, avec signature collective à deux; l'autre associé n'exerce pas la signature sociale. Selon déclaration du 05.07.2010, il est renoncé à un contrôle restreint.

Registre journalier No 1661 du 26.01.2011 (06012448 / CH-660.1.787.010-5)

■ Fondation Sinopec-Addax Petroleum [Sinopec-Addax Petroleum Foundation], à Genève, avenue Eugène-Pittard 16, 1206 Genève, CH-660-0248011-6. Nouvelle fondation. Acte constitutif du 14.01.2011. But: contribuer à des projets de développement durable s'attaquant aux causes premières de la pauvreté, principalement en Afrique et au Moyen-Orient; les programmes et projets se concentrent sur quatre domaines centraux: l'éducation, la santé, le développement communautaire et l'environnement; elle soutient en priorité des projets de renforcement des capacités et des activités génératrices de revenus afin d'aider autant que possible les bénéficiaires à devenir autonomes et auto-suffisants (cf. acte de fondation pour but complet). Organisation: conseil de fondation et organe de révision. Conseil de fondation: Zhang Yi, de Chine, à Genève, président, Bulstra Robert, des Pays-Bas, à Collonge-Bellerive, et Jifeng Ye, de Chine, à Genève, avec signature collective à deux. Signature collective à deux de Cajoly Marie-Gabrielle, de France, à Genève, directrice. Organe de révision: Deloitte SA (CH-660-0778984-7), succursale à Meyrin. Registre journalier No 1662 du 26.01.2011 (06012450 / CH-660.0.248.011-6)

■ Great Life Products Sàrl, à Genève, rue de Saint-Jean 21, c/o Jonas Palm, 1203 Genève, CH-660-0282011-0. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 20.01.2011. But: fabrication, vente et distribution de tous produits liés principalement aux domaines de la santé, du sport, de l'exercice physique, du bien-être et des activités de plein air, et toutes prestations de services et conseils s'y rattachant (cf. statuts pour but complet). Capital: CHF 20'000. Les modalités de transfert des parts sociales dérogent à la loi selon les statuts. Organe de publication: Feuille Officielle Suisse du Commerce. Communication aux associés: par écrit ou par courriel. Associés-gérants: Palm Jonas, président, et Nordström Martin, tous deux de Suède, à Genève, pour 100 parts de CHF 100 chacun, tous deux avec signature individuelle. Selon déclaration du 20.01.2011, il est renoncé à un contrôle res-

Registre journalier No 1663 du 26.01.2011 (06012452 / CH-660.0.282.011-0)

■ GRM MANAGEMENT Sàrl. à Dardagny, route du Mandement 404, c/o Wiliam Weber, 1283 La Plaine, CH-660-0284011-3. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 24.01.2011. But: assistance administrative et financière pour le commerce de machines pour l'industrie du cartonnage (cf. statuts pour but complet). Capital: CHF 20'000. Organe de publication: Feuille Officielle Suisse du Commerce. Communication aux associés: par écrit ou par courriel. Associé: Charmot Albert, de France, à Bons-en-Chablais, F, pour 20 parts de CHF 1'000. Gérant: Weber William, de Genève, à Dardagny, avec signature individuelle: l'associé n'exerce pas la signature sociale. Selon déclaration du 24.01.2011, il est renoncé à un contrôle restreint. Registre journalier No 1664 du 26.01.2011

(06012454 / CH-660.0.284.011-3)

■ HT HYDRO TECHNIQUE Sàrl, à Carouge (GE), place de l'Octroi 6, 1227 Carouge, CH-660-2803010-5. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 04.11.2010. But: commerce de produits dérivés du chanvre, produits naturels et biologiques; toutes activités liées au commerce et à l'installation de produits liés à l'eau (cf. statuts pour but complet). Capital: CHF 20'000. Organe de publication: Feuille Officielle Suisse du Commerce. Communication aux associés: par écrit ou par courriel. Associé-gérant: Besson David, de Berolle, à Confignon, pour 100 parts de CHF 200, avec signature individuelle. Selon déclaration du 05.11.2010, il est renoncé à un contrôle restreint.

(06012456 / CH-660.2.803.010-5)

■ IDEAL Constructions (Suisse) SA, à Collonge-Bellerive, chemin de la Gentille 19A, 1222 Vésenaz, CH-660-0287011-4. Nouvelle société anonyme. Statuts du 24.01.2011. But: exploitation d'une entreprise générale du bâtiment; étude, direction et exécution de constructions de toute nature, notamment dans le gros-œuvre (cf. statuts pour but complet). Capital-actions: CHF 100'000, entièrement libéré, divisé en 1'000 actions de CHF 100, au porteur. Organe de publication: Feuille Officielle Suisse du Commerce. Communication aux actionnaires: Feuille Officielle Suisse du Commerce. Administration: de Araujo Mendes Alipio, du Portugal, à Collonge-Bellerive, est administrateur unique avec signature individuelle. Selon déclaration du 24.01.2011, il est renoncé à un contrôle restreint. Registre journalier No 1666 du 26.01.2011 (06012458 / CH-660.0.287.011-4)

■ Isabelle SEHL, à Genève, rue des Bains 33, c/o BDO SA, 1205 Genève, CH-660-0280011-6. Nouvelle entreprise individuelle. Titulaire: Sehl Isabelle, du Luxembourg, à Prévessin-Moëns, F. But: conseil et coaching en entreprise.

Registre journalier No 1667 du 26.01.2011 (06012460 / CH-660.0.280.011-6)

■ Orlando, KL Messageries, Paniers Maraichers, à Carouge (GE), rue Blavignac 17, 1227 Carouge, CH-660-2905010-1. Nouvelle entreprise individuelle. Titulaire: Orlando Giovanni, d'Italie, à Genève. But: publicité; marketing; commerce alimen-

Registre journalier No 1668 du 26.01.2011 (06012462 / CH-660.2.905.010-1)

■ SFA SMART FINANCIAL ADVISORY SERVICES SA, à Genève, avenue Léon-Gaud 5, c/o Hans-Ulrich Ming, avocat, 1206 Genève, CH-660-0281011-9. Nouvelle société anonyme. Statuts du 18.01.2011. But: prodiguer tous conseils et exécuter toutes transactions financières en Suisse et à l'étranger, sans appel au public (cf. statuts pour but complet). Capital-actions: CHF 2'500'000, entièrement libéré, divisé en 2'500 actions de CHF 1'000, au porteur. Organe de publication: Feuille Officielle Suisse du Commerce. Communication aux actionnaires: Feuille Officielle Suisse du Commerce. Administration: Ansari Ali, d'Iran, à Téhéran, IRN, président, Marchand Yves Olivier, de Genève, à Onex, vice-président et secrétaire, et Rasoulof Jalal, d'Iran, à Téhéran, IRN, vice-président, tous avec signature individuelle. Organe de révision: Berney et Associés SA Société Fiduciaire (CH-660-0669993-1), à Genève.

Registre journalier No 1669 du 26.01.2011 (06012464 / CH-660.0.281.011-9)

■ The Alan Howard Foundation [La Fondation Alan Howard], à Genève, cours de Rive 10, 1204 Genève, CH-660-0266011-0. Nouvelle fondation. Acte constitutif du 20.01.2011. But: œuvrer dans les domaines culturel, médical, de l'éducation, des sciences et des arts, de l'environnement et des droits de l'homme (cf. acte de fondation pour but complet). Mention d'une réserve de modification du but en faveur du fondateur selon l'article 86a CC. Organisation: conseil de fondation et organe de révision. Conseil de fondation: Howard Alan Eldad, de Grande-Bretagne, à Vandœuvres, président. Bohbot Howard Sabine Esther, de France, à Vandœuvres, et Rushton Tammy Mary, de Grande-Bretagne, à Anières, tous avec signature individuelle. Organe de révision: SOFIREGE SA (CH-660-1590996-3) à Genève

Registre journalier No 1670 du 26.01.2011 (06012466 / CH-660.0.266.011-0)

■ VASLIN & ASSOCIES LLC [VASLIN & ASSOCIES Sàrl], à Genève, rue Ferdinand-Holder 17, 1207 Genève, CH-660-0167011-1. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 22.12.2010. But: toutes activités liées aux prestations de services et conseils juridiques à des clients en Suisse et à l'étranger par des avocats inscrits dans un registre des avocats suisse ou étranger et par des conseillers qualifiés, de même que la représentation de clients dans le cadre de procédures devant les tribunaux et autres autorités ainsi que le conseil en matière fiscale (cf. statuts pour but complet). Capital: CHF 20'000. Organe de publication: Feuille Officielle Suisse du Commerce. Communication aux associés: par écrit ou par courriel. Associé-gérant: Vaslin Marc, de France, à Genève, pour 200 parts de CHF 100, avec

0), pour un prix maximal de CHF 21'000. Registre journalier No 1665 du 26.01.2011 signature individuelle. Selon déclaration du 22.12.2010, il est renoncé à un contrôle restreint.

> Registre journalier No 1671 du 26.01.2011 (06012468 / CH-660.0.167.011-1)

#### MUTATIONS

■ ABMS Sarl, en liquidation, à Carouge (GE), CH-660-0971005-7 (FOSC du 13.08.2010, p. 7/5769174). La procédure de faillite a été suspendue faute d'actif par jugement du Tribunal de première instance du 04.10.2010.

Registre journalier No 1672 du 26.01.2011 (06012470 / CH-660.0.971.005-7)

■ Acacias Motors SA, à Genève, CH-660-0273969-9 (FOSC du 18.01.2011, p. 8/ 5990080). Par suite de changement d'état civil, Esmilaire Françoise porte désormais le nom de Gerbier Françoise.

Registre journalier No 1673 du 26.01.2011 (06012472 / CH-660.0.273.969-9)

■ ACM Advanced Currency Markets **SA**, à Genève, CH-660-1090002-8 (FOSC du 22.11.2010, p. 8/5904842). Fusion: reprise des actifs et passifs de ABC Log SA, à Genève (CH-660-0346001-1), selon contrat de fusion du 30.09.2010 et bilan au 30.09.2010, présentant des actifs de CHF 495'814.32, et des passifs envers les tiers de CHF 113'166.24, soit un actif net de CHF 382'648.08. La société reprenante détenant l'ensemble des actions de la société transférante, la fusion ne donne pas lieu à une augmentation du capital, ni à une attribution d'actions.

Registre journalier No 1674 du 26.01.2011 (06012474 / CH-660.1.090.002-8)

■ **AD HOTELS SA**, à Genève, CH-660-0025011-5 (FOSC du 25.01.2011, p. 6/6001876). L'inscription No 1171 du 19.01.2011 est rectifiée en ce sens qu'un administrateur porte le nom de Nissille Marc-Antoine (et non pas Nissile Marc-Antoine).

Registre journalier No 1675 du 26.01.2011 (06012476 / CH-660.0.025.011-5)

■ Adat SA, à Genève, CH-660-0065969-3 (FOSC du 17.12.2010, p. 11/5944566). Adjonction au but: importation, exportation et commerce de tous produits alimentaires (cf. statuts pour but complet). Communication aux actionnaires: lettre recommandée. Nouveaux statuts du 14.01.2011. Selon déclaration du 14.01.2011, il est renoncé à un contrôle restreint. Société Fiduciaire Hedco SA (CH-660-0164994-2) n'est plus organe de révision.

Registre journalier No 1676 du 26.01.2011 (06012478 / CH-660.0.065.969-3)

■ Alloa Informatique Sàrl, à Genève, CH-660-0353006-0 (FOSC du 21.12.2007, p. 11/4259460). Ascofim SA n'est plus associée; sa part de CHF 19'000 a été cédée à Stanislas Jacques maintenant associé pour 200 parts de CHF 100, suite à la division des parts de CHF 19'000 et CHF 1'000 en 200 parts de CHF 100. Obligation de fournir des prestations accessoires, droits de préférence, de préemption ou d'emption: pour les détails, voir les statuts. Communication aux associés: par écrit ou par courriel. Nouveaux statuts du 19.01.2011. Nussli Richard n'est plus gérant; ses pouvoirs sont radiés. Selon déclaration du 19.01.2011, il est renoncé à un contrôle restreint.

Registre journalier No 1677 du 26.01.2011 (06012480 / CH-660.0.353.006-0)

■ Al-Rady & Partners Co. Sàrl, en liquidation, à Genève, CH-660-2568006-2 (FOSC du 05.08.2010, p. 7/5758824). La procédure de faillite a été suspendue faute d'actif par jugement du Tribunal de première instance du 04.10.2010. Registre journalier No 1678 du 26.01.2011

(06012482 / CH-660.2.568.006-2)

■ **Amine Fergani**, à Lancy, CH-660-2736007-6 (FOSC du 17.09.2010, p. 7/ 5816572). La procédure de faillite a été suspendue faute d'actif par jugement du Tribunal de première instance du 21.10.2010.

Registre journalier No 1679 du 26.01.2011 (06012484 / CH-660.2.736.007-6)

■ AMUNDI SUISSE SA, à Genève, CH-660-1635007-2 (FOSC du 17.09.2010, p. 7/ 5816574). Gomez Christian n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Registre journalier No 1680 du 26.01.2011 (06012486 / CH-660.1.635.007-2)



#### **REGISTRE DU COMMERCE** (SUITE)

■ AQUA LEMAN SA, à Carouge (GE), CH-660-2441010-2 (FOSC du 12.10.2010, p. 6/5849970). Signature individuelle a été conférée à Lamare Carole, de France, à

Cercier, F, directrice. Registre journalier No 1681 du 26.01.2011 (06012488 / CH-660.2.441.010-2)

■ Arts-Franc SA, à Lancy, CH-660-0304987-0 (FOSC du 20.08.2010, p. 6/ 5778978). Procuration collective à deux a été conférée à de Pina Semedo Adelino, de et à Genève.

Registre journalier No 1682 du 26.01.2011 (06012490 / CH-660.0.304.987-0)

■ Associated Aromatic AG, à Genève, CH-170-3024214-1 (FOSC du 18.10.2010, p. 8/5857586). Nouvelle adresse: avenue Jules-Crosnier 6, c/o Vernes & Associés SA, 1206 Genève.

Registre journalier No 1683 du 26.01.2011 (06012492 / CH-170.3.024.214-1)

■ Bank Leumi (Suisse) SA, succursale à Genève, CH-660-0156965-0, entreprise ayant son siège à Zurich (FOSC du 10.08.2010, p. 8/5765260). Les pouvoirs de Barrateaud Anny sont radiés. Signature collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Nataf Suzette, de France, à Chêne-Bougeries, et Rieber Daniel, d'Italie, à Chêne-Bougeries, sousdirecteurs.

Registre journalier No 1684 du 26.01.2011 (06012494 / CH-660.0.156.965-0)

■ BAZIS HOLDING SA, à Genève, CH-120-3002117-0 (FOSC du 27.10.2010, p. 7/5870506). Nouvelle adresse: avenue Jules-Crosnier 6, c/o Vernes Associés SA, 1206 Genève.

Registre journalier No 1685 du 26.01.2011 (06012496 / CH-120.3.002.117-0)

■ Career Partners Sàrl, à Carouge (GE), CH-660-0362003-4 (FOSC du 03.11.2009, p. 7/5323630). Nouvelle raison sociale: **INOVATIO MEDIA SARL.** Statuts modifiés le 24.01.2011. Nouveau but: tous services, conseils et prestations dans les domaines de la communication et des médias électroniques, plus particulièrement en lien avec l'événementiel, tels que gestion de projets de communication, conception de campagnes publicitaires, aménagement d'espaces, organisation d'événements, création, gestion et promotion de sites internet, ainsi que réalisation de supports promotionnels classiques ou multimédias (cf. statuts pour but complet).

Registre journalier No 1686 du 26.01.2011 (06012498 / CH-660.0.362.003-4)

■ Cinecasting Sàrl, à Genève, CH-660-0925004-7 (FOSC du 18.06.2009, p. 13/ 5076586). Nouvelle adresse: rue de Carouge 28, 1205 Genève.

Registre journalier No 1687 du 26.01.2011 (06012500 / CH-660.0.925.004-7)

■ compact/lab sàrl, à Genève, CH-660-2772005-9 (FOSC du 05.11.2009, p. 11/5329376). Nouvelle raison sociale: compactlab sarl [compactlab llc] [compactlab gmbh]. Nouveau siège: Lancy, chemin des Poteaux 4, 1213 Petit-Lancy. But modifié: agir en tant que consultant en création (creative consulting); élaborer des concepts de communication pour des marques, des produits et des stratégies, fusionnant savoir-faire et compétence dans les arts contemporains et les nouveaux médias; agir dans le domaine de la création visuelle, sonore et interactive et le design de produit et design environnemental; créer des identités sonores et musicales propres à un lieu, une société, une marque ou un produit, à travers des programmations musicales et des ambiances sonores; proposer des supervisions et illustrations musicales pour des films (cf. statuts pour but complet). Statuts modifiés le 20.01.2011. Rubli Oliver et Brodbeck Rubli Mauren sont maintenant domiciliés à Lancy.

Registre journalier No 1688 du 26.01.2011 (06012502 / CH-660.2.772.005-9)

■ Compagnie Immobilière et de Par**ticipations SA**, à Genève, CH-660-0113961-4 (FOSC du 09.10.1991, p. 4357). Communication aux actionnaires: Feuille Officielle Suisse du Commerce. Nouveaux statuts du 24.01.2011. Selon déclaration de l'administrateur du 24.01.2011, la société n'est pas soumise à un contrôle ordinaire et renonce à un contrôle restreint. Registre journalier No 1689 du 26.01.2011

(06012504 / CH-660.0.113.961-4)

### **AUTORISATIONS**

**AUTORISATIONS** Publication FAO du 11 février 2011

### Département des constructions et des technologies de l'information OFFICE DE L'URBANISME

Requête	Requérant	Mandataire	Nature	SIVIL	Dérog	ation		Zone	Parcelle	Flle	Commune	Propriétaire
nº			de l'ouvrage	LDTR	demar	ALAT	LPMNS**	de construction*			et lieu	de la parcelle
A. A.	utorisations Kroepfli, A.	définitives _	et par annonce o	de tra –	vaux –	<b>K</b> _	_	3	2479	7	Vernier, 44, ch.	Kroepfli, A.
5682	•										de l'Etang	
APAT 5683	Piscines Confort pour Nanan, S. A., Mme	_	Construction d'une piscine	_	_	_	_	5	3069	10	Chêne-Bouge- ries, 1, ch. des Flombards	Nanan, S. A., Mme
APA 33221	Gren Biologie Appliquée pour Pro Natura	-	Travaux d'agrandissement du marais	-	_	-	-	BF	diverses	13, 14, 81, 82	Gy, ch. des Etolles	Pro Natura - Etat de Genève - DP communal
APA 33489	Swiss Life AG	Bianco, M., Schwarz, D., Togni, U., arch. c/o GA Groupement d'Architectes SA	Rénovation des colonnes et alimentations sanitaires, changement des fenêtres	9	-	-	_	5, dév. 3	2260, 2261, 2264, 2265	25	Eaux-Vives, 24-26, av. de la Gare-des-Eaux- Vives, 10, ch. Frank-Thomas	Swiss Life AG
APA 33663	Bâloise Vie SA	Lombardi, G., arch.	Transformation et rénova- tion d'un appartement au 2e étage	9	-	-	-	2	1731	71	Plainpalais, 8, av. Peschier	Bâloise Vie SA
APA 33861	CFPNE	-	Station autonome de lavage et de traitement des eaux	-	-	27	-	Agr.	256	43, 44	Jussy, 150, rte de Presinge	Etat de Genève
APA 33864	Atelier d'archi- tecture Olivier Morzier pour Bohren, M. et V., M. et Mme	-	Construction d'un abri de jardin	_	-	-	-	4B prot.	10161	29	Bardonnex, 7, ch. Babel	Bohren, M. et V., M. et Mme
APA 33899	Borella, G. E., Mme, docteur	_	Transformation d'un cabinet médical	_	-	-	_	4A, VC	53	9	Carouge, 17D, rue Vautier	Borella, G. E., Mme - PPE
APA 33928	Montessuit, J. et S., M. et Mme	-	Construction d'une piscine	-	-	-	-	5	2997	39	Carouge, 20A, ch. de Pinchat	Montessuit, J. et S., M. et Mme
APA 33970	Kempf, PA.	-	Construction d'une piscine	-	-	-	-	5	4679	31	Plan-les-Ouates, 16, ch. du Pré-de-l'Œuf	Kempf, J., Mme
APA 33980	Piscines Confort	-	Création d'une piscine	-	-	-	-	5	1511	4	Grand-Sacon- nex, 58, ch. du Pastel	Diaz, J. et ML., M. et Mme
APA 34013	Atlante SA	c/o Analyses et	Webster University: aménagement d'un pavillon administratif provisoire	_	-	-	-	5, dév. 4B	3637	2	Bellevue, 9-13- 15-17-17A, rte de Collex	Webster University
APA 34054	Comptoir Immobilier	-	Rénovation d'un apparte- ment au 12e étage	9	-	-	-	Agr., dév. 3	2396	34	Vernier, 58, av. du Lignon	Fondation privée pour la construction d'habitations à loyers modiques HLM
APA 34056	Commune de Meyrin	Kossler, P., arch. c/o SRA Architectes	Création de deux abris à vélos	-	_	_	_	Verd.	13418	12	Meyrin, 2, rue des Boudines	Commune de Meyrin
APA 34099	Barthe, C.	Paltenghi, S., arch.	Construction d'une piscine	-	-	-	-	5	1902	46	Vandœuvres, 24, ch. de la Seymaz	Barthe, C.
101729	/2 Hôpitaux universitaires de Genève	Broennimann, T., arch. c/o Group8 Sàrl	Construction d'un immeuble de logements et de bureaux: aménagements intérieurs de locaux au rez et au premier étage du bâtiment	_	_	_	-	4A, dév. 3	5028	26	Petit-Saconnex, 70-70A-70B- 70C-70D, rue du Grand-Pré	Axa Vie SA
101751	/3 Bordier, A., et Minkoff, F.	Koechlin et Müller, arch. pour Atelier KM-S- Architectes	9 immeubles d'habitation, commerces, garage souterrain, aménagements extérieurs: surélévation d'un immeuble	-	_	-	-	5, dév. 3	1838, 1840, 1841, 1844, 1846, 1847, 1879, 3108	40	Eaux-Vives, 6, 6A, 14, 14A, 14B, ch. du Velours, 8, 10, 17, 19, ch. de la Florence	Divers
103073	/2 Garage Jean Krucker SA	Bugna, J., arch.	Surélévation et transfor- mation d'un garage: modifications diverses du projet initial	_	_	-	_	Agr., ind. art.	8463, 8789, 8874	85	Collonge-Belle- rive, 3, ch. de la Pallanterie	Fondation de la Pallanterie
103463	Baumgartner, V. et G., M. et Mme	Cacheiro, J., arch.	Construction d'un hangar à bateau	-	-	-	-	Hors zone	2435	14	Hermance, 461A, rte d'Hermance	Baumgartner, V. et G., M. et Mme
103542	Erbeia, P.	Erbeia, B., arch. c/o BEA SA	Transformation et agrandis- sement d'une habitation, construction d'un garage	-	106	-	-	4B prot., Agr.	1430	25	Vandœuvres, 20, rte de Meinier	Erbeia, P.
103614	Commune de Bernex	Scharer, C., arch. c/o Personeni Raffaele Scharer Sàrl	Construction de locaux communaux, garage souterrain, installation de panneaux solaires en toiture	_	106	-	-	5, 4B prot, UP	2636, 3007, 3008, 3009, 3010, 8271	43, 45	Bernex, rue de Bernex	Commune de Bernex
103771	Gardet, G.	Janet, Y., arch.	Construction de quatre villas contiguës 25%, abris à voitures	-	59	_	_	5	1435	7	Pregny-Cham- bésy, 45, ch. de Valérie	Gardet, G.
103882	La Manufacture Immobilière Sàrl	Stiles, D., Mme, et Bohnet, PA., arch. c/o Strata Architecture	Construction de deux villas contiguës (Minergie 27,4%) et d'un couvert à voiture, mur		59	_	-	5	1539	1	Pregny-Cham- bésy, 15, 15A, ch. des Ruches	Aeberhard, M. et C., Mmes
104020	Nunez, S., arch. c/o Espace Blanc SA	_	Rénovation d'une villa, construction d'une terrasse et d'un nouveau garage	_	-	_	_	5	83	4	Chêne-Bouge- ries, 144, ch. De-La-Montagne	Nicolas, L.F. et MR., M. et Mme



# **AUTORISATIONS (SUITE**

Requête nº	Requérant	Mandataire	Nature de l'ouvrage	LDTR	Dérog dema LCI L	ndées	LPMNS**	Zone de construction*	Parcelle	File	Commune et lieu	Propriétaire de la parcelle
104048	Naef Immobilier Genève SA	-	Rénovation d'un apparte- ment au 2e étage	9	-	-	-	1	4665	23	Cité, 4, rue de la Tour-Maîtresse	SI La Tour- Maîtresse 4
6460	Gardet, G.	Janet, Y., arch.	Démolition d'une villa	-	_	-	-	5	1435	7	Pregny-Cham- bésy, 45, ch. de Valérie	Gardet, G.
6484	La Manufacture Immobilière Sàrl	Stiles, D., Mme, et Bohnet, PA., arch. c/o Strata Architecture	Démolition d'un garage et d'un dépôt couvert	-	-	-	-	5	1539	1	Pregny-Cham- bésy, 13, ch. des Ruches	Aeberhard, M. et C., Mmes

LCI = Loi sur les constructions et les installations diverses, du 14 avril 1988.

LDTR = Loi sur les démolitions, transformations et rénovations de maisons d'habitation, du 25 janvier 1996.

LALAT = Loi d'application de la loi fédérale sur l'aménagement du territoire, du 4 juin 1987.

Les décisions présentement publiées peuvent faire l'objet de recours auprès du Tribunal administratif de première instance, conformément à la loi sur la procédure administrative (délai 30 jours à compter de la présente publication, sous réserve de l'article 63 de la loi sur la procédure administrative, adresse: 4, rue Ami-Lullin, case postale 3888, 1211 Genève 3).

\* L'attention du public est attirée sur le fait que certaines zones sont régies par des dispositions spéciales. Toutes indications utiles concernant les zones peuvent être obtenues au Département des constructions et des technologies de l'information, guichet de renseignements de la direction de l'aménagement du canton, 5, rue David-Dufour, 1205 Genève, 5° étage (9 h-12 h et 14 h-16 h).

\*\* Les travaux font l'objet d'une autorisation de principe prise par arrêté du Conseil d'Etat.

#### **AUTORISATIONS D'ABATTAGE D'ARBRES**

Publication FAO du 11 février 2011

#### Département de l'intérieur et de la mobilité - Direction générale de la nature et du paysage

Dossier	Requérant	Propriétaire	Motif Parcelle		Commune et lieu	Arbres
2010						
1943-0-1	Jan, E.	Gacem, B.	H-I	5757	Versoix, 13, ch. de la Grande-Ouche	2 arbres
2105-0-1	GM Architectes Associés SA	Auboin, M.	Α	2220	Cologny, 2G et 2H, ch. de la Mairie	1 arbre selon plan
2125-0-1	Tiago, S.	Poget, E., Mme	H-I	1807	Genève, 1, ch. du Point-du-Jour	1 arbre
2138-0-1	Henchoz, G., archpaysagiste	Immolac Invest SA	Α	9456	Collonge-Bellerive, 18A, ch. de Trémessaz	1 arbre selon plan
2140-0-1	Horizon Vert	Imbruglia, A.	Н	267	Grand-Saconnex, 15, ch. Edouard-Sarasin	1 arbre
2146-0-1	Arboritech - Soins aux Arbres Sàrl	Biesler, D.	Н	2798	Vernier, 57, ch. des Sellières	1 arbre
2152-0-1	Jacquet, E. pour Jacquet	Copropriété des immeubles Amandolier-Malagnou	H-I	2688	Genève, 49-53, rte de Malagnou	6 arbres
2161-0-1	Ville de Genève / SEVE	_	H-I	833, 2228, 2391	Genève, 41A-B, 43, rte de Chêne/ école des Allières	5 arbres
2166-0-2	Lavanchy, A., Mme	_	H-I	3219	Genève, 16A, ch. Edouard-Tavan	2 arbres
2175-0-1	GM Architectes Associés SA	Meyer, N. E. et A. D., Mme et M.	Α	2221	Cologny, 2H, chemin de la Mairie	1 arbre selon plan
2184-0-1	Sonzogni, V.	Nussbaumer, W.	1	6980	Collonge-Bellerive, 24, ch. des Epines	1 arbre
2186-0-2	ABDF Bonadei et Chassot	Chaponnière Rochat, M., Mme	K	1293	Chêne-Bougeries, 6, ch. Paul-Seippel	3 arbres

#### A. Autorisations d'abattage d'arbres délivrées en liaison avec une autorisation de construire 2010

0746-0-1	BEA SA Bureau d'Etudes	Erbeia, P.	Α	1430	Vandœuvres, 20, rte de Meinier	1 arbre selon plan
1021-0-1	Cacheiro, J.	Lebel, A. p.a. Bory	Α	2236	Hermance, 461, rte d'Hermance	des arbres selon plan
1257-0-1	Schärer, C.	Commune de Bernex	Α	diverses	Bernex, rue de Bernex	des arbres selon plan
1838-0-1	Rinaldi, JP., paysagiste	Gardet, G.	Α	1435	Pregny-Chambésy, 34, ch. de Valérie	des arbres selon plan
1870-0-1	Strata architecture / Stiles, Mme, et Bohnet	Aeberhard, M. et C., Mmes	Α	1539	Pregny-Chambésy, 13, ch. des Ruches	des arbres selon plan
2058-0-1	Montessuit, S. et J., Mme et M.	_	APA	2997	Carouge, 20A, ch. de Pinchat	1 arbre selon plan
2109-0-1	Kempf, PA.	Kempf, J., Mme	APA	4679	Plan-les-Ouates, 16, ch. du Pré-de-l'Œuf	des arbres selon plan

A = Immeubles. B = Chaussées, canalisations. C = Places de parc, garages. D = Lignes aériennes. E = Travaux fluviaux. F = Cultures. G = Servitudes. H = Sécurité, salubrité. I = Entretien végétation. K = Divers. APA = Immeubles procédure accélérée.

Les décisions présentement publiées peuvent faire l'objet de recours auprès de la Commission cantonale de recours en matière administrative (CCRA) (adresse: 4, rue Ami-Lullin, case postale 3888, 1211 Genève 3, tél. 022 388 12 20), dans un délai de 30 jours à compter du lendemain de leur publication. Les dossiers peuvent être consultés à la Direction générale de la nature et du paysage, 7, rue des Battoirs, 1205 Genève, de 8 h 30 à 12 h.

# **AUTORISATIONS**

### DE TRAVAUX D'AMÉNAGEMENT IMPORTANTS DU COURS D'EAU OU DE SES RIVES

délivrées en vertu de l'article 19, alinéa 2, de la loi fédérale sur la protection des eaux, du 24 janvier 1991 (LEaux - RS 814.20), et de l'article 19, alinéa 2, de la loi cantonale sur les eaux, du 5 juillet 1961 (L 2 05)

Publication FAO du 11 février 2011

### Département de l'intérieur et de la mobilité - Service de la planification de l'eau

La publication des présentes autorisations est requise par le DIM en application de l'article 7, alinéa 4, de la loi cantonale sur les eaux, du 5 juillet 1961 (L 2 05)

Nº dossier DIM	N° dossier DCTI	Requérant	Propriétaires des parcelles	Parcelle, fe	Commune et lieu	Cours d'eau (kilomètre administratif)
	APA 33221	Pro Natura	Etat de Genève Etat de Genève Pro Natura Genève Pro Natura Genève	221, 222, 228, fe 13 224, 226, fe 14 216, 218, 223, fe 13 225, 227, fe 14	Gy, Les Etolles Gy, Les Etolles Gy, Les Etolles Gy, Les Etolles	Fossé des Prés-de-Villette Ruisseau des Châtaignières
	DD 103463	Baumgartner, V. et G., M. et M.	Baumgartner, V. et G., M. et M.	2435, fe 14	Hermance	Léman, rive gauche (14,5)

Vu les autorisations spéciales accordées par la Direction générale de la nature et du paysage (DGNP) en vertu de l'article 8 de la loi fédérale sur la pêche, du 21 juin 1991. vu les autorisations de novage des matériaux issus du dragage octrovées par les Service des eaux, sols et assainissement (SESA) du canton de Vaud. vu les préavis des service et commission consultés.

le Département de l'intérieur et de la mobilité accorde les autorisations requises.

Les décisions présentement publiées peuvent faire l'objet de recours auprès de la commission cantonale de recours en matière administrative (adresse: rue Ámi-Lullin 4, case postale 3888, 1211 Genève 3) dans un délai de 30 jours à compter de leur publication.



#### REGISTRE **DU COMMERCE** (SUITE)

■ Contequity RJ SA, à Genève, CH-660-2878006-6 (FOSC du 11.07.2008, p. 7/4570104). Büchel Stéphanie et Hänsli Irène ne sont plus administratrices; leurs pouvoirs sont radiés. Wilhelm Jean Patrick, jusqu'ici président, reste seul administrateur et continue à signer individuellement. Selon déclaration du 24.01.2011, il est renoncé à un contrôle restreint. Aeby Paul P. n'est plus organe de révision.

Registre journalier No 1690 du 26.01.2011 (06012506 / CH-660.2.878.006-6)

■ **Copreca SA**, à Genève, CH-660-0196979-8 (FOSC du 29.01.2002, p. 7). Scherrer Peter n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Lehmann Kurt, de Langnau im Emmental, à Meyrin, est administrateur unique avec signature individuelle. Mandogest, Gestion Fiduciaire SA n'est plus organe de révision. Nouvel organe de révision: Gestfinances Audit Sàrl (CH-660-1044007-4), à Planles-Ouates.

Registre journalier No 1691 du 26.01.2011 (06012508 / CH-660.0.196.979-8)

■ **DEZY INVESTMENT SA.** à Genève. CH-660-1085004-8 (FOSC du 12.01.2010, p. 9/5437442). Nouvelle adresse: avenue Jules-Crosnier 6, c/o Vernes & Associés SA, 1206 Genève.

Registre journalier No 1693 du 26.01.2011 (06012510 / CH-660.1.085.004-8)

■ DUNES SA, en liquidation, à Genève, CH-660-0793999-2 (FOSC du 08.10.2010, p. 7/5845896). La procédure de faillite a été suspendue faute d'actif par jugement du Tribunal de première instance du 11.10.2010.

Registre journalier No 1694 du 26.01.2011 (06012512 / CH-660.0.793.999-2)

■ Duport-Aberlé SA, à Genève, CH-660-0358974-9 (FOSC du 25.06.2009, p. 13/ 5091724). Nouveau siège: Thônex, chemin de Bédex 11, 1226 Thônex. Statuts modifiés le 14.12.2010 ainsi que sur des points non soumis à publication.

Registre journalier No 1695 du 26.01.2011 (06012514 / CH-660.0.358.974-9)

■ Eclosion2 SA, à Plan-les-Ouates, CH-660-2389010-1 (FOSC du 07.10.2010, p. 8/ 5843960). L'administrateur Vanni Enrico, jusqu'ici président, continue à signer collectivement à deux. Reich Bertrand, du Grand-Saconnex, à Aire-la-Ville, est membre et président du conseil d'administration avec signature collective à deux. Registre journalier No 1696 du 26.01.2011

(06012516 / CH-660.2.389.010-1) ■ Ecole Varadi SA, à Genève, CH-660-0657992-6 (FOSC du 10.01.2007, p. 7/

3716462). Falquet Guy n'est plus organe

de révision. Nouvel organe de révision:

ORFA Audit SA, succursale de Genève

(CH-660-1713006-5), à Genève. Registre journalier No 1697 du 26.01.2011 (06012518 / CH-660.0.657.992-6)

■ EDELWEB HOSTING Sàrl, à Genève, CH-660-7358008-9 (FOSC du 09.04.2010, p. 7/5579766). Perdichizzi Thierry n'est plus associé; il a cédé 10 parts de CHF 1'000 à Cle Jérome maintenant associé pour 20 parts de CHF 1'000.

Registre journalier No 1698 du 26.01.2011 (06012520 / CH-660.7.358.008-9)

■ EFG Bank SA, Succursale de Genève, à Genève, C prise ayant son siège à Zurich (FOSC du 07.01.2011, p. 14/5973884). Alfonso Magin, jusqu'ici directeur adjoint, nommé directeur, continue à signer collectivement à deux, pour les affaires de la succursale. Signature collective à deux, limitée aux affaires de la succursale a été confé-rée à Cléopas Eliana qui porte maintenant le nom de Cléopas-Strappazzon Eliana, nommée sous-directrice; sa procuration est radiée.

Registre journalier No 1699 du 26.01.2011 (06012522 / CH-660.1.532.997-7)

■ Emf-Job SA, en liquidation, à Genève, CH-660-0297979-1 (FOSC du 06.09.2010, p. 7/5800096). La procédure de faillite a été suspendue faute d'actif par jugement du Tribunal de première instance du 11.10.2010.

Registre journalier No 1700 du 26.01.2011 (06012524 / CH-660.0.297.979-1)

■ Eole Financière SA, en liquidation, à Genève, CH-660-0380980-4 (FOSC du 03.09.2010, p. 7/5796550). La procédure de faillite a été suspendue faute d'actif par



#### **REGISTRE DU COMMERCE** (SUITE)

jugement du Tribunal de première instance du 04.10.2010.

Registre journalier No 1701 du 26.01.2011 (06012526 / CH-660.0.380.980-4)

■ EVR-INVEST SA, à Genève, CH-660-0993004-1 (FOSC du 12.01.2010, p. 9/ 5437446). Nouvelle adresse: avenue Jules-Crosnier 6, c/o Vernes & Associés SA, 1206 Genève.

Registre journalier No 1702 du 26.01.2011 (06012528 / CH-660.0.993.004-1)

■ EXBARESTO Sàrl, en liquidation, à Genève, CH-660-0525006-3 (FOSC du 01.10.2010, p. 8/5834534). La procédure de faillite a été suspendue faute d'actif par jugement du Tribunal de première instance du 11.10.2010.

Registre journalier No 1703 du 26.01.2011 (06012530 / CH-660.0.525.006-3)

■ EXCLUSIVE ARTS SA, à Genève, CH-660-2143005-7 (FOSC du 18.01.2011, p. 8/5990180). Roullet François n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Vila Alvaro, d'Espagne, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: Grand-Rue 4-6, 1204 Genève.

Registre journalier No 1704 du 26.01.2011 (06012532 / CH-660.2.143.005-7)

**■ Expedit SA**, à Genève, CH-660-0552982-2 (FOSC du 06.07.1999, p. 4580). Nouveau but: conseil, communication et négoce international ainsi que commercialisation et formation à distance (cf. statuts pour but complet). Communication aux actionnaires: lettre recommandée. Nouveaux statuts du 25.01.2011. De Vivis Séverine et Fay Bernadette ne sont plus administratrices; leurs pouvoirs sont radiés. Beaumont Marc, de et à Genève, est membre du conseil d'administration avec signature individuelle. Selon déclaration du 25.01.2011, il est renoncé à un contrôle restreint. Majou de La Débutrie Philippe n'est plus organe de révision.

Registre journalier No 1705 du 26.01.2011 (06012534 / CH-660.0.552.982-2)

■ FASTELINK SA, à Genève, CH-660-0994004-7 (FOSC du 12.01.2010, p. 9/ 5437448). Nouvelle adresse: avenue Jules-Crosnier 6, c/o Vernes & Associés SA, 1206

Registre journalier No 1706 du 26.01.2011 (06012536 / CH-660.0.994.004-7)

■ FIA HOLDING SA, à Genève, CH-660-1161005-5 (FOSC du 12.01.2010, p. 9/ 5437450). Nouvelle adresse: avenue Jules-Crosnier 6, c/o Vernes & Associés SA, 1206 Genève.

Registre journalier No 1707 du 26.01.2011 (06012538 / CH-660.1.161.005-5)

■ FIMGEST, Nathalie Andrié, à Genève, CH-660-0038007-0 (FOSC du 15.01.2010, p. 7/5444212). Par suite de changement d'état civil, Andrié Nathalie porte désormais le nom de Schär Nathalie, maintenant domicilié à Givrins. Nouvelle raison de commerce: Comptafiscal Conseils Nathalie Schär.

Registre journalier No 1708 du 26.01.2011 (06012540 / CH-660.0.038.007-0)

■ FLEEP INVESTMENT SA, à Genève, CH-660-2261005-7 (FOSC du 12.01.2010, p. 9/5437452). Nouvelle adresse: avenue Jules-Crosnier 6, c/o Vernes & Associés SA, 1206 Genève.

(Suite page suivante)

### **IMPRESSUM**

Editeur:

Chancellerie d'Etat de la République et canton de Genève Rue de l'Hôtel-de-Ville 2 Case postale 3964, 1211 Genève 3

Publicité et abonnements:

# publicitas

Rue de la Synagogue 35 Case postale 5845, 1211 Genève 11 tél. 022 807 34 00, fax 022 320 01 62 faoge@publicitas.ch

### Modules:

largeur 55 mm / hauteur 32 mm noir/blanc Fr. 85.- / quadri Fr. 120.-

Impression:

Atar Roto Presse SA, Genève – Rue des Sablières 13 Z.I. Satigny - CP 565 - 1214 Vernier

# AUTORISATIONS (SUIT

#### **AUTORISATIONS**

délivrées en vertu de l'article 8 de la loi fédérale sur la pêche du 21 juin 1991

Publication FAO du 11 février 2011

#### Département de l'intérieur et de la mobilité - Direction générale de la nature et du paysage

N° Dossier DIM	N° Dossier DCTI	Requérant	Mandataire	Nature de l'ouvrage	Parcelle, feuille	Commune et lieu	Propriétaire de la parcelle
10-686	APA 33221	Pro Natura	GREN Biologie appliquée	du marais	216, 218, 221, 222, 223, 224, 225, 226, 227, 228, fe 13, 14, 81, 82		Pro Natura Etat de Genève DP communal
10-679	DD 103463	Baumgartner, V. et G., M. et Mme	Cacheiro, J., arch.	Construction d'un hangar à bateau	2435, fe 14	Hermance, 461, rte d'Hermance	Baumgartner, V. et G., M. et Mme

Les décisions présentement publiées peuvent faire l'objet de recours auprès de la commission cantonale de recours en matière administrative (adresse: 4, rue Ami-Lullin, case postale 3888, 1211 Genève 3) délai de recours le lendemain de la publication. Les dossiers peuvent être consultés à la Direction générale de la nature et du paysage, 7, rue des Battoirs, de 8 h 30 à 12 h.

# **REQUÊTES**

### REQUÊTES EN AUTORISATION

Publication FAO du 11 février 2011

# Département des constructions et des technologies de l'information

#### OFFICE DE L'URBANISME

Requête nº	Requérant	Mandataire	Nature de l'ouvrage	LDTR	Dérog demai	ndées	Abattage d'arbres**	Zone de construction*	Parcelle	File	Commune et lieu	Propriétaire de la parcelle
A. De	mandes déf	finitives										
103920/2	Qualipet SA	Meylan, A., arch. c/o Atelier K Architectes Associés SA	Remise en état d'un bâtiment commercial après incendie: surélévation du bâtiment commercial	-	_	-	-	4B, dév. 3	2653	31	Carouge, 1, ch. du Centurion	Contigestion SA - PPE
104110	Alfani Architecture Paysagère pour commune de Bardonnex	-	Création place de jeux supplémentaire	-	-	27	-	Agr.	13864	33	Bardonnex, Charrot Compesières	Commune de Bardonnex
104111	Commune du Grand-Saconnex	Brodbeck et Roulet, arch. c/o Atelier d'architecture Brodbeck-Roulet SA	Transformation et agrandisse- ment d'une école, installation de sondes géothermiques et de panneaux solaires en toiture	-	106	_	Oui	4B prot.	306, 617	12	Grand-Sacon- nex, 51, ch. Edouard-Sarasin	Commune du Grand- Saconnex
104112	RBA Participations SA p.a. Ruff, G., avocat	Dubouchet, Contat et Aeby, arch. associés	Surélévation d'un bâtiment administratif, création d'une entrée supplémentaire et d'un groupe d'ascenseurs et monte-charge	_	11	_	-	5, dév. ind. art.	1235	18	Grand-Sacon- nex, 8, impasse Colombelle	RBA Participations SA
104113	CIA - Caisse de prévoyance Perone, F.	_	Rénovation d'un appartement avec arcade	9	-	_	-	3	1038	35	Petit-Saconnex, 19, rue Charles-Giron	CIA - Caisse de prévoyan- ce
104114	Coronado SA	Diserens-Jucker, B., et Von Kaenel, N., arch.	Transformation et rénovation d'un appartement au 1er étage	-	-	_	-	2	727	13	Eaux-Vives, 4, rue Saint-Laurent	Coronado SA - PPE
104115	Pillet SA	Duboule, G., arch.	Construction de six villas contiguës	-	-	-	-	Agr., dév. 4B prot.	3600	23	Avusy, 5, 5A, 5B, 5C, 5D, 5E, ch. des Quoattes	Pillet, P. et P.
104116	Lombard, F., M. et Mme	Pino, M., arch. c/o PAC Sàrl	Construction d'une maison unifamiliale, garage, piscine, installation de panneaux solaires	-	-	-	Oui	5	3036	27	Chêne-Bouge- ries, 14, ch. Calandrini	Lombard, F.
104117	Plan, O.	Clivaz, JP., arch.	Construction d'un immeuble d'habitation et d'un garage souterrain	-	-	-	Oui	4B prot.	3213, 3513, 3514, 3515	22	Chancy, 4B, rte de Valleiry	Preisig, A. et H Zandidoust, A., Mme - Zandidoust, H.
6537	Commune du Grand-Saconnex	Brodbeck et Roulet, arch. c/o Atelier d'architecture Brodbeck-Roulet SA	Démolition du pavillon des classes parascolaires	-	-	-	-	4B prot.	306, 617	12	Grand-Sacon- nex, 51, ch. Edouard-Sarasin	Commune du Grand- Saconnex
6538	Pillet SA	Anderegg, P., arch. c/o Anderegg et Rinaldi Architectes	Démolition d'une usine, d'un hangar, d'une habitation et divers bâtiments	9	-	-	-	Ind. art., dév. 3	2703	18	Chêne-Bourg, 29, rue Peillonnex	I. Frangy SA
6539 B. Do	Feuvrel Charbonnier, K., Mme	Villar, R., ing. c/o D'Angeac, M., arch. et Charpente Concept SA	Démolition d'une villa et d'une piscine	_	_	-	_	5	2227	24	Cologny, 44, ch. du Nant-d'Argent	
18346	Private Immobilier SA	Rudaz, JR., arch. p.a. Rudaz Lachat	Construction d'un bâtiment pour une mission diplomatique, construction	-	-	26	-	5	2110	16	Genthod, 8, ch. des Limites	Idris, K.
		Architectes	d'un garage souterrain									

LCI = Loi sur les constructions et les installations diverses, du 14 avril 1988.

LDTR = Loi sur les démolitions, transformations et rénovations de maisons d'habitation, du 25 ianvier 1996.

LALAT = Loi d'application de la loi fédérale sur l'aménagement du territoire, du 4 juin 1987.

Durant les 30 jours, sous réserve de l'article 63 de la loi sur la procédure administrative, à compter de la présente publication, les dossiers ainsi que les éventuels rapports d'impact peuvent être consultés au Département des constructions et des technologies de l'information, office de l'urbanisme, 5, rue David-Dufour, 1205 Genève, 4e étage (9 h-12 h). Les observations éventuelles doivent lui être adressées dans le même délai.

L'attention du public est attirée sur le fait que certaines zones sont régies par des dispositions spéciales.

Toutes indications utiles concernant les zones peuvent être obtenues au Département des constructions et des technologies de l'information, quichet de renseignements de la direction de l'aménagement du canton, 5, rue David-Dufour, 1205 Genève, 5e étage (9 h-12 h et 14 h-16 h).

\*\* La présente publication vaut publication de la requête en autorisation d'abattage d'arbres.

Ce dernier dossier peut être consulté, dans les 30 jours, sous réserve de l'article 63 de la loi sur la procédure administrative, au Département de l'intérieur et de la mobilité, Direction générale de la nature et du paysage, 7, rue des Battoirs, 1205 Genève, de 8 h 30 à 12 h. Les observations éventuelles doivent lui être soumises dans le même délai.



# REQUÊTES (SUITE)

### REQUÊTES EN AUTORISATION D'ABATTAGE D'ARBRES

Publication FAO du 11 février 2011

#### Département de l'intérieur et de la mobilité - Direction générale de la nature et du paysage

Dossier	Requerant	Proprietaire	Motif	Parcelle	Commune et lieu	Arbres
2011						
0047-0	Ingénieurs Civils et Environnement SA	Commune de Chêne-Bougeries	K	1636	Chêne-Bougeries, av. des Amazones	3 arbres
0048-0	Ingénieurs Civils et Environnement SA	Divers propriétaires	K	1700	Chêne-Bougeries, av. des Cavaliers	1 arbre
0049-0	Ingénieurs Civils et Environnement SA	Divers propriétaires	K	1748	Chêne-Bougeries, av. des Cavaliers	3 arbres
0099-0	Hoffmann, L.	_	Н	1250	Genthod, 14, rue du Village	1 arbre
0120-0	Association Collège Saint-Louis	_	1	4248	Corsier, 34, rte de Bellebouche	3 arbres
0159-0	Jacquet SA	Fortis, D.	I	3175	Chêne-Bougeries, 7, ch. des Bougeries	1 arbre
0160-0	Meylan, A. et M.	_	H-I	6890, 6891	Versoix, 3, ch. Louis-Dégallier	2 arbres
0166-0	Ruffray, P.	_	Н	1390	Pregny-Chambésy, 19, ch. du Champ-de-Blé	1 arbre
0171-0	Régie d'Aïre	Steimer, J.	H-I	1372	Vernier, 95A, rte de Meyrin	1 arbre
0179-0	Paul Formigé Sàrl	Cornelis Opelaar, D.	I	6108	Veyrier, 31, ch. des Cytises	4 arbres
0181-0	Meier-Borer, S., Mme / Villa Les Bouleaux	Succession JP. Meier	H-I	591	Céligny, 21, rte de Céligny	3 arbres
0182-0	Fernandes, P., paysagiste	Glorioso, M.	Н	84	Chancy, 28, rte de Passeiry	1 arbre
0183-0	Petty, G.	-	Н	3635	Versoix, 15, ch. Louis-Dégallier	3 arbres
0186-0	Christinger, L., Mme	_	Н	1513	Pregny-Chambésy, 22, ch. des Châtaigniers	10 arbres
0195-0	Viret, C., Mme, et Albrecht, W.	-	K	429	Grand-Saconnex, 17A, ch. des Préjins	1 arbre
0203-0	Rinaldi, JP., paysagiste	Vernet, L.	Н	1297	Genève, 2, rue du Château	2 arbres
0204-0	Rinaldi, JP., paysagiste	Bachelard, L.	I	1097	Chêne-Bougeries, 48, ch. Naville	1 arbre
0221-0	SIG - COGEFE / Heer, F.	Etat de Genève / DIM / DGEau / Stalder	APA	3942	Vernier, ch. de la Verseuse	1 arbre selon plan
0228-0	Horizon Vert	Moser, F.	Н	4161	Genève, 31, rue de l'Athénée	1 arbre
0229-0	Ville de Genève / SEVE	_	Н	3014	Genève, 10, rue Viollier	1 arbre
0248-0	Commune de Collex-Bossy	Artique, G. et N., Mme et M.	Н	102	Collex-Bossy, rte du Bois-des-lles	1 arbre
0267-0	Jacquet Patry, A., Mme pour Jacquet SA	Wilhelm Bals, A. et J., Mme et M.	H-I	1119	Cologny, 8B, ch. du Coq-d'Inde	5 arbres

A = Immeubles. B = Chaussées, canalisations. C = Places de parc, garages. D = Lignes aériennes. E = Travaux fluviaux. F = Cultures. G = Servitudes. H = Sécurité, salubrité. I = Entretien végétation. K = Divers. APA = Immeubles procédure accélérée.

Les requêtes peuvent être consultées à la Direction générale de la nature et du paysage, 7, rue des Battoirs, 1205 Genève, de 8 h 30 à 12 h.

Elles peuvent faire l'objet d'observations écrites dans un délai de 30 jours à compter de la présente publication, à adresser à la Direction générale de la nature et du paysage, 7, rue des Battoirs, 1205 Genève.

# REGISTRE DU COMMERCE (SUITE

(06012542 / CH-660.2.261.005-7)

**■** FMG FINANCE, MANAGEMENT, GESTION SA, à Genève, CH-660-0985000-9 (FOSC du 30.07.2008, p. 8/4596054). Guntern Max est maintenant domicilié à

Registre journalier No 1710 du 26.01.2011 (06012544 / CH-660.0.985.000-9)

■ Fondation de la Cité Universitaire de Genève, à Genève, CH-660-0090954-8 (FOSC du 19.03.2010, p. 8/5548880). Signature collective à deux, avec un membre du bureau ou la directrice, a été conférée à Cabeza Diego de Genève, à Montelier.

Registre journalier No 1711 du 26.01.2011 (06012546 / CH-660.0.090.954-8)

- Fondation patronale de prévoyance en faveur du personnel de Mirabaud & Cie, à Genève, CH-660-0869986-0 (FOSC du 12.10.2010, p. 7/5849186). Statuts modifiés le 20.01.2011. Nouveau but: aider les membres du personnel de «Mirabaud & Cie» et les assurés de la «Fondation de prévoyance LPP Mirabaud» et de la «Fondation pour cadres et Dirigeants d'entreprises - FCDE» à faire face aux conséquences économiques résultant de la vieillesse, du décès et de l'invalidité. Registre journalier No 1712 du 26.01.2011 (06012548 / CH-660.0.869.986-0)
- Fondation Pittard de l'Andelyn, à Genève, CH-660-0038969-4 (FOSC du 19.11.2008, p. 8/4739694). Ypsilantis Nancy n'est plus membre du comité. Pitteloud Anne, de et à Genève, est membre du comité; elle n'exerce pas la signature sociale.

Registre journalier No 1713 du 26.01.2011 (06012550 / CH-660.0.038.969-4)

■ Fondation TDAH-Insight, à Genève. CH-660-3167010-3 (FOSC du 24.12.2010. p. 11/5958630). Autorité de surveillance: Service de surveillance des fondations et des institutions de prévoyance du canton de Genève.

Registre journalier No 1714 du 26.01.2011 (06012552 / CH-660.3.167.010-3)

■ GADD & CIE SA, à Meyrin, CH-660-0200989-6 (FOSC du 14.07.2010, p. 10/ 5726676). Grosjean Christian n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Les administrateurs Hegardt Christer, jusqu'ici secrétaire, nommé président, et Gelli Cristofer, nommé secrétaire, continuent à signer collectivement à deux. Registre journalier No 1715 du 26.01.2011 (06012554 / CH-660.0.200.989-6)

Registre journalier No 1709 du 26.01.2011 ■ GAMETAL SA, à Vernier, CH-660-2840009-5 (FOSC du 08.02.2010, p. 11/ 5483646). Leonardo Vieira Duarte Fernando Jorge n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. De Oliveira Gomes Jorge Manuel, du Portugal, à Russin, est administrateur unique avec signature indi-

Registre journalier No 1716 du 26.01.2011 (06012556 / CH-660.2.840.009-5)

■ Globo Unions Sàrl, en liquidation, à Genève, CH-660-2571006-5 (FOSC du 05.08.2010, p. 8/5758836). La procédure de faillite a été suspendue faute d'actif par jugement du Tribunal de première instance du 04.10.2010.

Registre journalier No 1717 du 26.01.2011 (06012558 / CH-660.2.571.006-5)

■ Golden Eagle Partners Sàrl, en liqui**dation**, à Genève, CH-660-0604998-9 (FOSC du 07.05.2010, p. 9/5622434). La procédure de faillite a été suspendue faute d'actif par jugement du Tribunal de première instance du 16.09.2010.

Registre journalier No 1718 du 26.01.2011 (06012560 / CH-660.0.604.998-9)

■ G&S Financial Services GmbH, en liquidation, à Genève, CH-020-4020773-3 (FOSC du 13.09.2010, p. 8/5808150). La procédure de faillite a été suspendue faute d'actif par jugement du Tribunal de première instance du 04.11.2010.

Registre journalier No 1719 du 26.01.2011 (06012562 / CH-020.4.020.773-3)

■ IB PROPERTY SA, à Genève, CH-660-2661005-3 (FOSC du 12.01.2010, p. 9/ 5437462). Nouvelle adresse: avenue Jules-Crosnier 6, c/o Vernes & Associés SA, 1206 Genève.

Registre journalier No 1720 du 26.01.2011 (06012564 / CH-660.2.661.005-3)

■ Investraders International Corporation, Wilmington, Delaware, succursale de Genève, en liquidation, à Genève, CH-660-2170003-0 (FOSC du 17.08.2004, p. 6/2408634). La procédure de faillite a été suspendue faute d'actif par jugement du Tribunal de première instance du 04.10.2010.

Registre journalier No 1721 du 26.01.2011 (06012566 / CH-660.2.170.003-0)

■ ISF Société Fiduciaire SA, en liquidation, à Genève, CH-660-0370988-3 (FOSC du 28.04.2010, p. 9/5607152). La procédure de faillite a été suspendue faute d'actif par jugement du Tribunal de première instance du 11.10.2010.

Registre journalier No 1722 du 26.01.2011 (06012568 / CH-660.0.370.988-3)

CH-660-1761996-6 (FOSC du 01.03.2010, p. 10/5517728). Bravo Alberto n'est plus organe de révision. Nouvel organe de révision: Experaudit SA (CH-660-0299981-0, à Genève.

Registre journalier No 1723 du 26.01.2011 (06012570 / CH-660.1.761.996-6)

■ KC Trade & Services SA, en liquida**tion**, à Genève, CH-660-0867007-3 (FOSC du 30.06.2010, p. 12/5700744). La procédure de faillite a été suspendue faute d'actif par jugement du Tribunal de première instance du 04.10.2010.

Registre journalier No 1724 du 26.01.2011 (06012572 / CH-660.0.867.007-3)

■ Label Creation Sàrl, à Genève, CH-660-3108010-4 (FOSC du 07.01.2011, p. 15/5973922). Nouvelle raison sociale: B'SPOKE CREATION SARL. Nouveau but: toute activité dans les domaines de la communication évènementielle, de la promotion, de la vente et de la création artistique, en particulier organisation de toutes manifestations, activité d'agent et de représentation artistique, de formation de personnel (notamment technique dans les domaines du son, de la lumière, de la vidéo, de la gestion et de l'organisation d'évènements), de vente et de location de matériel de spectacles, de commercialisation et de création de luminaires, et toute activité se rapportant au domaine de l'audiovisuel et de la communication et au commerce des produits et services précités (cf. statuts pour but complet). Statuts modifiés le 25.01.2011.

Registre journalier No 1725 du 26.01.2011 (06012574 / CH-660.3.108.010-4)

■ LES ATTELAS HOLDING SA, à Genève, CH-660-0537001-3 (FOSC du 08.09.2006, p. 7/3541060). L'administrateur Grosjean Christian, nommé président, signe désormais collectivement à deux. Hegardt Christer, de Morges, à Tannay, secrétaire, Gabus Christian, du Locle, à Trélex, Gelli Cristofer, de Lausanne, à Lancy, et Mir Arcadio, de Lausanne, à Tannay, sont membres du conseil d'administration avec signature collective à deux. Signature collective à deux a été conférée à Broido Susanne Ellen Margaretha, de Suède, à Genève, directrice.

Registre journalier No 1726 du 26.01.2011 (06012576 / CH-660.0.537.001-3)

■ LES CADRANIERS DE GENEVE SA, à Lancy, CH-660-0456000-8 (FOSC du 16.10.2008, p. 7/4694012). Weisrock Bertrand et Goutenmacher David ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Pouyat Louis, de Lausanne, à

■ Kairos Investments SA, à Genève, Commugny, est membre et secrétaire du conseil d'administration avec signature collective à deux.

Registre journalier No 1727 du 26.01.2011 (06012578 / CH-660.0.456.000-8)

■ Logica SA, à Genève, CH-660-0423977-9 (FOSC du 04.08.2008, p. 7/4599466). Guntern Max est maintenant domicilié à Versoix.

Registre journalier No 1728 du 26.01.2011 (06012580 / CH-660.0.423.977-9)

- Luciano Lodigiani, à Meyrin, CH-660-0818986-9 (FOSC du 10.09.2010, p. 7/ 5806464). La procédure de faillite a été suspendue faute d'actif par jugement du Tribunal de première instance du 04.10.2010. Registre journalier No 1729 du 26.01.2011 (06012582 / CH-660.0.818.986-9)
- MESA2B Sàrl, en liquidation, à Lancy, CH-660-5328008-2 (FOSC du 01.10.2010, p. 8/5834568). La procédure de faillite a été suspendue faute d'actif par jugement du Tribunal de première instance du 04.10.2010.

Registre journalier No 1730 du 26.01.2011 (06012584 / CH-660.5.328.008-2)

■ **Mobfi SA**, à Genève, CH-660-0019933-6 (FOSC du 11.11.2010, p. 7/5890432). Guntern Max est maintenant domicilié à Versoix.

Registre journalier No 1731 du 26.01.2011 (06012586 / CH-660.0.019.933-6)

■ MOORE STEPHENS REFIDAR SA. à Genève, CH-020-3917963-8 (FOSC du 22.12.2010, p. 12/5953684). Rigoli Laurent, de Chalais, à Saint-Saphorin-sur-Morges, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux. Registre journalier No 1732 du 26.01.2011 (06012588 / CH-020.3.917.963-8)

**■ MUSUAMBA TSHIBUMBU, FATOUP** SANDWICHERIE, à Genève, CH-660-1837009-1 (FOSC du 11.08.2010, p. 8/ 5765704). La procédure de faillite a été suspendue faute d'actif par jugement du Tribunal de première instance du 04.10.2010.

Registre journalier No 1733 du 26.01.2011 (06012590 / CH-660.1.837.009-1)

■ North Fork Holding SA, à Genève, CH-170-3028615-7 (FOSC du 01.02.2010, p. 11/5471246). Guntern Max est maintenant domicilié à Versoix. Registre journalier No 1734 du 26.01.2011 (06012592 / CH-170.3.028.615-7)

■ Nucer Diffusion SA, à Genève, CH-660-0059995-0 (FOSC du 05.10.2010, p. 9/ REGISTRE **DU COMMERCE** (SUITE)

5839988). Frauenfelder Eric et Jeangros Alain ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Buchs Jean-Bernard, de Jaun, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Comptafisc SA (CH-660-0029936-9) n'est plus organe de révision. Nouvel organe de révision: Verifid Révision SA (CH-660-0073994-6), à Genève. Nouvelle adresse: rue du Rhône 100, 1204 Genève. Registre journalier No 1735 du 26.01.2011 (06012594 / CH-660.0.059.995-0)

- O'Connor Assistance SA, à Genève, CH-660-0006971-1 (FOSC du 04.10.2004, p. 6/2476920). Communication aux actionnaires: Feuille Officielle Suisse du Commerce. Nouveaux statuts du 19.01.2011. Selon déclaration du 19.01.2011, il est renoncé à un contrôle restreint. Théodoloz Bernard n'est plus organe de révision. Registre journalier No 1736 du 26.01.2011 (06012596 / CH-660.0.006.971-1)
- OLLYMARK LTD, Robertsbridge, succursale de Genève, à Genève, CH-660-1998010-7 (FOSC du 10.01.2011, p. 11/5978954). Nouvelle adresse: rue De-Monthoux 21, 1201 Genève. Registre journalier No 1737 du 26.01.2011 (06012598 / CH-660.1.998.010-7)
- ONDIN INVESTMENT ADVISORS SA, à Genève, CH-660-0217011-6 (FOSC du 26.01.2011, p. 8/6004008). L'inscription No 1274 du 20.01.2011 est rectifiée en ce sens que la raison sociale est ODIN IN-**VESTMENT ADVISORS SA** (et non ON-DIN INVESTMENT ADVISORS SA). Registre journalier No 1738 du 26.01.2011 (06012600 / CH-660.0.217.011-6)
- Parkdale Investments SA, à Genève, CH-660-0482987-8 (FOSC du 18.01.2008, p. 8/4296774). Molinari Anna Maria, nommée directrice, signe désormais individuellement; sa procuration est radiée. Registre journalier No 1739 du 26.01.2011 (06012602 / CH-660.0.482.987-8)
- PAROM INVESTMENT SA, à Genève, CH-660-6808008-0 (FOSC du 12.01.2010, p. 9/5437506). Nouvelle adresse: avenue Jules-Crosnier 6, c/o Vernes & Associés SA, 1206 Genève.

Registre journalier No 1740 du 26.01.2011 (06012604 / CH-660.6.808.008-0)

■ PETROTRANS SA, à Genève, CH-660-2332003-9 (FOSC du 12.01.2010, p. 9/ 5437508). Nouvelle adresse: avenue Jules-Crosnier 6, c/o Vernes & Associés SA, 1206 Genève.

Registre journalier No 1741 du 26.01.2011 (06012606 / CH-660.2.332.003-9)

- PONTUS HOLDING SA, à Genève, CH-660-1980001-9 (FOSC du 07.12.2009, p. 11/5379028). Bell Adrian n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Registre journalier No 1742 du 26.01.2011 (06012608 / CH-660.1.980.001-9)
- RASHITI Lumturije, à Genève, CH-660-2033006-2 (FOSC du 08.09.2006, p. 6/3541010). La procuration de Rashiti Zahide est radiée. Procuration individuelle a été conférée à Rashiti Serife, de Carouge (GE), à Genève.

Registre journalier No 1743 du 26.01.2011 (06012610 / CH-660.2.033.006-2)

■ REINVEST SA, à Genève, CH-660-1422001-7 (FOSC du 19.01.2009, p. 9/ 4833252). La procuration de Laniel Dominique est radiée.

Registre journalier No 1744 du 26.01.2011 (06012612 / CH-660.1.422.001-7)

■ RETIS SA, à Genève, CH-660-1699007-6 (FOSC du 13.10.2010, p. 7/5850306). Communication aux actionnaires: Feuille Officielle Suisse du Commerce ou alors lettre recommandée, remise d'une lettre en main propre, télécopie ou courrier électronique s'ils sont tous connus. Nouveaux statuts du 05.01.2011. Selon déclaration du 05.01.2011, il est renoncé à un contrôle restreint. GAS Global Audit Services SA n'est plus organe de révision. Nouvelle adresse: rue de Lyon 114A, c/o FIMGEST, Nathalie Andrié, 1203 Ge-

Registre journalier No 1745 du 26.01.2011 (06012614 / CH-660.1.699.007-6)

■ Rolex Promotions SA. à Genève, CH-660-0564989-8 (FOSC du 14.11.2007, p. 8/ 4199524). Procuration collective à deux. sans autre restriction, a été conférée à O'Rourke Catherine et Sartory Colette;



## VENTES D'APPARTEMENTS

#### **VENTES D'APPARTEMENTS** (art. 39 LDTR)

Publication FAO du 11 février 2011

#### Département des constructions et des technologies de l'information

Requete nº	de l'appartement	Objet	Lieu et commune	Acquereur de l'appartement	Prix de vente
Auto	risations				
11231	Barker, C.	Six appartements Nos 2.02, 2.03, 4.02, 7.02, 7.03 et 7.04 de 2, 2 1/2, 3 1/2 et 5 1/2 pièces aux rez-de-chaussée, 2e et 5e étages	Petit-Saconnex, 32, rue Lamartine	Beauséjour SA	2 500 000 F
11232	Zacharias, R., et Metzger, D.	Appartement No 2.04 de 3 pièces au rez-de-chaussée	Petit-Saconnex, 3, rue Henri-Veyrassat	L'Huillier-Elina, E., Mme	200 000 F
11233	Frigerio Bonvicino, A.	Appartement No 3.04 de 3 pièces au 1er étage et appartement No 5.09 de 4 pièces au 3e étage	Lancy, 17-19-21, ch. des Fraisiers	PMB Business Privé SA p.a. Goerg, C., notaire	350 000 F

LDTR = Loi sur les démolitions, transformations et rénovations de maisons d'habitation, du 25 janvier 1996. Les décisions publiées ci-dessus peuvent faire l'objet de recours dans les 30 jours dès la présente publication, sous réserve de l'article 43 de la loi sur la procédure administrative, auprès du Tribunal administratif de première instance (adresse: 4, rue Ami-Lullin, case postale 3888, 1211 Genève 3).

# REGISTRE DU COMMERCE (SUITE)

leur procuration est modifiée en ce sens. en valeur de propriétés immobilières. Procuration collective à deux a été confé
SWICOTRADE SA, en liquidation, p. 9/5826938). L'inscription No 11223 du Genève, CH-514-3025440-2 (FOSC du 30.11.1994 (FOSC du 12.12.1994, p. 6768) rée à Pavoni Sabrina, d'Italie, à Genève, et Reuse Xavier, de Saxon, à Saint-Sulpice

Registre journalier No 1746 du 26.01.2011 (06012616 / CH-660.0.564.989-8)

■ R.S. Diffusion Sàrl, à Genève, CH-660-0344997-4 (FOSC du 04.03.1997, p. 1466). Sategna Pierre, décédé, n'est plus associé et sa part de CHF 1'000 a été transférée à Sategna Gilles, de Carouge (GE), à Collonge-Bellerive, puis cédée à l'associégérant Sategna Rémy, maintenant domicilié à Carouge (GE). Nouveau siège: Lancy, route des Jeunes 105, 1227 Carouge. Division de la part de CHF 19'000 en 19 parts de CHF 1'000. Capital: CHF 20'000, divisé en 20 parts de CHF 1'000, toutes détenues par l'associé-gérant Sategna Rémy. Les modalités de transfert des parts sociales dérogent à la loi selon les statuts. Obligation de fournir des prestations accessoires, droits de préférence, de préemption ou d'emption: pour les détails, voir les statuts. Communication aux associés: par lettre recommandée. La clause statutaire relative à la reprise de biens effectuée à la constitution est supprimée conformément à l'article 628, alinéa 4, CO. Nouveaux statuts du 20.01.2011. Selon déclaration du 20.01.2011, il est renoncé à un contrôle restreint. Registre journalier No 1747 du 26.01.2011 (06012618 / CH-660.0.344.997-4)

■ SCA Services Comptables et Administration SA, à Genève, CH-660-0349992-1 (FOSC du 16.11.2010, p. 10/ 5897288). Nouvelle adresse: route de Chêne 30, c/o Lenz & Staehelin, 1208 Ge-

(06012620 / CH-660.0.349.992-1)

18.01.2011, p. 9/5990246). Raison sociale: SI Résidence-Palettes B SA. Radiation de la mention relative à l'article 176 ORC. But modifié: achat, vente, construction, transformation, location, gérance et mise

Officielle Suisse du Commerce. Nouveaux statuts du 20.01.2011. Souvairan Olivier et Barbier-Mueller Thierry ne sont plus administrateurs et leurs pouvoirs sont radiés. Signature collective à deux de Jamblinne Arnaud, de Belgique, à Genève, président, Frioud Eric, de Rossens (FR), à Sullens, Perrier Sarah, de Sainte-Croix, à Vufflensla-Ville, Tenthorey Serge, de Dompierre (VD), à Seigneux, et Vonaesch Thomas, de Strengelbach, à Bassins, administrateurs. DUCHOSAL REVISION FISCALITE FIDUCIAIRE SA (CH-660-0192963-4) n'est plus organe de révision. Nouvel organe de révision: PricewaterhouseCoopers ŠA (CH-550-0056305-7), succursale à Pul-

Registre journalier No 1749 du 26.01.2011 (06012622 / CH-660.0.077.968-5)

■ Siva Services and Business Consulting, titulaire Sivapathalingam, à Meyrin, CH-660-6230008-4 (FOSC du 09.06.2008, p. 7/4512832). Nouvelle raison de commerce: Siva Services and Siva Editions, titulaire Sivapathalingam. Nouveau but: maison d'éditions, publication de livres. Le titulaire Sivapathalingam Kapilan est maintenant domicilié à Meyrin. Nouvelle adresse: chemin Antoine-Verchère 6, 1217 Meyrin. Registre journalier No 1750 du 26.01.2011

■ SOS Sanitaires SA, à Veyrier, CH-660-0205004-9 (FOSC du 03.02.2004, p. 7). Fiduciaire Eckert n'est plus organe de révision. Nouvel organe de révision: Fiducial S.A. (CH-550-0172023-9), à Ge-

(06012724 / CH-660,6,230,008-4)

Registre journalier No 1748 du 26.01.2011 Registre journalier No 1751 du 26.01.2011 (06012624 / CH-660.0.205.004-9)

■ SI Résidence-Palettes B SA, à ■ STONCREST CAPITAL SA, à Genève, Genève, CH-660-0077968-5 (FOSC du CH-660-1830004-0 (FOSC du 12.01.2010. p. 10/5437552). Nouvelle adresse: avenue Jules-Crosnier 6, c/o Vernes & Associés SA, 1206 Genève.

Registre journalier No 1752 du 26.01.2011 (06012626 / CH-660.1.830.004-0)

11.08.2010, p. 8/5765718). La procédure de faillite a été suspendue faute d'actif par jugement du Tribunal de première instance du 04.10.2010.

Registre journalier No 1753 du 26.01.2011 (06012628 / CH-514.3.025.440-2)

■ Tarsi Anita & Antonio Sàrl, en liquidation, à Lancy, CH-660-1174002-1 (FOSC du 08.07.2010, p. 10/5717666). La procédure de faillite a été suspendue faute d'actif par jugement du Tribunal de première instance du 11.10.2010. Registre journalier No 1754 du 26.01.2011 (06012630 / CH-660.1.174.002-1)

■ Team Location Services Sàrl, à Vernier, CH-660-2255009-6 (FOSC du 12.10.2009, p. 7/5289036). Nouvelle adresse: chemin J.-Ph.-De-Sauvage 37, 1219 Châtelaine. L'associé Lopez Diego n'est plus gérant; ses pouvoirs sont radiés. Nouveau gérant: Azemi Bashkim, du et au Grand-Saconnex, avec signature indivi-

Registre journalier No 1755 du 26.01.2011 (06012632 / CH-660.2.255.009-6)

■ TRUSTCONSULT (SUISSE) SA, à Genève, CH-660-7131008-2 (FOSC du 29.12.2009, p. 14/5420136). Bühlmann Christian n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Calcagno Alban, nommé président, et Aubert-Billard Sylviane, de Le Chenit, à Prangins, tous deux avec signature individuelle.

Registre journalier No 1756 du 26.01.2011 (06012634 / CH-660.7.131.008-2)

■ UNITED OIL SA, à Genève, CH-660-1707007-6 (FOSC du 12.01.2010, p. 10/ 5437554). Nouvelle adresse: avenue Jules-Crosnier 6, c/o Vernes & Associés SA, 1206 Genève.

Registre journalier No 1757 du 26.01.2011 (06012636 / CH-660.1.707.007-6)

■ Villat et Associés SA, à Carouge (GE), CH-660-0719990-8 (FOSC du 27.09.2010, est complétée par la suppression des 33 bons de jouissance. Communication aux actionnaires: Feuille Officielle Suisse du Commerce ou lettre recommandée, lettre avec accusé de réception, télécopie ou courriel s'ils sont tous connus. Nouveaux statuts du 15.12.2010. Selon déclaration du 15.12.2010, il est renoncé à un contrôle restreint. GAS Global Audit Services SA (CH-660-0377985-6) n'est plus organe de

Registre journalier No 1758 du 26.01.2011 (06012638 / CH-660.0.719.990-8)

révision.

■ WEBSPARK Holding SA, à Carouge (GE), CH-660-1388002-6 (FOSC du 21.03.2005, p. 8/2756904). Mesfioui Adil n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

Registre journalier No 1759 du 26.01.2011 (06012640 / CH-660.1.388.002-6)

■ Zorbedo SA, en liquidation, à Genève, CH-660-1427995-2 (FOSC du 13.09.2010, p. 9/5808102). La procédure de faillite a été suspendue faute d'actif par jugement du Tribunal de première instance du 21.10.2010.

Registre journalier No 1760 du 26.01.2011 (06012642 / CH-660.1.427.995-2)

■ 4 CAD CH Sàrl, à Carouge (GE), CH-660-0203010-5 (FOSC du 01.02.2010, p. 10/5470302). Les pouvoirs de Fattal Imad sont radiés.

Registre journalier No 1761 du 26.01.2011 (06012644 / CH-660.0.203.010-5)

### RADIATIONS

■ ABC Log SA, à Genève, CH-660-0346001-1 (FOSC du 23.06.2009, p. 10/ 5085818). Les actifs et les passifs envers les tiers sont repris par la société ACM Advanced Currency Markets SA, à Genève (CH-660-1090002-8). La société est radiée par suite de fusion.

Registre journalier No 1762 du 26.01.2011 (06012646 / CH-660.0.346.001-1)

**Petites** annonces

Perdu clés magnétiques SIG No 3569 et No 3572. Tél. 079 212 48 27.

Votre contact à votre service pour vos annonces publicitas 🔡 Géraldine Recknagl Tél. 022 807 34 62 - Fax 022 807 35 45 geraldine.recknagl@publicitas.com